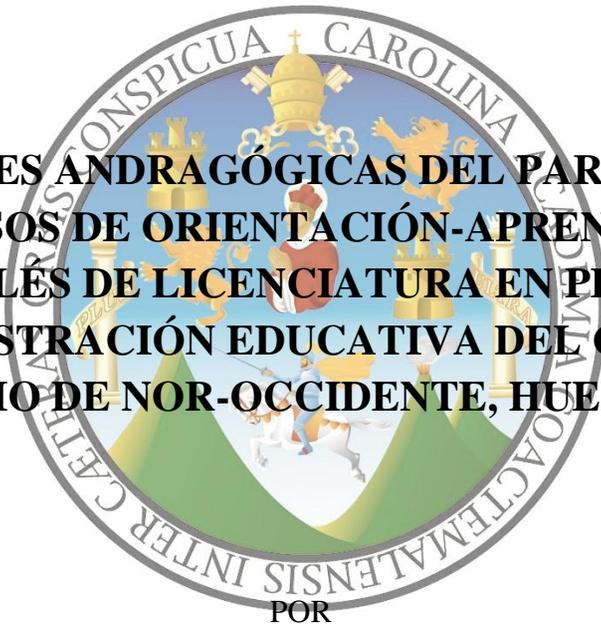


UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
CENTRO UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO  
MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR CON ORIENTACIÓN EN ANDRAGOGÍA

INVESTIGACIÓN PARA GRADUACIÓN



**IMPLICACIONES ANDRAGÓGICAS DEL PARTICIPANTE EN  
LOS PROCESOS DE ORIENTACIÓN-APRENDIZAJE DEL  
IDIOMA INGLÉS DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y  
ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA DEL CENTRO  
UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE, HUEHUETENANGO**

POR

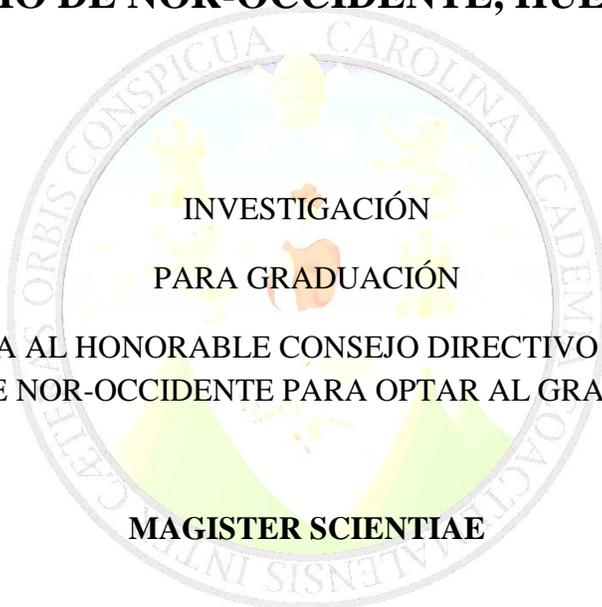
LESLI BETZAYDA VALDEZ MONTUFAR

HUEHUETENANGO, GUATEMALA; AGOSTO DE 2017



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
CENTRO UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO  
MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR CON ORIENTACIÓN EN ANDRAGOGÍA

**IMPLICACIONES ANDRAGÓGICAS DEL PARTICIPANTE EN  
LOS PROCESOS DE ORIENTACIÓN-APRENDIZAJE DEL  
IDIOMA INGLÉS DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y  
ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA DEL CENTRO  
UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE, HUEHUETENANGO**



PRESENTADA AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DEL CENTRO  
UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE PARA OPTAR AL GRADO ACADÉMICO DE

**MAGISTER SCIENTIAE**

EN DOCENCIA SUPERIOR CON ORIENTACIÓN EN ANDRAGOGÍA

POR

LESLI BETZAYDA VALDEZ MONTUFAR

HUEHUETENANGO, GUATEMALA; AGOSTO DE 2017

## AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

### UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

RECTOR MAGNÍFICO: Dr. Carlos Guillermo Alvarado Cerezo

SECRETARIO: Dr. Luis Enrique Camey Rodas

### CENTRO UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE

DIRECTOR: M. A. Otto Gabriel Salguero Vásquez

### MIEMBROS DEL CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE: M. A. Otto Gabriel Salguero Vásquez

SECRETARIO: Ing. Agr. Juan Carlos Gálvez Gordillo

REPRESENTANTES DOCENTES: M. Sc. Jorge Obispo Vásquez Mejía

Ing. Agr. Juan Carlos Gálvez Gordillo

REPRESENTANTE EGRESADO: Ing. Agr. Wilhem Olmedo Angel Prera

REPRESENTANTES ESTUDIANTILES: Br. Manuel Antonio Molina Palacios

Br. Álvaro Geovany Ajanel Rodas

### DEPARTAMENTO DE POSTGRADO

DIRECTOR: M. Sc. Jorge Obispo Vásquez Mejía

### MIEMBROS DEL CONSEJO ACADÉMICO DE POSTGRADO

PRESIDENTE: M. A. Otto Gabriel Salguero Vásquez

SECRETARIO: M. Sc. Jorge Obispo Vásquez Mejía

MIEMBRO: M. Sc. Marco Augusto Escobar Mazariegos

MIEMBRO: M. A. Advany Ottoniel Celada Maldonado

### COORDINACIÓN DE PROGRAMA

COORDINADOR: M. Sc. Marco Augusto Escobar Mazariegos

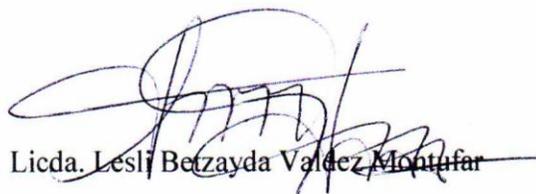
Huehuetenango, agosto de 2017

Honorable Consejo Directivo y  
Miembros Acto de Graduación,  
Centro Universitario de Nor-Occidente,  
Huehuetenango.

Honorables Señores:

Habiendo concluido y aprobado el informe de tesis de estudios de Postgrado de la Maestría en Docencia Superior con Orientación en Andragogía, presento ante ustedes el informe titulado **“Implicaciones andragógicas del participante en los procesos de orientación-aprendizaje del idioma inglés de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-occidente de Huehuetenango”** como un aporte más de la Universidad de San Carlos de Guatemala en beneficio de la educación de nuestro país.

Atentamente,



Licda. Leslie Betzayda Valdez Montufar

## **DEDICATORIA**

- A DIOS: Proveedor de la sabiduría, quien en su infinita bondad me ha dado la oportunidad de superarme.
- A MIS PADRES: Por su apoyo incondicional en cada fase de mi vida personal y profesional.
- A MIS HERMANAS: Por demostrar que tanto la belleza como la inteligencia pueden ser combinadas para el logro de todo lo que anhelamos en la vida.
- A MIS HIJOS: Por ser mi inspiración para superarme, esperando mi logro les motive a salir adelante.
- A MI ESPOSO: Por su paciencia y apoyo en mi complejo recorrido académico.
- AL CENTRO UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE: Centro del saber que forja mi vida profesional.
- A USTED: Con aprecio y sencillez.

## **AGRADECIMIENTO**

Al dador de la sabiduría, Dios Todopoderoso por darme la fortaleza para seguir adelante ingresando con fe a todas las puertas que Él ha querido abrir y que han sido escalones que lucha, pero también de satisfacción; al Centro Universitario de Nor-Occidente, en particular al Departamento de Post Grado; al M. Sc. Jorge Obispo Vásquez Mejía; al M. Sc. Marco Augusto Escobar Mazariegos, al M. Sc. Luis Antonio Herrera Tello y a mis estimados colegas, compañeros y amigos, Licenciados (as): Rosanio Armando Cano Martínez y Siria Aracely Alvarado Castillo, bendiciones del Creador.

## **BIOGRAFÍA**

La autora de esta tesis nació en el municipio de Mazatenango, departamento de Suchitepéquez, Guatemala, hija de Otto Aníbal Valdez Arriola y de Aura Georgina Montufar de León.

Su formación de nivel primario la realizó en la Escuela Rural Mixta La Libertad, Huehuetenango y en la Escuela Nacional para Niñas, Chiantla, Huehuetenango; el nivel básico en Colegio Evangélico Mixto “La Aurora”, Huehuetenango y estudios de diversificado en el Colegio de “La Salle”, Huehuetenango, donde obtuvo el título de Secretaria Bilingüe (Español-Inglés).

Estudios a nivel universitario se realizaron en la Universidad Francisco Marroquín de Quetzaltenango, obteniendo el título de Profesora de Enseñanza Media de Inglés en el año 2002; posteriormente ingresó a la Universidad Panamericana, donde obtuvo el título de Licenciada en Psicopedagogía en el año 2014.

Desde el año 2005 presta sus servicios docentes en el Instituto Nacional de Educación Básica “Alejandro Córdova” y también labora a nivel superior en la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala.

En el año 2015 dio inicio a estudios de Postgrado en el Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC), cerrando pensum de Maestría en Educación Superior con Orientación Andragógica y actualmente pendiente de graduación.

## Resumen

La investigación realizada en el Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC), se enfocó en el aprendizaje del inglés en el Centro de Aprendizaje de Lenguas de la Universidad de San Carlos (CALUSAC), que se relaciona con el análisis de implicaciones andragógicas y su incidencia en los procesos de orientación-aprendizaje. Se consideró el análisis del total de los sujetos involucrados, constituido por dos estamentos: participantes y facilitadores, para obtener información que reflejó la relación de las diversas circunstancias de los participantes en procesos de orientación-aprendizaje del idioma inglés a través del enfoque cuantitativo, de forma descriptiva y comparativa, por medio del cruce de resultados estadísticos generados de los diferentes descriptores. Los resultados obtenidos evidencian que es necesaria la creación de espacios extracurriculares que propicien el autoaprendizaje, así como el que los docentes utilicen estrategias y modelos, como el de enfoque comunicativo, para un aprendizaje práctico y dominio de las habilidades del idioma; el modelo de respuesta física total, para comprobar la comprensión de los estudiantes; el método de gramática-traducción, en el cual se aplican las reglas gramaticales del idioma; la estrategia de lectura rápida y de análisis, para la comprensión lectora e incentivar una autoformación responsable y consciente, motivado no solo por la aprobación de los niveles requeridos en el *pénsum*, sino un aprendizaje que redunde en oportunidades en el contexto actual de la globalización. Las implicaciones andragógicas del adulto inciden en los procesos de orientación-aprendizaje del idioma inglés, ello conlleva la necesaria implementación de metodologías prácticas que hagan efectivo el proceso para un aprendizaje significativo.

**Palabras clave:** implicaciones andragógicas, orientación-aprendizaje, aprendizaje del inglés, características de los adultos, aprendizaje significativo, motivación.

## Summary

The research at the University Center of Nor-Occident (CUNOROC), focused on the learning of English in the Language Learning Center of the University of San Carlos (CALUSAC), which is related to the analysis of andragogical implications and its incidence in the orientation-learning processes. It was considered the analysis of the total of the subjects involved, consisting of two stages: participants and facilitators, to obtain information that reflected the relationship of the various participants' circumstances in English-orientation-learning processes through the quantitative approach, in descriptive and comparative form, through the crossing of statistical results generated from the different descriptors. The results show that it is necessary to create extracurricular spaces that promote self-learning, as well as that teachers use strategies and models, such as the communicative approach, for practical learning and mastery of language skills; the total physical response model, to check students' understanding; the grammar-translation method, in which the grammatical rules of the language are applied; the strategy of rapid reading and analysis, for reading comprehension and encouraging a responsible and conscious self-formation, motivated not only by the approval of the levels required in the pénsun, but a learning that leads to opportunities in the current context of globalization. The andragogical implications of the adult influence the processes of orientation-learning of the English language; this entails the necessary implementation of practical methodologies that make effective the process for a significant learning.

**Key words:** andragogical implications, orientation-learning, learning of English, adults' characteristics, significant learning, motivation.

## Tabla de contenido

Tabla de contenido .....	ix
Tabla de tablas .....	xi
Tabla de figuras.....	xiv
Tabla de Apéndices.....	xv
Introducción .....	1
1. Planteamiento del problema.....	3
2. Justificación de la investigación .....	5
3. Objetivos .....	6
3.1 Objetivo general .....	6
3.2 Objetivos específicos .....	6
4. Hipótesis .....	7
4.1 Hipótesis alternativa.....	7
4.2 Hipótesis nula.....	7
5. Variables, descriptores e indicadores analizados.....	8
6. Marco teórico .....	11
6.1 Aprendizaje .....	11
6.1.1 Descripción de las etapas de desarrollo de Piaget (Citado por Berk, 1999).....	12
6.2 Adquisición del lenguaje.....	15
6.2.1 Aprendizaje del idioma materno (Español).....	15
6.2.2 Adquisición del idioma inglés en el contexto.....	16
6.3 Modelos de aprendizaje del idioma inglés .....	18
6.4 Habilidades del idioma inglés .....	19

6.5 Implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés.....	20
6.5.1 Perfil del facilitador.....	21
6.5.2 Principios fundamentales del aprendizaje de adultos.....	21
6.6 Características del participante adulto .....	22
6.7 Proceso andragógico de Orientación-Aprendizaje.....	24
6.8 Factores andragógicos que inciden el dominio del idioma inglés.....	25
7. Descripción del contexto y vida cotidiana .....	29
8. Explicación del paradigma que respaldó la investigación .....	30
9. Metodología y métodos de investigación .....	31
9.1 Metodología .....	31
9.2 Método .....	31
9.3 Muestra.....	32
10. Prueba de hipótesis .....	33
11. Resultados obtenidos .....	36
12. Interpretación de resultados .....	86
13. Alcances y hallazgos.....	91
14. Fuentes de información .....	92
14.1 Primarias .....	92
14.2 Secundarias .....	93
15. Reflexiones intermedias.....	94
16. Conclusiones.....	94
16.1 Conclusiones generales .....	94
16.2 Conclusiones específicas.....	95

17. Referencias.....	96
18. Apéndices.....	98

### **Tabla de tablas**

Tabla 1 Variables, descriptores e indicadores analizados.....	8
Tabla 2 Premisas del modelo pedagógico y andragógico de Knowles et al. (2001) .....	25
Tabla 3 Frecuencias observadas (fo).....	34
Tabla 4 Frecuencias esperadas (fe).....	34
Tabla 5 Chi cuadrado-calculado .....	34
Tabla 6 Distribución de Chi-cuadrado .....	35
Tabla 7 Distribución de datos, teorías del aprendizaje (Valores relativos) .....	36
Tabla 8 Distribución de calificaciones Escalas de Likert, teorías del aprendizaje .....	37
Tabla 9 Parámetros descriptivos, teorías del aprendizaje .....	38
Tabla 10 Resumen, teorías del aprendizaje según el género .....	39
Tabla 11 Resumen, teorías del aprendizaje según la edad.....	40
Tabla 12 Resumen, teorías del aprendizaje según el nivel que se cursa.....	40
Tabla 13 Distribución de datos, adquisición del lenguaje (Valores relativos) .....	41
Tabla 14 Distribución de calificaciones Escalas de Likert, adquisición del lenguaje .....	42
Tabla 15 Parámetros descriptivos, adquisición del lenguaje .....	43
Tabla 16 Resumen, adquisición del lenguaje según el género.....	44
Tabla 17 Resumen, adquisición del lenguaje según la edad.....	45
Tabla 18 Resumen, adquisición del lenguaje según el nivel que se cursa.....	46
Tabla 19 Distribución de datos, modelos de aprendizaje del idioma inglés (Valores relativos) ..	46
Tabla 20 Distribución de calificaciones Escalas de Likert, modelos de aprendizaje del idioma inglés.....	48

Tabla 21	Parámetros descriptivos, modelos de aprendizaje del idioma inglés.....	49
Tabla 22	Resumen, modelos de aprendizaje del idioma inglés según el género .....	49
Tabla 23	Resumen, modelos de aprendizaje del idioma inglés según la edad .....	50
Tabla 24	Resumen, modelos de aprendizaje del idioma inglés según el nivel que se cursa .....	51
Tabla 25	Distribución de datos, habilidades del idioma inglés (Valores relativos).....	52
Tabla 26	Distribución de calificaciones Escalas de Likert, habilidades del idioma inglés .....	53
Tabla 27	Parámetros descriptivos, habilidades del idioma inglés .....	54
Tabla 28	Resumen, habilidades del idioma inglés según el género.....	55
Tabla 29	Resumen, habilidades del idioma inglés según la edad .....	55
Tabla 30	Resumen, habilidades del idioma inglés según el nivel que se cursa .....	56
Tabla 31	Distribución de datos, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés (Valores relativos).....	57
Tabla 32	Distribución de calificaciones Escalas de Likert, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés.....	58
Tabla 33	Parámetros descriptivos, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés.....	59
Tabla 34	Resumen, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés según el género .....	60
Tabla 35	Resumen, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés según la edad.....	60
Tabla 36	Resumen, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés según el nivel que se cursa.....	61
Tabla 37	Distribución de datos, características del participante adulto (Valores relativos).....	62
Tabla 38	Distribución de calificaciones Escalas de Likert, características del participante adulto .....	63
Tabla 39	Parámetros descriptivos, características del participante adulto.....	64

Tabla 40 Resumen, características del participante adulto según el género .....	64
Tabla 41 Resumen, características del participante adulto según la edad .....	65
Tabla 42 Resumen, características del participante adulto según el nivel que se cursa .....	66
Tabla 43 Distribución de datos, proceso andragógico de orientación-aprendizaje (Valores relativos) .....	67
Tabla 44 Distribución de calificaciones Escalas de Likert, proceso andragógico de orientación-aprendizaje .....	68
Tabla 45 Parámetros descriptivos, proceso andragógico de orientación-aprendizaje .....	69
Tabla 46 Resumen, proceso andragógico de orientación-aprendizaje según el género.....	70
Tabla 47 Resumen, proceso andragógico de orientación-aprendizaje según la edad .....	71
Tabla 48 Resumen, proceso andragógico de orientación-aprendizaje según el nivel que se cursa .....	72
Tabla 49 Distribución de datos, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés (Valores relativos) .....	73
Tabla 50 Distribución de calificaciones Escalas de Likert, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés.....	74
Tabla 51 Parámetros descriptivos, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés.....	75
Tabla 52 Resumen, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés según el género.....	76
Tabla 53 Resumen, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés según la edad.....	76
Tabla 54 Resumen, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés según el nivel que se cursa.....	77
Tabla 55 Distribución de datos, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera (Valores relativos).....	77

Tabla 56 Distribución de calificaciones Escalas de Likert, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera .....	78
Tabla 57 Parámetros descriptivos, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.....	79
Tabla 58 Resumen, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera según el género .....	80
Tabla 59 Resumen, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera según la edad.....	81
Tabla 60 Resumen, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera según el nivel que se cursa.....	82
Tabla 61 Distribución de datos, descriptores evaluados por los facilitadores (Valores relativos)	82
Tabla 62 Comparación de medias, percepción de descriptores de facilitadores-participantes (Valores absolutos) .....	83
Tabla 63 Comparación de medias, percepción de descriptores de facilitadores-participantes (Valores relativos).....	84

### **Tabla de figuras**

Figura 1. Chi-cuadrado calculado y crítico.....	35
Figura 2. Percepción de la población del descriptor 1 .....	38
Figura 3. Percepción de la población del descriptor 2 .....	43
Figura 4. Percepción de la población del descriptor 3 .....	48
Figura 5. Percepción de la población del descriptor 4 .....	53
Figura 6. Percepción de la población del descriptor 5 .....	58
Figura 7. Percepción de la población del descriptor 6 .....	63
Figura 8. Percepción de la población del descriptor 7 .....	68
Figura 9. Percepción de la población del descriptor 8 .....	74

Figura 10. Percepción de la población del descriptor 9 .....	79
Figura 11. Percepción de facilitadores por descriptor .....	83
Figura 12. Comparación de medias en relación a la percepción de los facilitadores y participantes con respecto a los descriptores.....	84

### **Tabla de Apéndices**

Apéndice A Propuesta.....	98
Apéndice B Cuestionario para participantes.....	112
Apéndice C Cuestionario para facilitadores .....	113
Apéndice D Descriptor 1 Teorías del aprendizaje .....	114
Apéndice E Descriptor 2 Adquisición del lenguaje .....	118
Apéndice F Descriptor 3 Modelos de aprendizaje del idioma inglés .....	122
Apéndice G Descriptor 4 Habilidades del idioma inglés.....	126
Apéndice H Descriptor 5 Implicaciones andragógicas en el aprendizaje del idioma inglés .....	130
Apéndice I Descriptor 6 Características del participante adulto.....	134
Apéndice J Descriptor 7 Proceso andragógico de orientación-aprendizaje.....	138
Apéndice K Descriptor 8 Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés	142
Apéndice L Descriptor 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.....	146
Apéndice M Distribución de datos, descriptores evaluados por los facilitadores .....	150
Apéndice N Ejemplificación de base de datos del descriptor 1 Teorías del aprendizaje .....	150

La interrogante que generalmente es objeto de duda respecto a cómo aprenden los adultos, es tema de investigación de diferentes eruditos y profesionales de la educación, al destacar que el aprendizaje de los niños, es a través del proceso de atención a la pedagogía, mientras que los adultos, aprenden en base a la experiencia y utilidad que va a implicar el aprendizaje en su quehacer diario. Por ello en los años setenta, el tema andragógico se popularizó a través Knowles, Holton y Swanson (2001, p. 1), que refieren que la educación de adultos, surgió como necesidad especial dentro de la Psicología de la Educación.

Las diferencias fundamentales que aparecen en escenarios en los que se realizan los procesos de orientación aprendizaje en los distintos momentos de la vida del ser humano, aunado al cúmulo de experiencias que éste adquiere, son factores que han incidido eficazmente en el incremento y profundización del trabajo investigativo en el extenso ámbito de los procesos de aprendizaje del idioma inglés, que desde la perspectiva de la globalización, es de suma importancia y constituye un eslabón, que implica el desarrollo personal y profesional, de las personas que desean adherir un plus a su desenvolvimiento dentro de la sociedad actual.

Los resultados obtenidos, han permitido avanzar significativamente en la comprensión de las implicaciones andragógicas propias de los participantes adultos, y en el diseño de una proposición de mejora e innovación en la metodología, técnicas y estrategias a utilizar, para facilitar la práctica y orientación del idioma inglés.

La temática que se abordó en el estudio permite visualizar las características y factores en el aprendizaje del adulto, la teoría que sustenta el aprendizaje significativo del inglés, así como el abordaje de nuevos modelos prácticos y aplicables, para el logro del perfeccionamiento y dominio adecuado, en comparación con los resultados que los participantes proporcionan, lo que refleja una constante en relación a la mejora que debe propiciarse, para fortalecer el proceso de orientación aprendizaje.

Las características del estudio por la categoría de los sujetos de investigación se enfocó desde la perspectiva andragógica, en virtud que los participantes del proceso son personas adultas; psicológico, al considerar que el proceso educativo se fundamenta en procesos internos, que diferencian a los seres humanos; y lingüística, porque se integran fundamentos que caracterizan a los procesos cognitivos en las diferentes etapas de desarrollo del ser humano.

## **1. Planteamiento del problema**

El proceso de globalización a nivel mundial, exige de los profesionales universitarios, la actualización constante del conocimiento y desarrollo de habilidades y destrezas, que faciliten acceder a diferentes contextos de oportunidades, especialmente en el ámbito laboral. El dominio del idioma inglés, es una oportunidad de vida para las personas, especialmente en los países desarrollados, por considerarse como el idioma universal y según la Organización de la Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Moreno y Otero, 2007, p. 24), es la segunda lengua (L2) que más se practica a nivel mundial con 489.966.300 de hablantes, luego del chino mandarín. Su aprendizaje constituye una posibilidad de éxito laboral, estabilidad individual, familiar y social, que permite con su aplicación, mejores ocasiones de crecimiento y de progreso permanente.

En el Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC) de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC), el curso de idioma inglés, es un requisito que debe aprobarse para el egreso de participantes de la Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa y que representa, según experiencia de la investigadora, un espacio de tensión, ansiedad, angustia, temor y frustración, en particular para los que han carecido de oportunidad de un aprendizaje sustancioso, en los diferentes niveles escolarizados de la educación a nivel nacional, en su mayor parte provenientes de diferentes áreas geográficas del departamento de Huehuetenango, lo que constituye una limitante para su aprendizaje debido a la debilidad en la base que en años anteriores han tenido en el curso, sin el sustento y secuencia necesaria, en los procesos de aprendizaje en los niveles que anteceden al nivel universitario, con resultados, que en varias oportunidades han frustrado la aspiración de los participantes, que en última instancia, buscan la

simple aprobación de los diferentes niveles, sin lograr la competencia de las habilidades necesarias de lectura, escritura, escucha y habla.

Lo anterior son algunos aspectos que proyecta el diagnóstico realizado que establece las causas y dificultades en el aprendizaje del idioma universal, con las implicaciones que devienen y son las siguientes: falta de motivación por el curso, edad cronológica para el aprendizaje a nivel universitario, manejo de tiempo para aprendizaje autónomo, duración de los niveles de aprendizaje, metodología utilizada por los facilitadores, falta de docentes especializados, carencia de capacitación y actualización de facilitadores, limitación en la existencia y utilización de los insumos tecnológicos, monotonía en la metodología teórica y no práctica que se aplica, descontextualización del aprendizaje, entre otras.

De conformidad con el problema antes citado se realizó un estudio objetivo, desde la perspectiva del sujeto (participante) inmerso en el proceso, quien se constituye la unidad de análisis en el que se enfoca el estudio, al considerar que la educación de adultos requiere no la simple transmisión de conocimientos; más bien, se pretende la habilitación en las competencias de actuación formal y segura, a través del proceso de la adquisición del idioma inglés.

Se pretende realizar la investigación desde la perspectiva andragógica, psicológica y lingüística, sustanciales, en el proceso de aprendizaje de los participantes adultos, y enfocar la atención y propósito en la adquisición del idioma inglés, con los niveles de formación requeridos, no para efectos de aprobación; más bien, para enfrentar situaciones reales de interacción en diferentes contextos. En este sentido se plantea la siguiente pregunta de investigación: ¿Hay relación de las implicaciones andragógicas de los participantes con los procesos de orientación- aprendizaje del idioma inglés en la Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del centro Universitario de Nor-Occidente de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango?

## **2. Justificación de la investigación**

Debido a la importancia del idioma inglés en el ámbito profesional y laboral, y la dificultad que representa su aprendizaje, es necesario un estudio y análisis profundo y objetivo, que viabilice los factores contextuales de problemática que afrontan los participantes universitarios en el aprendizaje del inglés, a través de estrategias metodológicas puntuales, técnicas de estudio autónomo, dinámicas, participativas, que sean orientadas al aprendizaje constructivista y significativo, con actividades que direccionen el interés y motivación de los participantes.

Se pretende que la experiencia del estudio, incida en el logro de propuestas claras y definidas, que coadyuven al aprendizaje y dominio seguro del idioma inglés, de conformidad con las características de individualidad e interés del adulto, para direccionar el aprendizaje en contextos significativos y el logro de la formación universitaria que se requiere. Es importante despertar el interés en los participantes adultos, en función de la vida misma, sin que constituya una barrera considerable de fracaso en el logro de procesos efectivos de comunicación, no obstante que la limitante de alta consideración, lo constituye la carencia de contextualización en el uso del idioma.

Para los facilitadores del idioma inglés, requiere la solución de problemas que se presentan en la tarea de orientar; por ello, el presente estudio analiza la problemática que se presenta y la alternativa de solución efectiva, que posibilitará el aprendizaje del idioma extranjero y un plus adherido a su profesión, con altos índices de oportunidad y competitividad.

Es importante establecer, que a través del análisis cuantitativo-no experimental, descriptivo y la dependencia o independencia de las variables en estudio, dependerá la interacción del participante con el idioma, bajo la base epistemológica positivista, con un razonamiento de tipo deductivo, con la finalidad de confirmar la relación de las variables en estudio.

Con esta investigación, se promueve un espacio de reflexión con relación al proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera en la educación superior, y se profundiza en las implicaciones andragógicas y aspectos psicológicos y lingüísticos del adulto, facilitándole herramientas actualizadas de estudio autónomo para un aprendizaje significativo dentro del proceso orientación-aprendizaje.

### **3. Objetivos**

#### **3.1 Objetivo general**

Analizar las implicaciones andragógicas propias del participante y su incidencia en los procesos de orientación-aprendizaje del idioma inglés de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC) de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango.

#### **3.2 Objetivos específicos**

3.2.1 Identificar las implicaciones andragógicas en el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés de los participantes de la Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango.

3.2.2 Comparar las implicaciones andragógicas del participante en los diferentes niveles que cursan inglés de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC) de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango.

3.2.3 Proponer la actualización de los facilitadores a través de una guía de metodologías y estrategias andragógicas que faciliten el proceso orientación-aprendizaje del idioma inglés de los

participantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC) de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango.

## **4. Hipótesis**

### **4.1 Hipótesis alternativa**

Las implicaciones andragógicas del participante están relacionadas con el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés por parte de los participantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC) de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango.

### **4.2 Hipótesis nula**

Las implicaciones andragógicas del participante no están relacionadas con el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés por parte de los participantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC) de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango.

## 5. Variables, descriptores e indicadores analizados

Tabla 1

*Variables, descriptores e indicadores analizados*

5.1 Variables	5.2 Descriptores	5.3 Indicadores
<b>DEPENDIENTE</b> <b>Proceso</b> <b>orientación-</b> <b>aprendizaje</b> del <b>inglés</b>	1.1 Aprendizaje Teorías del aprendizaje	-El aprendizaje se produce por su interacción con el ambiente. (Burton, citado por Knowles et al., 2001, p. 14) -Finalmente, en la <i>etapa formal</i> , el pensamiento se convierte en el sistema de razonamiento complejo y abstracto del adolescente y del adulto. (Berk, 1999, p. 318) -Las potencialidades desarrolladas en el proceso de aprendizaje. (Knowles et al., 2001, p. 18) -Aprendizaje por medio de la razón y el empirismo (aprendizaje por medio de la experiencia). (Schunk, 2012, pp. 311-312)
	1.2 Adquisición del lenguaje 1.2.1 Aprendizaje de lengua materna (Español)  1.2.2 Adquisición del inglés en el contexto	-La interacción entre los nuevos conocimientos y aquellos específicamente relevantes ya existentes en la estructura cognitiva del sujeto que aprende, que constituyen el factor más importante para la transformación de los significados lógicos, potencialmente significativos. (Ausubel y Novak, 1997) “La interacción con el contexto ejerce una influencia importante en cómo estas características afectan al aprendizaje”. (Pastor y Salazar, 2001, p. 8) -El lenguaje oral es una habilidad superior, específicamente humana, que cumple una función comunicativa y de representación interna de los pensamientos y constituye un componente central del desarrollo del resto de capacidades. (Berk, 1999, p. 319) -Principales etapas del desarrollo del lenguaje. (Crystal, 1993)
	1.3 Modelos de aprendizaje del idioma inglés	

---

**INDEPENDIENTE** 1.4 Habilidades del idioma  
**Implicaciones** inglés  
**andragógicas**

-Vygotsky, citado por Gutiérrez entiende que la cognición tiene sus raíces en lo biológico y que evoluciona como producto del continuo inter juego con lo cultural. La evolución no sólo no está predeterminada sino que a menudo aparece ligada a las condiciones particulares de los contextos culturales y de las interacciones sociales. (Gutiérrez, 2005, p. 92)

-La corta edad de los alumnos beneficiaba el aprendizaje por la plasticidad del cerebro que asimila una información muy compleja de una manera inconsciente y sin esfuerzo. (Lenneberg, 1985)

-Toda tarea es significativa durante el proceso de por el cual el individuo interioriza el conocimiento”. (Ausubel, 1991, p. 8)

-Propone no ubicarse en una simple transmisión de estructuras gramaticales, sino en el aprendizaje significativo del idioma extranjero inglés. (Krashen, 2002)

-“No podemos hablar de la enseñanza del idioma sin mencionar el continuo trabajo con las cuatro habilidades de la lengua que unido con el procedimiento y uso de métodos nos lleva al resultado de la clase y es aquí donde se aprovecha para que el adulto interiorice e investigue” (Rodríguez y Flores, 2008, p. 7)

-“Idioma de los negocios”, el cual abre o cierra puertas a nivel nacional e internacional, limitando así el progreso personal y profesional. (Saravia, 2014, p. 9)

---

---

1.5 Implicaciones andragógicas del participante en el aprendizaje significativo del idioma inglés	-“Enseñar no es transferir conocimiento, sino crear las posibilidades para su propia producción o construcción” (Freire, 2008, p. 47)
1.5.1 Perfil del facilitador	<p>-Lineamientos que debe tomar en cuenta el facilitador para desempeñar su rol en la educación de adultos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ La necesidad de saber</li> <li>✓ El concepto personal</li> <li>✓ Las experiencias previas</li> <li>✓ La disposición para aprender</li> <li>✓ La inclinación al aprendizaje</li> <li>✓ La motivación para aprender (Knowles et al., 2001, pp. 69-74)</li> </ul>
1.5.2 Principios fundamentales del aprendizaje de adultos	<p>-Principios andragógicos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Horizontalidad</li> <li>• Participación</li> <li>• Flexibilidad (Adam, 1987, citado por Knowles et al., 2001, p. 205)</li> </ul>
1.6 Características del participante adulto	<p>-“La interacción con el contexto ejerce una influencia importante en cómo estas características afectan al aprendizaje” (Cesteros y Salazar, 2001)</p> <p>-Premisas del modelo pedagógico y andragógico. (Knowles et al., 2001)</p>
1.7 Proceso andragógico de Orientación-Aprendizaje	-Factores externos al individuo: a) <i>input</i> y su relación con el contexto y situación de aprendizaje;
1.8 Factores andragógicos que inciden el dominio del idioma inglés	<p>(b) factores internos: lengua materna, y conocimiento lingüístico; y (c) factores individuales: edad, motivación, etc. (Gass, 1997)</p> <p>-“El concepto del <i>input</i> es quizás el concepto más importante en la adquisición de segundas lenguas. (Gass, 1997)</p> <p>-Los tres enfoques principales de la psicología motivacional (teoría</p>

---

---

<p>1.9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera</p>	<p>del valor de la expectativa, teoría dirigida hacia el objetivo y teoría de la autodeterminación). (Liuoliené y Metiúniené, 2006, p. 93-96)</p> <p>-Motivación intrínseca: Es la predisposición innata a involucrarse en aquello que le interesa y busca dominar desafíos que se presenten. (Deci y Ryan, 1985)</p> <p>-Es trivial remarcar que nadie puede aprender una segunda lengua sin algún tipo de “input”. (Gass, 1997)</p>
---	---

---

Fuente: elaboración propia (2017)

## **6. Marco teórico**

### **6.1 Aprendizaje**

El ser humano está expuesto al proceso de aprendizaje desde su nacimiento, que es imprescindible para la subsistencia y permite el desarrollo de las facultades mentales de que está dotado. Según Burton, citado por Knowles et al. (2001), “El aprendizaje es un cambio en el individuo, producido por su interacción con el ambiente, que satisface una necesidad y lo hace más capaz de relacionarse con su entorno” (p.14). El aprendizaje es propio del ser humano y es el único que evoluciona en dependencia con la interacción que tenga con el medio ambiente, con el objetivo de perpetuarse a través de la historia, tanto en el desarrollo individual como el que se logra dentro de la sociedad en la cual se encuentra inmerso.

Se ha considerado como simple acumulación de conocimientos, que muchas veces no son aplicables en el contexto inmediato, no obstante que es una herramienta de procesos permanentes y significativos, con la funcionalidad afrontar problemáticas reales, que requieren de soluciones adecuadas. El aprendizaje es inherente en el ser humano desde las habilidades motrices hasta

procesos de operaciones formales del pensamiento las que se establecen en las etapas del desarrollo humano y que se describen a continuación:

### **6.1.1 Descripción de las etapas de desarrollo de Piaget (Citado por Berk, 1999, p. 318).**

a) Etapa sensoriomotora: se desarrolla desde el nacimiento hasta los dos años. Esta etapa indica que los Niños “piensan” actuar sobre el mundo con sus ojos, oídos y manos; como resultado, inventan maneras de resolver los problemas sensorio motores, como encontrar juguetes escondidos, y poner objetos dentro y fuera de recipientes.

b) Etapa preoperatoria: se desarrolla desde los dos años hasta los siete. En esta etapa los niños preescolares utilizan símbolos para representar sus descubrimientos sensoriomotores anteriores. Aparece el lenguaje y el juego de simulación. No obstante, el pensamiento carece de cualidades lógicas en las dos etapas.

c) Etapa operativa concreta: se desarrolla a partir de los siete años hasta los once. Durante esta etapa el razonamiento de los niños es lógico; los niños en edad escolar entienden que una cierta cantidad de limonada o plastilina permanece igual, incluso después de que su apariencia cambie. También organizan objetos en jerarquías de clase y subclases. Sin embargo el pensamiento no es como el del adulto; todavía no es abstracto.

d) La etapa operativa formal: se presenta desde los once años en adelante e indica que la capacidad de abstracción permite a los adolescentes razonar con símbolos que no se refieren a objetos en el mundo real, como las matemáticas avanzadas. También pueden pensar sobre todos los posibles resultados del problema científico, no sólo los más obvios.

Según Piaget, citado por Berk (1999, p. 318), los seres humanos atraviesan cuatro etapas de desarrollo, cada una caracterizada por maneras de pensar cualitativamente distintas. En la *etapa sensoriomotora*, el desarrollo cognitivo comienza con el uso del bebé de los sentidos y los

movimientos para explorar el mundo. Los patrones de acción se desarrollan en el pensamiento simbólico, pero ilógico, del preescolar; en la *etapa preoperatoria*, la cognición se transforma en un razonamiento más organizado del niño en edad escolar, y en la *etapa operativa concreta*. Finalmente, en la *etapa formal*, el pensamiento se convierte en el sistema de razonamiento complejo y abstracto del adolescente y del adulto.

Gagne citado por Knowles et al. (2001, p. 18) enfoca las potencialidades desarrolladas en el proceso de aprendizaje, con la siguiente división:

- a) Habilidades motoras, que se adquieren mediante la práctica.
- b) Información verbal, el mayor requerimiento de aprendizaje, que se presenta en un contexto organizado y significativo.
- c) Habilidades intelectuales, el aprendizaje de lo que requiere habilidades previas.
- d) Actitudes, que se aprenden mejor con el uso de modelos humanos y reforzamientos indirectos.

#### Teorías del aprendizaje

Para el análisis de las teorías del aprendizaje, de conformidad con Schunk (2012, pp. 311-312), el origen del conocimiento desde los diferentes enfoques epistemológicos son el racionalismo (aprendizaje por medio de la razón) y el empirismo (aprendizaje por medio de la experiencia). Basándose en esta referencia, el aprendizaje del idioma inglés combina ambos enfoques, al partir del hecho que tanto el racionalismo como el empirismo se conjugan para el logro del aprendizaje a través de la razón, pero no es funcional si no expone a la experiencia enriquecedora de la interacción que se obtiene en el contexto.

Sirven también como marco de referencia la teoría conductual y la teoría cognoscitiva; por una parte la conductual consiste el aprendizaje entre estímulos y respuestas, cuyo reforzamiento aumenta la probabilidad de que se repita la respuesta, y el castigo reduce dicha probabilidad,

mientras que la teoría cognoscitiva subraya la adquisición del conocimiento y las habilidades, la formación de estructuras mentales y el procesamiento de la información y creencias.

Si las teorías expuestas se analizan en conjunto, se podrá deducir que el aprendizaje del idioma inglés requiere de una amalgama de todas las teorías para el logro de un aprendizaje significativo, que se evidencia cuando nuevos conocimientos (conceptos, ideas, proposiciones, modelos, fórmulas) pasan a significar algo para el aprendiz, que es capaz de aplicar el conocimiento a situaciones en el diario vivir, de resolver problemas de vida, cuando comprende, cuando se hace evidente la modificación de su conducta. Se caracteriza por la interacción entre los nuevos conocimientos y aquellos relevantes que ya existen en la estructura cognitiva del sujeto que aprende, y constituyen, según Ausubel, Novak y Hanesian (1997), el factor más importante para transformar los significados lógicos del aprendizaje en significados psicológicos. Otro factor de extrema relevancia para el aprendizaje significativo es la predisposición para aprender, el esfuerzo propio, cognitivo y afectivo, para relacionar los nuevos conocimientos a la estructura cognitiva; repercute en la autoformación (constructivismo), aspecto que es esencial para el logro del aprendizaje significativo continuo; de esta forma se perfecciona el aprendizaje, no solo con la orientación que se lleva a cabo dentro del salón de clases con la limitante de tiempo, sino en autoaprendizaje de cada participante, para que pueda evaluar su avance y proponerse directrices de técnicas de estudio, que serán reforzadoras en el proceso que se pretende adquirir, no de forma teórica, sino práctica a través del enfoque activo y comunicativo. Sugiere el estudio autónomo, no limitando su aprendizaje únicamente a lo aprendido en clase; esto repercute en la continua y obligatoria inmersión en el reforzamiento del idioma meta que le permite incrementar su vocabulario y fluidez.

## 6.2 Adquisición del lenguaje

### 6.2.1 Aprendizaje del idioma materno (Español).

Dentro de los procesos de aprendizaje, se establece en la primera etapa de la vida lo constituye la habilidad lingüística, que se facilita la plasticidad del cerebro del niño, aspecto que en la edad adulta representa limitantes en cuanto a la comprensión gramatical. El ser humano aprende a hablar en relación a la interacción con el idioma que se utiliza en el medio, esto le permite adquirir vocabulario, comprensión y fluidez, en virtud de la imperiosa necesidad de comunicarse. Un infante tiene la capacidad de adquirir el idioma español de manera natural, simplemente por imitar los sonidos (balbuceo), y con los que más tarde formula frases, que en un principio serán sencillas, para poder expresarse y darse a entender.

En el proceso de aprendizaje de la lengua materna (Español), el ser humano tiende a dar sentido a lo que quiere expresar con la amplitud del léxico adquirido, para lograr una mejor comprensión. El lenguaje oral es una habilidad superior, específicamente humana, que cumple una función comunicativa y de representación interna de los pensamientos y constituye un componente central del desarrollo del resto de capacidades.

Según Crystal (1993), citado por Berk (1999, p. 319) las principales etapas del desarrollo del lenguaje son las siguientes:

- a) *Etapas del balbuceo*, alrededor de los seis meses de vida.
- b) *Etapas de frases compuestas de una sola palabra*: alrededor del primer año de vida.
- c) *Frases de dos palabras*, alrededor del segundo año.
- d) *Etapas de construcción de oraciones complejas*, sobre los cinco años. El desarrollo del lenguaje en estos años es muy rápido, y comienza a construir oraciones formadas ya por varias palabras que se van haciendo cada vez más complejas.

e) *Lenguaje adulto* (a partir de los 8-10 años). Los niños de seis años por lo general, poseen un vocabulario compuesto por 14.000 palabras y dominan reglas gramaticales completas que les permiten generar y comprender su lengua materna. A los 8 ó 10 años puede decirse que el desarrollo del lenguaje ha terminado.

El aprendizaje del idioma materno se desarrolla de una forma espontánea, sin requerimientos gramaticales exigidos, sino que surge en el entendimiento gradual y progresivo y en el necesario uso del mismo.

### **6.2.2 Adquisición del idioma inglés en el contexto.**

Para Vygotsky, la cognición tiene sus raíces en lo biológico y que evoluciona como producto del continuo inter juego con lo cultural. Las competencias y conductas tempranas como las discriminaciones fonéticas, aparecen independientemente de la cultura, aunque luego se vean moduladas en mayor o menor medida por el entorno socio-cultural. Por otro lado, mientras que ciertos aspectos del desarrollo madurativo, particularmente del cerebro y del sistema nervioso, en general, surgen y evolucionan adecuadamente en cualquier medio, otros parecen depender de que se produzcan ciertas experiencias significativas, frecuentemente sociales, de manera que su evolución a menudo aparece ligada a las condiciones particulares de los contextos culturales y de las interacciones sociales. (Gutiérrez, 2005, p. 92).

El idioma inglés es más fácil de adquirir en las primeras etapas de vida del ser humano, incluso cuando éste ya ha aprendido el idioma español, en virtud que la plasticidad cerebral que dispone le hace susceptible al aprendizaje simultáneo con otro idioma; al tener como resultado bilingüismo con la aplicación nativa, si se está expuesto y surge la preponderante necesidad de utilizarlo. Aprender a hablar es un proceso natural para todo ser humano; sin embargo, aprender

a hablar una lengua extranjera es complicado, en particular para los adultos que inician el aprendizaje fuera del contexto en el que se usa

Los niños disfrutan de otras muchas ventajas debido a su juventud, pues se encuentran en el momento idóneo para iniciar el proceso de adquisición de la primera y la segunda lengua. Lenneberg (1985) afirmó que la corta edad de los alumnos beneficiaba el aprendizaje por la plasticidad del cerebro que asimila una información muy compleja de una manera inconsciente y sin esfuerzo. Estos procesos lingüísticos están implícitos desde los primeros años de vida independientemente de la perspectiva que se quiera abordar; y los niños tienen mayor facilidad en la adquisición de uno o más idiomas durante la infancia en referencia con la interacción a la que esté expuesto.

En los adultos, el aprendizaje del idioma materno ya está guiado no solo por la simple imitación o repetición, sino por estructuras gramaticales ya establecidas y la exposición al uso del mismo, no así en el adquisición del idioma extranjero, que se dificultará en el desarrollo de la comprensión y fluidez, por motivo que no se ha expuesto activamente a la imperante necesidad de aprenderlo. El niño puede adquirir el idioma extranjero de manera inconsciente e implícita, debido a que se encuentra inmerso en el contexto, por la edad y el desarrollo cognitivo de los aprendices; no así los adultos, quienes han aprendido un primer idioma como lengua materna y luego se ven sumidos en la obligación de aprender un idioma extranjero.

La diferencia en el aprendizaje del idioma materno (Español) y la adquisición del idioma inglés, radica en la ausencia de interacción con el mismo; esto implica la poca o casi nula necesidad de utilizar el inglés como medio de comunicación diario. El contexto entonces, es un determinante en relación la adquisición de un idioma y en relación al uso necesario y constante del mismo. Cuando se aprende la lengua materna se experimenta una inmersión lingüística completa, el sujeto interactúa con su entorno, y produce así un aprendizaje adecuado de la

lengua; Aprender una lengua extranjera exclusivamente en el aula representa muchas limitaciones, lo que da como resultado un aprendizaje no significativo

Según Ausubel (1991, p. 8), el aprendizaje es significativo durante el proceso por el cual el individuo interioriza el conocimiento, lo que implica apropiarse del conocimiento en el proceso de aprendizaje, y es valioso cuando se puede aplicar en el contexto y tiene significancia, cuando le es útil al participante en el desarrollo de sus actividades diarias.

### **6.3 Modelos de aprendizaje del idioma inglés**

El modelo de Krashen (2002), propone no ubicarse en una simple transmisión de estructuras gramaticales, sino en el aprendizaje significativo del idioma extranjero inglés, al ofrecer al participante información comprensible en el salón de clase para que desarrollen su propia interlengua del idioma extranjero, con ello se fomenta, en los estudiantes, la negociación activa de significado, se disminuye su ansiedad, al motivarlos al hablar sin miedo y tomar riesgos, y se desarrolla su habilidad de auto-monitorearse para autocorregirse.

Esto puede lograrse de la interacción que ofrece el acceso a la tecnología, en relación a la provisión de vocabulario, pronunciación, significación. Se cuenta con herramientas que se constituyen en un apoyo para los aprendices a través de un aprendizaje funcional.

La adquisición de lenguas, radica en la exposición continua al idioma meta, integrándolo en todas las áreas del conocimiento de forma gradual y sistemática, para relacionar e interactuar con vocabulario técnico de cada ciencia que sea requerida en cada área.

Las teorías de adquisición de lenguas han convergido con la aparición de la lingüística funcional, para centrarse en el uso de la lengua extranjera por parte del aprendiz, con el fin de lograr una interacción auténtica y significativa para la autoexpresión. Los educadores de enseñanza comunicativa de idiomas, han desarrollado desde entonces, repertorios de técnicas,

para promover el uso comunicativo de la lengua destino en el salón de clase, por ejemplo, actividades de competición de información, para promover el intercambio auténtico de significado.

#### **6.4 Habilidades del idioma inglés**

Todo aprendizaje debe proveerse de herramientas prácticas para la aplicabilidad del conocimiento en donde se le requiera y éste precisamente es uno de los aspectos a tomar en cuenta para la formación activa del idioma inglés como lengua extranjera. Para lograr el dominio de las habilidades lingüísticas y la autonomía del participante no se trabajan actividades aisladas en función al cumplimiento de la ejercitación gramatical; se debe trabajar en función a estimular el pensamiento en idioma extranjero. Se hacen ejercicios como permanecer dos minutos en silencio con los ojos cerrados y pensar en un tema de interés del participante en relación a un suceso pasado para que este organice las ideas y le fluyan las palabras con facilidad; esta actividad se basa en la tesis del pensamiento antecede al habla.

En esta actividad se puede motivar al participante a pensar en inglés (Think in English), para que después de dos minutos compartan sobre la experiencia elegida por ellos mismos. Este ejercicio potencia la habilidad más reprimida, que en el caso de cualquier idioma, es hablar (speaking).

En relación a la habilidad de escuchar (listening), es probable que la actividad más próxima y llamativa para los participantes adultos, sea escuchar canciones de bandas o personas famosas, así como adentrarse en la aventura de escuchar diálogos e historias, y responder a cuestionamientos de comprensión de los mismos. Dentro de esta habilidad, se posibilita la oportunidad de mejorar la pronunciación de los vocablos que se escuchan en el material que se utiliza, inclusive se puede reforzar con las posibilidades virtuales que ofrece internet.

Para facilitar el proceso en el desarrollo de la habilidad de leer (reading), lo elemental es proveerse de material de interés actual y así lograr la amplitud del léxico en los participantes. Los traductores virtuales son de gran apoyo en esta labor, sustituyendo estos, al diccionario inglés-español; mas no reemplazan el razonamiento propio sobre la comprensión del vocabulario desconocido, porque afortunadamente, son falibles y requieren del uso de la habilidad mental para la total comprensión de un todo y no de partes dispersas.

### **6.5 Implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés**

La preparación profesional en el ámbito universitario requiere del uso de estrategias andragógicas que implican la mejor asimilación de cualquier aprendizaje, en especial, del inglés. El adulto aprende lo que le es útil. Es importante considerar que aunque en el contexto no es requerido el inglés como elemental, en las actividades profesionales, constituye una fuente de oportunidades de emprendimiento con una visión más amplia que puede trascender a la obtención de un mejor empleo o una beca en el extranjero.

La globalización requiere, hoy en día, un plus en adición a la profesión que se sustenta; este plus lo constituye la adquisición del segundo idioma más utilizado a nivel mundial como lo es el inglés, requerimiento que no debe ser visto como parte del pènsu m de estudios; sino, más bien como señala Saravia en Prensa Libre (2014, p. 9), tipificarlo como “el idioma de los negocios”, el cual provee oportunidades a nivel nacional e internacional, limitando así el progreso personal y profesional. El aprendizaje del inglés precisa que tanto el profesional facilitador como el participante en disposición de aprender cumplan con ciertas expectativas para el logro efectivo del aprendizaje significativo.

### **6.5.1 Perfil del facilitador.**

En opinión de Freire (2008) “enseñar no es transferir conocimiento, sino crear las posibilidades para su propia producción o construcción” (p. 47). En este contexto, es importante establecer el modelo de docente que se requiere para crear en los adultos esas oportunidades para que construyan su propio aprendizaje. Algunos lineamientos que debe tomar en cuenta el facilitador para desempeñar su rol en la educación de adultos, están los propuestos por Rogers citado por Knowles, et al. (2001, pp. 92-94), que se describen a continuación:

- a) El ambiente inicial debe ser bajo un vínculo de confianza propiciado por el facilitador.
- b) El facilitador ayuda a obtener y clarificar los propósitos individuales, como los del grupo.
- c) El facilitador es la fuerza motivadora para impulsar el aprendizaje de cada individuo.
- d) La adquisición de recursos innovadores es parte de la constante actualización de todo profesional que está dispuesto a orientar procesos educativos en los adultos.
- e) El facilitador se constituye en otro aprendiz participante.
- f) El facilitador comparte, no impone, su aportación personal en relación a la experiencia que posea, sin menoscabar la de los participantes.
- g) El facilitador no pretende saberlo todo, sino que reconoce y acepta sus propias limitaciones.

### **6.5.2 Principios fundamentales del aprendizaje de adultos.**

En opinión de Knowles et al. (2001, p. 206), el adulto interesado en formarse profesionalmente, precisa de seis principios andragógicos que se dan en el contexto de la práctica, que deben ser tomadas como base para desarrollar procesos educativos, y son los siguientes:

- a) La necesidad de saber
- b) El concepto personal

- c) Las experiencias previas
- d) La disposición para aprender
- e) La inclinación al aprendizaje
- f) La motivación para aprender

Estos principios están regidos por la base establecida por Adam (1987) que consiste en: la *horizontalidad* que representa la igualdad del participante y el facilitador, al tomar en cuenta que ambos cuentan con similitud en las experiencias, madurez e interés en relación al proceso de aprendizaje. La *participación*, en virtud de que los adultos precisan de verse inmersos como participantes activos de su aprendizaje, por ello no, se constituyen como receptores dentro del proceso, sino como un ente que interactúa intercambiando nuevas ideas y compartiendo experiencias que contribuyan a una mejor absorción del conocimiento. La *flexibilidad* para comprender la multiplicidad de responsabilidad que debe asumir el adulto y que también desea formarse profesionalmente para encontrar mejores oportunidades de desarrollo personal, familiar y económico, según lo cita de Knowles (2001, p. 205).

## **6.6 Características del participante adulto**

En opinión de Brookfiel y Velle, citados por Rodríguez, y Flores (2008, pp. 4-5), para realizar el proceso de orientación-aprendizaje de participantes adultos, es preciso tomar en cuenta algunas características que les particulariza en relación a su individualidad, personalidad, interés, entre otros, y para que un programa de estudios destinado a este tipo de alumnos sea efectivo, y son los que a continuación se detallan:

- a) Participación voluntaria

Los adultos aprenden mejor en situaciones donde se vean involucrados. Cuando las decisiones son tomadas por otros, el proceso de apropiamiento se pierde y los resultados disminuyen. Esta

característica se enfoca en la importancia del desarrollo de una participación activa, y en el aprendizaje del inglés, ésta es vital para el logro de autoconfianza en los participantes para mejorar pronunciación y lograr en ellos fluidez.

#### b) Respeto mutuo

En el proceso de aprendizaje los adultos necesitan sentirse valorados y respetados. El aprendizaje del inglés requiere de comunicación activa de los participantes, sin embargo, en la edad adulta, se tiene mayor temor a ser avergonzados por la pronunciación y la inadecuada utilización de reglas en la estructura gramatical del idioma que se aprende y por ello es importante crear un ambiente de respeto mutuo entre los participantes y el orientador.

#### c) Colaboración

Los adultos aprenden mejor en situaciones en las que puedan compartir criterios y así retroalimentarse unos de otros. Esta es una característica que puede ser utilizada a favor del aprendizaje del idioma inglés, en virtud que los adultos aprenden mejor cuando interactúan con sus semejantes, fortaleciendo y estimulando el aprendizaje cooperativo.

#### d) Alternativas y cambios

Los adultos aprenden mejor cuando se le presentan alternativas para el aprendizaje que los conduzcan al éxito. Todo participante, debido a la exigencia que estima en el aprendizaje del idioma meta, es las variadas alternativas u opciones para asimilar el conocimiento.

#### e) Motivación

El adulto se involucra en el aprendizaje cuando existe una oportunidad que lo ayuda a mejorar el nivel de vida, además de depender en gran medida de los beneficios que le puedan aportar a su vida profesional o personal. El adulto se caracteriza por aprender solo aquello que le va a servir, por esto, este tiene un alto nivel de exigencia en los procesos de orientación-aprendizaje.

#### f) Acción y Reflexión

Para ser efectivos en las oportunidades de desarrollo profesional, los participantes adultos deben partir de la práctica y responder a su rutina, enriquecerlas y modificarlas si se considera necesario. En el aprendizaje del inglés es efectivo cuando el participante asimila su importancia, a través de la utilidad que pueda tener en su medio y de esta forma busca mejorar el proceso, a esto se le llama autoaprendizaje. El aula por lo tanto, no es el único lugar para aprender y no es exclusiva la tarea del docente proveer el aprendizaje, sino que éste es un proceso en que se unen esfuerzos; sobre todo, los participantes en el desarrollo de su autoformación. En este sentido para Pastor y Salazar (2001), “la interacción con el contexto ejerce una influencia importante en cómo estas características afectan al aprendizaje”. (p. 8).

### **6.7 Proceso andragógico de Orientación-Aprendizaje**

El aprendizaje se suscribe a modelos que guían los procesos educativos en las diferentes etapas de desarrollo del ser humano. Los modelos que resaltan en el campo educativo son: la pedagogía que abarca la enseñanza de los niños, en el cual es el profesor quien guía por completo la actividad desde la planificación hasta la evaluación; la andragogía, que es la enseñanza de adultos, con un docente facilitador, que orienta el aprendizaje al tomar en cuenta experiencias de los participantes, se socializa la planificación para aprovechar los aportes que ellos brinden, y así se enriquezca la misma para la aprobación por parte de los sujetos involucrados en el proceso de orientación-aprendizaje medible únicamente con ponderaciones que solo reflejan memorización, mas no un aprendizaje significativo.

El proceso andragógico se fundamenta en tres principios elementales: la participación, la horizontalidad y la flexibilidad, lo que permite que el proceso sea orientado a unificar esfuerzos

que redunden en una formación integral del participante. Ambos modelos se basan en las siguientes premisas (Knowles et al., 2001, pp. 69-74).

Tabla 2

*Premisas del modelo pedagógico y andragógico de Knowles et al. (2001, pp. 69-74)*

<b>Modelo</b>	<b>Modelo pedagógico</b>	<b>Modelo Andragógico</b>
<b>Premisas</b>		
<b>La necesidad de saber</b>	El aprendiz necesita saber qué es lo que deben aprender	El aprendiz sondea los beneficios del aprendizaje
<b>El auto concepto del alumno</b>	El aprendiz tiene una personalidad dependiente	El aprendiz tiene un auto concepto de seres responsables e independientes
<b>El papel de la experiencia</b>	La experiencia del aprendiz es de poco valor para el aprendizaje	La experiencia del aprendiz es trascendental para la construcción de los nuevos conocimientos
<b>Disposición para aprender</b>	El aprendiz debe aprender para aprobar	El aprendiz está dispuesto a aprender lo que necesitan saber para enfrentar situaciones de la vida real
<b>Orientación del aprendizaje</b>	El aprendiz tiene una orientación centrada en los temas de aprendizaje	El aprendiz tiene una orientación centrada en la vida
<b>Motivación</b>	El aprendiz tiene una motivación extrínseca	El aprendiz es motivado de forma intrínseca para seguir creciendo y desarrollándose

Fuente: Elaboración propia (2017)

## **6.8 Factores andragógicos que inciden el dominio del idioma inglés**

El aprendizaje del adulto está condicionado a ciertos intereses y particularidades que determinan sus potencialidades cognitivas para el desarrollo del proceso educativo, de conformidad con tres grandes grupos:

a) Factores externos al individuo: *input* y su relación con el contexto

Se llama *input* a la lengua que el aprendiente está expuesto en un contexto comunicativo. Es lo que el aprendiente oye, lee, con el fin de interpretar un mensaje. Aprender una lengua sin estos elementos redundaría en un aprendizaje no significativo. El proceso de la adquisición de una segunda lengua es complejo e involucra la creación de un sistema lingüístico implícito, abstracto e inconsciente. Para Gass (1997), el concepto del *input* es quizás el concepto más importante en

la adquisición de la segunda lengua, es trivial remarcar que nadie puede aprender una segunda lengua sin algún tipo de input. En pocas palabras, si no hay input, la adquisición no ocurre.

En el caso del idioma inglés, requiere que el aprendiz logre la inmersión en un contexto donde tenga la oportunidad de interactuar con el idioma extranjero. Este factor se constituye en limitante, en virtud que no se hace necesario en uso de este idioma en el diario vivir, y el aprendizaje se limita a cuatro paredes dentro del aula. El proceso de input solo lo trabaja el docente en las actividades propias del proceso de orientación, mas no son aplicadas en el contexto del participante y este solo se concreta al cumplimiento de simples tareas.

b) Factores internos: lengua materna, y conocimiento lingüístico

En todo aprendiente del idioma extranjero inglés incide el uso del idioma materno (Español), debido a que siempre se tiende a tratar de traducir o entender la significación desde el propio idioma; esto repercute en la comprensión inadecuada o en la incorrecta forma de tratar siempre de traducir literalmente al inglés. “Think in English”, esta expresión ha sido parte de las expresiones que los docentes han utilizado para limitar el uso del idioma materno como patrón para expresarse en inglés.

Conocimiento lingüístico. La lingüística tiene muchas sub áreas que es necesario dominar para el logro efectivo en el aprendizaje de un idioma extranjero. Si la base del idioma materno no está sustentado con conocimiento elemental de la gramática, sintáctica y semántica, el aprendizaje del idioma a estudiar, sin lugar a duda se verá condicionado en su avance. El grado de dominio del idioma materno y el nivel socio-cultural de la familia, tienden a ser significativos al aprender un idioma extranjero.

c) Factores individuales: edad, motivación, etc.

La edad: se ha considerado que cuanto más pronta sea la etapa, resultará más efectivo el aprendizaje del idioma inglés; en cambio, en la etapa adulta este proceso lingüístico se dificulta

debido a que el desarrollo cerebral ya no presenta esa plasticidad que caracteriza a la edad joven. Es sorprendente verificar que los efectos de la edad en el aprendizaje de un idioma extranjero dentro de educación no sean conocidos. Existe, sin embargo, la creencia de que es mejor aprender una lengua extranjera cuando se es joven. Los efectos de la edad en la cual los sujetos inician el aprendizaje, repercute en la efectiva adquisición del idioma meta. El factor edad puede ser tratado, por lo menos, desde varios enfoques muy diferentes entre ellos: desde un punto de vista biológico y desde uno sociológico.

Los niños por el contrario, poseen una estructura neurológica que se adapta mejor al aprendizaje lingüístico, una mayor plasticidad pese a tener un cerebro cognitivamente menos maduro. La edad puede afectar al ritmo de aprendizaje, los adultos aprenden con más rapidez que los niños, gracias a las mayores capacidades cognitivas que poseen, pero los niños tienen más facilidad para adquirir mejores niveles de corrección en la pronunciación.

La motivación: la motivación posee un papel de gran relevancia dentro del aprendizaje y en particular en el aprendizaje de un adulto. El aprendizaje en general debe estar favorecido por la motivación, El individuo proactivo busca y se involucra con los retos del ambiente como expresión de su desarrollo y a causa de un deseo de interactuar eficazmente dentro del mismo. Liuolienè y Metiūnienè (2006) presentan los tres enfoques principales de la psicología motivacional: teoría del valor de la expectativa, teoría dirigida hacia el objetivo y teoría de la autodeterminación, concluyendo que la motivación en el aprendizaje es una fuerza orientada hacia el aprendizaje de una lengua extranjera. Los deseos y necesidades del estudiante para trabajar independientemente dependen de su motivación, actitud y responsabilidad; cuanto mayor sea la motivación, mayor aprendizaje autónomo tienen los estudiantes (pp.93-96).

Para Deci y Ryan (1985), La motivación que se tenga para el aprendizaje del idioma inglés, puede ser intrínseca y extrínseca: la motivación intrínseca, es una predisposición innata a

involucrarse en aquello que le interesa y busca dominar desafíos que se presenten, y surge de manera espontánea de las necesidades psicológicas y de los esfuerzos innatos de crecimiento; tienen una motivación intrínseca, actúan por su propio interés, y debido a la sensación de reto que le proporciona esa actividad.

En el aprendizaje del inglés, la motivación intrínseca es vital, en virtud que el mismo no debe ser impuesto, sino que el interés de su estudio debe surgir por convicción propia para agregarle un plus a la profesión que se sustenta. Es una motivación natural, que surge de manera espontánea de las necesidades psicológicas de autonomía, competencia y afinidad de la persona. Vale la pena nutrirla y promoverla porque conduce a tantos beneficios importantes para el individuo, incluyendo la persistencia, creatividad, comprensión conceptual y bienestar subjetivo.

La motivación extrínseca, se relaciona al deseo de lograr algo, surge de un contrato conductual; es una razón creada ambientalmente, para iniciar o persistir en una acción. Gira alrededor del lenguaje y la perspectiva del condicionamiento operante, que hace referencia al proceso a través del cual, una persona aprende a operar de manera eficaz en el ambiente, lo que significa aprender a realizar los comportamientos que producen consecuencias atractivas, al tiempo que también se aprende a no realizar los comportamientos que producen consecuencias aversivas.

Situación de aprendizaje: dentro de las situaciones que constituyen factores influyen en el proceso de formación del idioma inglés, se encuentran los siguientes: horas del proceso de orientación-aprendizaje en el salón de clase (horas de instrucción de la lengua meta), horas de proceso de aprendizaje autónomo, aprendizaje tradicional, carencia de medios didácticos y audiovisuales apropiados, así también la situación comunicativa debe reflejar una situación real de comunicación. Para poder hacerlo debe tener en cuenta a los participantes y el contexto.

En definitiva, si la exposición extracurricular a la lengua meta no es preponderante, su aprendizaje solamente tendrá un efecto teórico y no práctico. Por esta situación, es el participante, quien busca el contexto para llevar a cabo el reforzamiento de lo aprendido fuera de las horas de instrucción.

## **7. Descripción del contexto y vida cotidiana**

En el año 2015 se inició la investigación enfocada en las implicaciones andragógicas que inciden en el proceso orientación-aprendizaje del idioma inglés en el contexto académico que representan los estudiantes participantes en los niveles 1, 3, 4, 11 del curso de inglés en CALUSAC y los docentes que facilitan dichos cursos, desarrollada en procesos sistemáticos que permitieron sustentar una investigación de campo en diferentes momentos en que fue accesible trabajar con los grupos a analizar.

Las fechas en que dicho evento tuvo lugar fueron: el primer grupo, 18 de abril; el segundo grupo, 23 y 24 de abril; el tercero, 7 de mayo y el cuarto, 15 de mayo. Los facilitadores colaboraron en proveer tiempo para aplicar una encuesta de cuestionario que proveyó evidencias relacionadas a las implicaciones andragógicas que inciden en el aprendizaje del idioma inglés; los participantes en los diferentes grupos estuvieron en la disponibilidad de aportar al proceso investigativo dando respuestas claras de su percepción en relación a cada uno de los ítems que conformaban los descriptores de la encuesta con una actitud respetuosa, responsable y asertiva.

De igual forma, los docentes, en base a su experiencia, respondieron al cuestionario aportando información valiosa que permitió hacer comparaciones (triangulación) en relación a la percepción de los estudiantes de tal forma que la investigación fuera fehaciente y válida para su análisis.

El espacio donde tuvo lugar la aplicación de los instrumentos fue dentro de los salones de clases que ocupan el Centro Universitario de Nor-Occidente de la Universidad de San Carlos de Huehuetenango, logrando obtener información de las unidades de análisis tomados en cuenta para dicho efecto. Se abordó a los facilitadores para acordar el momento oportuno para desarrollar la actividad que se tornó exitosa desde su principio hasta el final.

Posterior a recurrir a la apertura de los facilitadores para trabajar con los diferentes grupos, se brindó una breve descripción de la investigación y explicación de la metodología a trabajar, se entregaron los instrumentos durante un lapso de tiempo prudencial para ser respondido y posteriormente se recolectaron para ser analizados. Este evento se desarrolló en un promedio de treinta minutos, en virtud que en algunos casos los grupos se completaron progresivamente y no todos finalizaron al mismo tiempo.

### **8. Explicación del paradigma que respaldó la investigación**

La investigación se realizó bajo el enfoque cuantitativo, que según Hueso y Cascant, es clave para conocer la realidad (p. 2); no experimental, en virtud que se realiza sin manipular deliberadamente las variables Hernández, Fernández y Baptista (2014, p. 152) a través del paradigma epistemológico positivista que parte del supuesto en que la realidad social es única, observable y responde a regularidades (Hueso y Cascant, 2012, p. 2); con base en la teoría hipotética-deductiva y empírica-objetiva; hipotética, en virtud que se trabajó a través de un supuesto que se concibe por medio de la consulta de literatura e investigaciones vinculadas al estudio; deductiva, porque el razonamiento fue de lo general a lo particular, al describir y hacer cruce de los descriptores relacionados con las variables en estudio, y empírica, al considerar la experiencia obtenida en la realidad de forma objetiva en que se suscribió el aprendizaje del idioma inglés en los adultos.

Se considera como implicación andragógica importante, que el idioma inglés constituye un conocimiento que se adquiere pero no se contextualiza en el medio, en virtud que no se requiere su uso, sin embargo, la adquisición del mismo, redundante en oportunidades de mejora desde el área personal hasta la profesional.

## **9. Metodología y métodos de investigación**

### **9.1 Metodología**

El estudio se realizó a través del enfoque cuantitativo, con un análisis estadístico de los resultados que proyectó la investigación, de forma descriptiva y a través del método comparativo y cruce de los resultados que arrojan los sujetos de estudio, con los descriptores generados de la hipótesis, describiendo similitudes, diferencias entre los actores de la investigación, que hacen posible de manera no homogénea, diversa y contrastante el análisis y comprensión pertinente de los resultados obtenidos.

Dentro del análisis realizado se recolectó información sobre aquellas implicaciones andragógicas que se relacionan con el aprendizaje del idioma inglés, utilizando el Escalamiento de Likert, citado por Hernández, et al. (2014), quien indica que “Es un conjunto de ítems que se presentan en forma de afirmaciones para medir la reacción del sujeto en tres, cinco o siete categorías” (p. 238), incluyendo a participantes de los diferentes procesos de nivelación de inglés, y a los docentes facilitadores inmersos en el proceso objeto de estudio.

### **9.2 Método**

El método utilizado en esta investigación fue particular descriptivo por el análisis realizado con la totalidad los participantes cursantes de los niveles 1, 3, 4 y 11, para inducir en la relación que guardan las implicaciones andragógicas con el proceso del idioma inglés, a través de la

técnica de la encuesta, aplicando cuestionario que comprende nueve descriptores que generalizan la teoría fundamentada de la investigación con un total de 35 ítems, bajo el Escalamiento de Likert desarrollado por Rensis Likert en 1932, citado por Hernández, et al. (2014), que se utilizó para medir la reacción de los sujetos de estudio de la investigación en 5 categorías, descritas de la siguiente forma: (1) Nunca; (2) La mayoría de las veces no; (3) Algunas veces sí, algunas veces no; (4) La mayoría de las veces sí; (5) Siempre (pp. 238-239).

Se realizó el proceso de validación del instrumento en el segundo ciclo de la Carrera de Enfermería, cuarto nivel de la Universidad Mariano Gálvez y con un docente. Posteriormente, se realizaron los cambios pertinentes en el instrumento generados de la validación, para la aplicación correspondiente con los estamentos seleccionados.

Consecuentemente a la recolección de la información se trabajó un análisis deductivo, por la descripción inicial de los resultados, de una forma general con respecto a los descriptores, y al final fue de forma específica, correlacionando la información general de los participantes (primer estamento) como la edad, género y nivel cursado, para establecer conexiones que permitieran la obtención de un análisis profundo, a través de una tabla de contingencia, respecto a la percepción particular de las diferentes agrupaciones, con el objeto de validar o no la hipótesis generada en la investigación; luego se abordó la información generada con los facilitadores (segundo estamento), para cruzar la información relevante con la obtenida de parte de los participantes.

### **9.3 Muestra**

Hernández, et al. (2014), indica que “No siempre, pero en la mayoría de las situaciones sí realizamos el estudio en una muestra. Solo cuando queremos efectuar un censo debemos incluir todos los casos del universo o población” (p. 172). Por las características de la investigación y

de los sujetos de estudio, se realizó un censo que involucró a la población universo, descrito de la siguiente manera:

a) De la población de estudio correspondiente a los participantes de la Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa, que cursan alguno de los niveles de inglés que ofrece CALUSAC; se toma el 100% de la población de estudio correspondiente a 177 participantes. Este análisis da mayor confiabilidad a la investigación, en virtud que se propicia un ambiente en que todos son considerados elementales en la información requerida para el estudio investigativo realizado. Al trabajar un censo, se tomó todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones y características similares en relación a las variables trabajadas y en atención a las características propias de los aprendices adultos.

b) De la población de estudio correspondiente a los facilitadores del curso, se realiza un censo, esto en virtud que solamente son dos docentes quienes comparten el curso en la Licenciatura en Pedagogía y administración educativa del centro universitario de Nor-Occidente de Huehuetenango.

## **10. Prueba de hipótesis**

La prueba estadística utilizada dentro de la investigación es la Chi-cuadrada, utilizada para evaluar la relación entre dos variables categóricas, la cual consiste en calcular por medio de una tabla de contingencia, representada por un cuadro de dos dimensiones y cada dimensión contiene una variable y a su vez, cada variable se subdivide en dos o más categorías.

Tabla 3

*Frecuencias observadas (fo)*

		Proceso de Orientación Aprendizaje			Total
		Peor	Regular	Mejor	
Implicaciones andragógicas	Peor	2	2	0	4
	Regular	11	131	9	151
	Mejor	1	14	7	22
	Total	14	147	16	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: *fo*, frecuencias observadas.

Tabla 4

*Frecuencias esperadas (fe)*

		Proceso de Orientación Aprendizaje			Total
		Peor	Regular	Mejor	
Implicaciones andragógicas	Peor	0.3	3.3	0.4	4.0
	Regular	11.9	125.4	13.6	151.0
	Mejor	1.7	18.3	2.0	22.0
	Total	14.0	147.0	16.0	177.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: *fe*, frecuencias esperadas.

Tabla 5

*Chi cuadrado-calculado*

<i>Fo</i>	<i>Fe</i>	<i>fo - fe</i>	$(fo - fe)^2$	$(fo - fe)^2/fe$
2	0.3	1.7	2.8	9.0
2	3.3	-1.3	1.7	0.5
0	0.4	-0.4	0.1	0.4
11	11.9	-0.9	0.9	0.1
131	125.4	5.6	31.3	0.2
9	13.6	-4.6	21.6	1.6
1	1.7	-0.7	0.5	0.3
14	18.3	-4.3	18.2	1.0
7	2.0	5.0	25.1	12.6
				25.7

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: *fo*, frecuencias observadas; *fe*, frecuencias esperadas; *fo - fe*, frecuencias observadas menos frecuencias esperadas;  $(fo - fe)^2$  frecuencias observadas menos frecuencias esperadas al cuadrado;  $(fo - fe)^2/fe$ , frecuencias observadas menos frecuencias esperadas al cuadrado dividido entre frecuencias esperadas.

Tabla 6

*Distribución de Chi-cuadrado*

Nivel de confianza	95%
Grados de Libertad	4
Chi-cuadrado crítico	9.49
Chi-cuadrado calculado	25.7

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

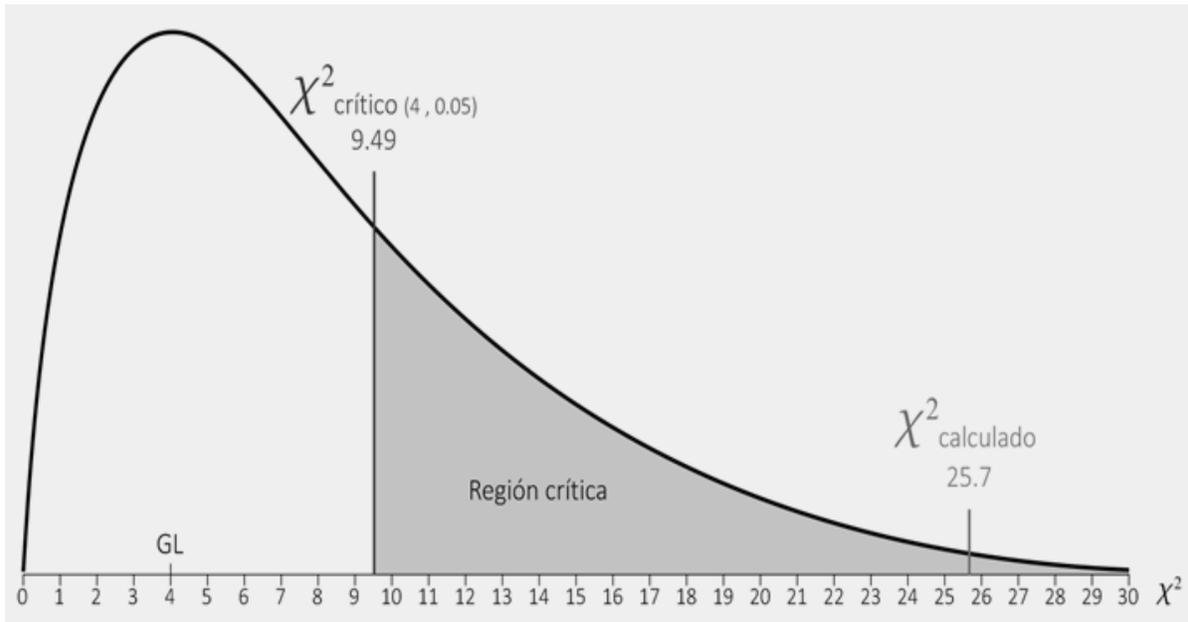


Figura 1. Chi-cuadrado calculado y crítico

Referencia: GL, grados de libertad;  $\chi^2$  prueba de Chi-cuadrado

La hipótesis nula establece que las frecuencias esperadas deben ser independientes. Por lo tanto, debe esperarse que dichas frecuencias estén distribuidas en proporción a los totales marginales.

De lo anterior, puede deducirse que la región crítica es la cola derecha, ya que los valores “mayor que” de Chi-cuadrado no coinciden con la hipótesis nula. El Chi-cuadrado calculado se encuentra en la región crítica, por lo tanto, se rechaza la hipótesis nula, y, en consecuencia, al nivel de significancia del 0.05 (nivel de confianza del 95%), se acepta que la evidencia respalda a la hipótesis alternativa, la cual sostiene la existencia de relación entre ambas variables de estudio.

Se concluyó entonces que, debido a que el Chi-cuadrado calculado es mayor de 25.7 que el crítico de 9.49, se ubicaría en la región de rechazo, por consiguiente, se rechaza la hipótesis nula y concluyéndose que se acepta la hipótesis alternativa que sí existe relación o dependencia entre las implicaciones andragógicas y el proceso de orientación-aprendizaje del estudiante, bajo el 95% de nivel de confianza de la prueba trabajada.

## 11. Resultados obtenidos

El proceso estadístico analizado se describe dando a conocer los resultados obtenidos, respecto a los descriptores derivados de las variables en estudio de la presente investigación, de la siguiente manera:

Análisis general tomando como base la frecuencia y relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 1.

Tabla 7

Distribución de datos, teorías del aprendizaje (Valores relativos)

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Uso del Idioma Inglés es importante para aprendizaje efectivo	0.0%	0.6%	2.8%	18.6%	29.4%	48.6%	100.0%
Razonamiento se activa con aprendizaje de Inglés	0.6%	3.4%	7.9%	34.5%	33.9%	19.8%	100.0%
Capacidad individual influye en aprendizaje de Inglés	0.6%	2.3%	10.2%	29.4%	35.6%	22.0%	100.0%
Capacidad capacitador influye en aprendizaje de Inglés	0.6%	2.3%	1.7%	13.6%	29.9%	52.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

Casi el 20% de los encuestados considera que el uso del idioma inglés tiene poca o nula importancia para el aprendizaje efectivo del idioma inglés. Apenas un 53.7% de los encuestados considera que el razonamiento se activa con el aprendizaje del idioma inglés.

El 57.6% de los encuestados considera que la capacidad individual influye en el aprendizaje del idioma inglés. El 81.9% de los encuestados considera que la capacidad del facilitador influye en el aprendizaje del idioma inglés de los participantes.

Es interesante la mayor responsabilidad que se le designa al facilitador, comparada con la autorresponsabilidad en el éxito del proceso de orientación aprendizaje. Lo anterior denota que el proceso está aún ligado a una metodología tradicionalista, los participantes se constituyen en simples receptores del conocimiento, y esperan del facilitador toda la información, sin la responsabilidad individual para lograr el autoaprendizaje, que es una de las características que distinguen a los aprendices adultos.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 1.

Tabla 8

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	3.4%	Debe mejorar
6	7	1	0.6%	1	0.6%		
8	9	5	2.8%	6	3.4%		Aceptable
10	11	7	4.0%	13	7.3%	39.5%	
12	13	20	11.3%	33	18.6%		
14	15	43	24.3%	76	42.9%		Buena
16	17	51	28.8%	127	71.8%	57.1%	
18	19	39	22.0%	166	93.8%		
20	21	11	6.2%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

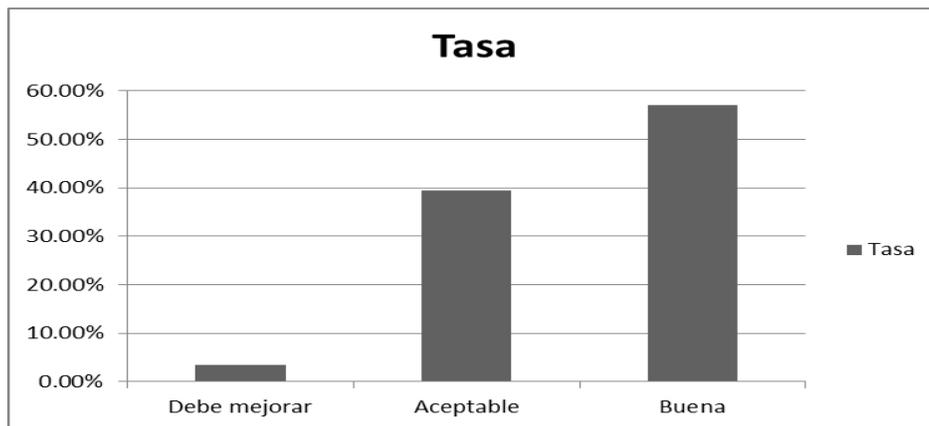


Figura 2. Percepción de la población del descriptor 1

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor de las teorías de aprendizaje, el 3.4% considera que debe ser mejorado, mientras que el 39.5% considera que es aceptable y un 57.1 lo califican como bueno.

Tabla 9

*Parámetros descriptivos, teorías del aprendizaje*

Parámetros descriptivos	
Media	15.7
Mediana	16.0
Moda	15.0
Desviación estándar	2.7
Rango	14.0
Mínimo	6.0
Máximo	20.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Más del 55% de los encuestados considera que las teorías del aprendizaje son importantes e influyentes en el éxito del aprendizaje del idioma inglés, al considerar que el aprendizaje se produce por la interacción, razonamiento, para el logro de las potencialidades (competencias), y que se logran como un proceso de experiencia en el contexto que permite un aprendizaje significativo.

El 96.6% de los encuestados considera que las teorías del aprendizaje abordadas en los procesos de orientación aprendizaje son al menos aceptables.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 1 según el género.

Tabla 10

*Resumen, teorías del aprendizaje según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	2.9%	4.2%
Aceptable	42.9%	34.7%
Buena	54.3%	61.1%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción en hombres es más favorable que la percepción en mujeres, en lo referente a las teorías del aprendizaje.

Lo anterior puede contextualizarse a la realidad educativa que viven las mujeres en los ciclos de educación preprimaria, primaria y medio, que suele ser más limitada cuando el origen de las mismas es del área rural, con una educación tradicionalista, y la simple memorización de vocabularios, sin la aplicación y utilidad contextual para el logro de un aprendizaje significativo.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 1 según la edad.

Tabla 11

*Resumen, teorías del aprendizaje según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	0.0%	2.9%	5.9%	0.0%	0.0%
Aceptable	52.2%	37.3%	35.3%	55.6%	50.0%
Buena	47.8%	59.8%	58.8%	44.4%	50.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción hacia las teorías del aprendizaje implicadas en los procesos de orientación es más favorable en los individuos cuyas edades oscilan entre los 21 y 30 años. Mientras mayores son los participantes se observa una baja en la percepción de calidad de las teorías de aprendizaje utilizadas en los procesos de orientación aprendizaje.

Los participantes más jóvenes también manifiestan una percepción de calidad/eficacia menor en las teorías utilizadas. Este grupo puede experimentar problemas debido a la transición de nivel medio a nivel superior. No obstante que la percepción de calidad es más alta en los más jóvenes, están en proceso de inmersión de la aplicación de nuevas teorías, en contraste con los adultos, quienes fueron preparados académicamente con un enfoque tradicionalista; sin embargo están conscientes que es la oportunidad de una transición de mejoramiento necesaria para su vida

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 1 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 12

*Resumen, teorías del aprendizaje según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	2.6%	12.0%	0.0%	4.2%
Aceptable	51.9%	28.0%	28.2%	25.0%
Buena	45.5%	60.0%	71.8%	70.8%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Mientras un participante avanza en los niveles de estudio del idioma inglés, existe más y mejor aceptación de las teorías de aprendizaje utilizadas en los procesos de orientación aprendizaje.

El primer nivel supone el mayor reto para el participante debido que es el inicio del proceso de aprendizaje del idioma inglés, se evidencia en la percepción ya que la mayoría lo considera aceptable pero una menor parte lo considera buena.

En el nivel 3 existe un alto porcentaje (12%) de participantes que consideran que las teorías de aprendizaje implicadas en los procesos deben mejorarse, por los factores propios del grupo en que se desarrollan.

Es de resaltar que los participantes de la carrera de pedagogía que cursan el tercer nivel del curso de inglés, están más actualizados en relación a las teorías de aprendizaje y por ello hacen comparaciones con la forma en que se les facilita el curso de inglés.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 2.

Tabla 13

*Distribución de datos, adquisición del lenguaje (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Importancia formación académica participante	0.0%	0.6%	2.8%	14.1%	35.0%	47.5%	100.0%
Importancia habilidad comunicativa facilitador	0.6%	1.1%	2.8%	6.2%	33.3%	55.9%	100.0%
Etapas adulta participante facilita aprendizaje	0.6%	4.5%	22.6%	47.5%	16.9%	7.9%	100.0%
Difícil para adulto aprender inglés	1.7%	1.7%	13.0%	48.0%	23.7%	11.9%	100.0%
Realiza actividades extracurriculares de autoformación	0.6%	15.8%	29.4%	27.1%	19.8%	7.3%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

El 82.5% de los encuestados considera que su formación académica es importante para el aprendizaje del idioma inglés. Más del 89% de los encuestados considera que la habilidad comunicativa del facilitador es importante en el éxito del aprendizaje del idioma inglés.

Casi la mitad de los encuestados considera que la etapa adulta es un factor que a veces influye y a veces no en el aprendizaje del idioma inglés. El 27.1% consideran que no y 24.9% consideran que sí. El 35.6% de los encuestados considera que la mayoría de veces sí es difícil para el adulto aprender inglés. Así mismo, casi un 50% considera que algunas veces sí y algunas no.

Casi el 30% de encuestados indican que la mayoría de veces no realizan actividades extracurriculares de autoformación, esto denota que los participantes únicamente realizan actividades de carácter obligatorio del curso y no por cuenta propia para el logro de un aprendizaje significativo; este constituye un factor que limita un mayor fortalecimiento del idioma inglés, en virtud que el curso no tiene una continuidad diaria, sino semanal.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 2.

Tabla 14

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	5.1%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	9	5.1%	9	5.1%		Aceptable
14	16	47	26.6%	56	31.6%	73.4%	
17	19	83	46.9%	139	78.5%		
20	22	32	18.1%	171	96.6%	21.5%	Buena
23	25	6	3.4%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

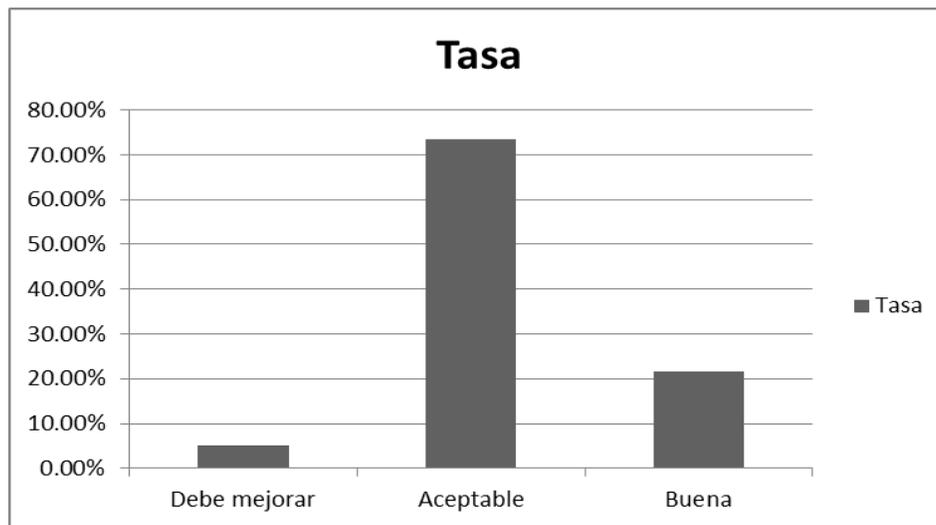


Figura 3. Percepción de la población del descriptor 2

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor adquisición del lenguaje, el 5.1% considera que debe ser mejorado, mientras que el 73.4% considera que es aceptable y un 21.5% lo califican como bueno.

Tabla 15

*Parámetros descriptivos, adquisición del lenguaje*

Parámetros descriptivos	
Media	17.6
Mediana	18.0
Moda	18.0
Desviación estándar	2.6
Rango	13.0
Mínimo	11.0
Máximo	24.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

El 21.5% de los encuestados considera que la adquisición del idioma inglés en nuestro contexto es importante. La mayoría de participantes (más del 70%) lo consideran como algo de importancia media.

Todo lo anterior puede vincularse al uso final que se le da al idioma inglés, pues la mayoría los cursa por requisito de graduación y no por el deseo de un verdadero aprendizaje del idioma,

esto aunado al hecho que no se interactúa con el objeto de aprendizaje que no permite el desarrollo de la habilidad oral que debe cumplir con una función comunicativa que es el componente central del proceso y del resto de capacidades que constituye la adquisición del idioma. (Berk, 1999, p. 318)

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 2 según el género.

Tabla 16

*Resumen, adquisición del lenguaje según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	6.7%	2.8%
Aceptable	73.3%	73.6%
Buena	20.0%	23.6%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción en hombres es ligeramente más favorable que la percepción en mujeres, en lo referente a la adquisición del inglés en el contexto. Sin embargo es interesante que la gran mayoría (más del 70% en ambos grupos) considera que en nuestro contexto el aprendizaje del idioma inglés es algo que no es de mucha importancia/trascendencia, pues no representa utilidad diaria, en virtud que no se usa en nuestro medio.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 2 según la edad.

Tabla 17

*Resumen, adquisición del lenguaje según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	4.3%	4.9%	8.8%	0.0%	0.0%
Aceptable	87.0%	69.6%	64.7%	88.9%	100.0%
Buena	8.7%	25.5%	26.5%	11.1%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción en cuanto al aprendizaje del idioma inglés en el contexto es más favorable en los individuos cuyas edades oscilan entre los 21 y 30 años. Mientras mayores son los participantes se observa una baja en la percepción de importancia del aprendizaje del idioma inglés en el contexto. Los participantes más jóvenes también manifiestan una percepción de importancia menor en cuanto al aprendizaje del idioma inglés en el contexto.

Es importante hacer notar que en los participantes de edad intermedia, la percepción es muy favorable, en virtud que son quienes tienen una madurez intelectual mucho mayor y por ello, visualizan que el idioma inglés les puede ser de utilidad en el contexto, como una oportunidad de éxito profesional; no sucede lo mismo en los de menos de 20 años puesto que aún están en transición a la etapa de madurez y no perciben qué es o no importante, mientras que en los más adultos se denota una baja en relación a la percepción del aprendizaje del idioma inglés en el contexto, en virtud que ya no les es de utilidad porque están encauzados en su quehacer laboral y profesional.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 2 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 18

*Resumen, adquisición del lenguaje según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	5.2%	12.0%	2.6%	4.2%
Aceptable	75.3%	68.0%	79.5%	70.8%
Buena	19.5%	20.0%	17.9%	25.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Todos los niveles muestran que los participantes tienen intuyen la necesidad del aprendizaje del idioma inglés en el contexto, sin embargo no lo consideran como algo muy importante.

En el nivel 3 existe un alto porcentaje (12%) de participantes que consideran que el aprendizaje del idioma inglés en el contexto no tiene relevancia, esto, nuevamente, puede deberse a factores propios del grupo en que se desarrollan, en virtud que no se les ha encauzado en utilidad y oportunidad de éxito profesional que representa el aprendizaje del idioma inglés.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 3.

Tabla 19

*Distribución de datos, modelos de aprendizaje del idioma inglés (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Fortalecen sus procesos cognitivos con el aprendizaje del idioma inglés	0.6%	1.7%	4.0%	33.3%	39.0%	21.5%	100.0%
Importancia aprendizaje idioma inglés para desarrollo efectivo en su contexto de vida	0.0%	1.1%	3.4%	18.1%	44.1%	33.3%	100.0%
Es beneficio la etapa de madurez de participantes en aprendizaje del idioma inglés	1.1%	0.6%	12.4%	36.7%	34.5%	14.7%	100.0%
Resulta difícil como adulto adquirir un nivel de aprendizaje comunicativo alto del idioma inglés	1.1%	7.9%	15.3%	36.2%	26.6%	13.0%	100.0%
Constituye aprendizaje significativo para su vida la adquisición del idioma inglés	2.3%	1.1%	4.5%	22.6%	35.6%	33.9%	100.0%
El proceso actual de aprendizaje idioma inglés está enfocado a transmisión de estructuras gramaticales	1.1%	2.8%	7.9%	33.3%	37.9%	16.9%	100.0%
Le facilitan la comunicación constante para fortalecer el aprendizaje del idioma inglés	2.8%	4.5%	13.6%	35.6%	28.2%	15.3%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

Cerca del 40% de los encuestados consideran que los procesos cognitivos son fortalecidos con el aprendizaje del idioma inglés.

El 44% de los encuestados indican que es importante el aprendizaje del idioma inglés para el desarrollo efectivo en su contexto de vida.

Menos del 15% indican que es beneficiosa la etapa de madurez de los participantes en el aprendizaje del idioma inglés.

Casi un 40% de los encuestados indican que si les es difícil como adultos adquirir un aprendizaje comunicativo alto del idioma inglés.

Cerca del 70% de los encuestados indican que la adquisición del idioma inglés sí constituye un aprendizaje significativo para su vida.

El 37.9% de los encuestados indican que el proceso actual de aprendizaje del idioma inglés está enfocado a la transmisión de estructuras gramaticales.

Casi un 50% de los encuestados indican que no se les facilita la comunicación constante para fortalecer el aprendizaje del idioma inglés.

Es evidente, según los resultados obtenidos de las encuestas, que los participantes del curso de inglés reconocen que su aprendizaje se ha basado en la transmisión de estructuras gramaticales, pero no se han inmerso en la práctica constante de comunicación para fortalecer el aprendizaje del idioma inglés.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 3.

Tabla 20

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	1.7%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	3	1.7%	3	1.7%		
17	19	7	4.0%	10	5.6%	53.7%	Aceptable
20	22	28	15.8%	38	21.5%		
23	25	60	33.9%	98	55.4%		
26	28	46	26.0%	144	81.4%	44.6%	Buena
29	31	25	14.1%	169	95.5%		
32	34	8	4.5%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

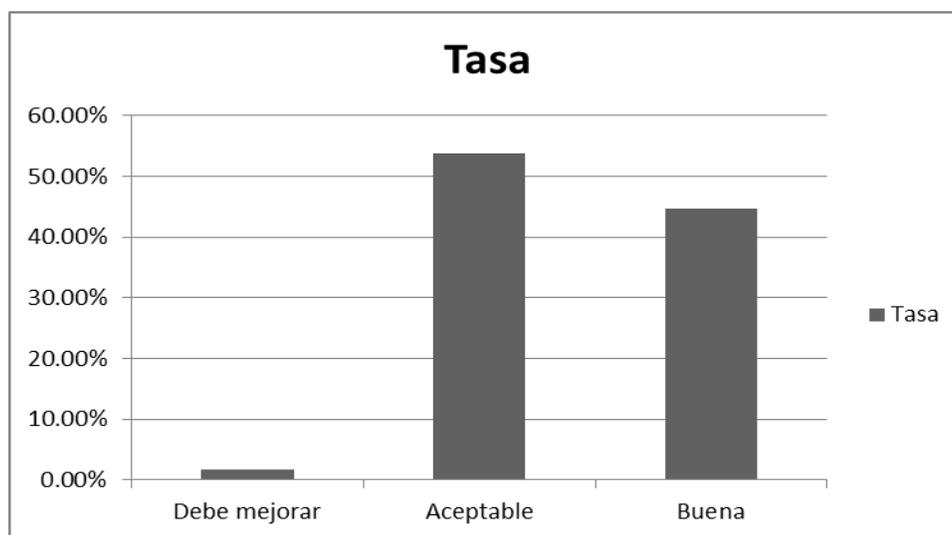


Figura 4. Percepción de la población del descriptor 3

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor modelos de aprendizaje del idioma inglés el 1.7% considera que debe ser mejorado, mientras que el 53.7% considera que es aceptable y un 44.6% lo califican como bueno.

Tabla 21

*Parámetros descriptivos, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

Parámetros descriptivos	
Media	25.2
Mediana	25.0
Moda	25.0
Desviación estándar	3.6
Rango	20.0
Mínimo	14.0
Máximo	34.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

El 53.7% de los encuestados indican que los modelos de aprendizaje bajo los cuales están adquiriendo el idioma inglés es aceptable y el 44.6 indican que es bueno.

Derivado de estos porcentajes, puede deducirse que la mayoría de los participantes encuestados les parece bien solo concretarse a un aprendizaje por un modelo de transmisión de estructuras, y no a un modelo de comunicación activa del idioma. Están habituados a realizar actividades evaluativas donde se les pondera escritura y reglas gramaticales, y no el área comunicativa para la aplicación oral de lo aprendido. Al respecto Krashen (2002), propone no ubicarse en una simple transmisión de estructuras gramaticales, sino en el aprendizaje significativo del idioma extranjero inglés.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 3 según el género.

Tabla 22

*Resumen, modelos de aprendizaje del idioma inglés según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	1.9%	1.4%
Aceptable	56.2%	50.0%
Buena	41.9%	48.6%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción de las mujeres es ligeramente más alta (56.2%) que la de los hombres (50%) respecto al modelo de aprendizaje que utiliza en el proceso de orientación-aprendizaje, indicando que es aceptable. El resultado es un indicativo que los participantes, tanto hombres como mujeres, están habituados a aprender bajo la transmisión de estructuras gramaticales y no de comunicación; en muchos casos, la principal limitante que experimentan los participantes es evidente al momento en que se requiere que se expresen de forma oral lo que han aprendido: muchos por vergüenza y otros porque creen que no tienen el conocimiento para responder correctamente al requerimiento de expresión oral en inglés.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 3 según la edad.

Tabla 23

*Resumen, modelos de aprendizaje del idioma inglés según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	0.0%	1.0%	2.9%	11.1%	0.0%
Aceptable	65.2%	50.0%	55.9%	44.4%	100.0%
Buena	34.8%	49.0%	41.2%	44.4%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción que se destaca favorablemente en relación a los modelos utilizados para el aprendizaje del inglés actualmente corresponde al grupo comprendido entre las edades de 21 a 25 años con un 49% y solo un 1% no favorable.

Sin embargo, la percepción de los comprendidos entre las edades de 31 a 35 años es no favorable con el 11.1% con el indicador de que los modelos utilizados actualmente para el aprendizaje del idioma inglés deben mejorar.

Posterior a este análisis estadístico se podría deducir que los adultos en una etapa mayor de madurez indican que sí es necesario mejorar en relación al modelo de una simple transmisión de estructuras gramaticales a un modelo más participativo de comunicación e interacción con el idioma que se aprende.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 3 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 24

*Resumen, modelos de aprendizaje del idioma inglés según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	0.0%	8.0%	0.0%	4.2%
Aceptable	62.3%	48.0%	51.3%	33.3%
Buena	37.7%	44.0%	48.7%	62.5%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

El 62.3% de los encuestados que cursan el nivel 1 indican que el modelo utilizado en el aprendizaje del inglés es aceptable. La percepción de los encuestados del nivel 11 es ligeramente más alta (62.5%), indicando que el modelo utilizado en el aprendizaje del inglés es bueno.

De lo anterior se puede deducir que quienes cursan un alto nivel han sido preparados bajo el modelo que se enfoca en la simple transmisión de estructuras gramaticales y no en un aprendizaje bajo el modelo que se enfoca en lo comunicativo, por ello están cómodos en su zona de confianza y temen a enfrentarse a un modelo que les exija mayor y mejor comprensión del lenguaje para la aplicación e interacción que corresponde al comunicativo.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 4.

Tabla 25

*Distribución de datos, habilidades del idioma inglés (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Se propicia espacios adecuados de ejercitación por parte del facilitador para el logro de un aprendizaje efectivo del idioma inglés	1.7%	7.9%	23.7%	36.2%	20.3%	10.2%	100.0%
Fortalece el facilitador estrategias para el logro del dominio de las cuatro habilidades lingüística en el aprendizaje del idioma inglés	1.1%	9.6%	18.1%	33.3%	22.6%	15.3%	100.0%
Constituye para usted el aprendizaje del idioma inglés un proceso de progreso personal y profesional	0.6%	1.7%	2.8%	15.8%	33.3%	45.8%	100.0%
Es la habilidad comunicativa la más importante en el aprendizaje efectivo del idioma inglés	1.7%	1.7%	5.1%	25.4%	40.7%	25.4%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

Solamente el 10% de los encuestados indican que el facilitador siempre propicia espacios de ejercitación para el logro de un aprendizaje efectivo del idioma inglés. El 15% de los encuestados resaltan que el facilitador siempre fortalece las estrategias para el dominio de las cuatro habilidades lingüísticas en el aprendizaje del idioma inglés. Un poco más del 45% de los encuestados destacan que el aprendizaje del idioma inglés siempre constituye un proceso de progreso personal y profesional. El 40.7% de los encuestados indican que la mayoría de veces la habilidad comunicativa es la más importante en el aprendizaje efectivo del idioma inglés.

Cabe resaltar que los participantes de los diferentes niveles del curso de inglés destacan la importancia del dominio de las habilidades del idioma, pero que los porcentajes relacionados a la constante mejora de las mismas, en especial la comunicativa, es porcentualmente baja por parte de los facilitadores, dificultando el dominio de las mismas, pero responsabilizando solamente al facilitador de dicha debilidad.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 4.

Tabla 26

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	1	0.6%	1	0.6%	6.8%	Debe mejorar
6	7	1	0.6%	2	1.1%		
8	9	10	5.6%	12	6.8%		
10	11	24	13.6%	36	20.3%	63.3%	Aceptable
12	13	32	18.1%	68	38.4%		
14	15	56	31.6%	124	70.1%		
16	17	28	15.8%	152	85.9%	29.9%	Buena
18	19	20	11.3%	172	97.2%		
20	21	5	2.8%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

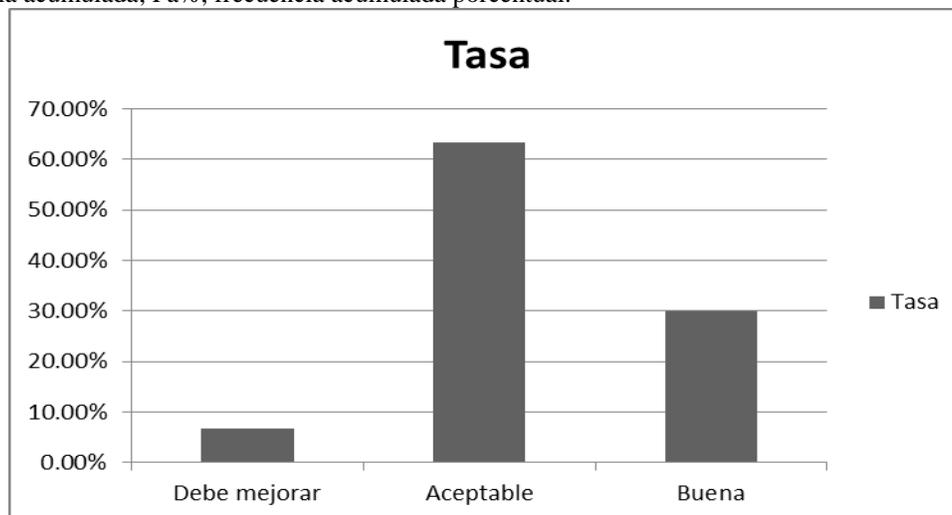


Figura 5. Percepción de la población del descriptor 4

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor habilidades del idioma inglés el 6.8% considera que debe ser mejorado, mientras que el 63.3% considera que es aceptable y un 29.9% lo califican como bueno.

Tabla 27

*Parámetros descriptivos, habilidades del idioma inglés*

Parámetros descriptivos	
Media	14.0
Mediana	14.0
Moda	14.0
Desviación estándar	2.9
Rango	16.0
Mínimo	4.0
Máximo	20.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Sólo un 29.9% de los encuestados indican que es bueno el dominio de las cuatro habilidades del idioma inglés.

Casi un 7% indican que se debe mejorar el dominio de las cuatro habilidades del idioma inglés.

Es importante hacer notar que un alto porcentaje de los encuestados indican que es aceptable el dominio de las habilidades del idioma inglés porque solamente dan importancia a la habilidad que corresponde a la escritura de las estructuras gramaticales que se les enseña y no a un aprendizaje por competencias en que adquieran el dominio de todas las habilidades del idioma inglés para la aplicación efectiva en donde se requiera. Rodríguez y Flores (2008, p. 7) al respecto indican que no se puede hablar de la enseñanza del idioma inglés sin mencionar el continuo trabajo con las cuatro habilidades de la lengua, a los procedimientos y uso de métodos que lleva al resultado deseado.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 4 según el género.

Tabla 28

*Resumen, habilidades del idioma inglés según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	5.7%	8.3%
Aceptable	68.6%	55.6%
Buena	25.7%	36.1%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción de las mujeres en relación al dominio de las habilidades en inglés corresponden a un 68.6% que es aceptable; los hombres denotan un mayor porcentaje en relación a que el dominio de las habilidades en inglés debe mejorar.

La diferencia en la percepción por ambos géneros, quizás radica en que para las mujeres resulta más sencillo el dominio de la comprensión, comunicación, escritura del idioma inglés, en virtud a que los estudios revelan que para las mujeres resulta más fácil el aprendizaje de otros idiomas en relación a los hombres.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 4 según la edad.

Tabla 29

*Resumen, habilidades del idioma inglés según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	0.0%	8.8%	5.9%	0.0%	50.0%
Aceptable	65.2%	64.7%	55.9%	66.7%	50.0%
Buena	34.8%	26.5%	38.2%	33.3%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

De los encuestados de las edades comprendidas entre 26 y 30 años, el 38.2% indican que el dominio de las habilidades es bueno.

La percepción de casi un 50% de los encuestados comprendidos de 36 años en adelante, es que se debe mejorar el dominio de las habilidades del idioma inglés.

Puede fácilmente hacerse notar que a mayor edad se es más consciente de un aprendizaje en que el dominio de las habilidades del idioma debe ser mejorado para un logro completo en la adquisición de dicha lengua, de lo contrario solamente se enfoca el aprendizaje a la aplicación de reglas gramaticales que no son comprendidas cuando se leen, escuchan, ni al tratar de comunicarse.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 4 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 30

*Resumen, habilidades del idioma inglés según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	6.5%	12.0%	2.6%	4.2%
Aceptable	64.9%	52.0%	66.7%	58.3%
Buena	28.6%	36.0%	30.8%	37.5%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

El 37.5% de los encuestados que cursan el nivel 11 indican que es bueno el dominio de las habilidades del idioma inglés. El 12% de los encuestados del nivel 3 consideran que se debe mejorar el dominio de las habilidades del idioma inglés.

Aunque los porcentajes de percepción son altos en todos los niveles, es necesario resaltar que también hay porcentajes que se deben considerar en conjunto para lograr una mejora en el dominio de las habilidades del idioma inglés, a través de la continua interacción con las diferentes habilidades a través de ejercitaciones de interacción con el idioma.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 5.

Tabla 31

*Distribución de datos, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Es suficiente la transferencia de conocimientos del facilitador para logro de éxito profesional	0.6%	4.5%	16.4%	26.6%	30.5%	21.5%	100.0%
Se le motiva e impulsa para el aprendizaje de idioma inglés	0.6%	3.4%	18.1%	32.2%	28.8%	16.9%	100.0%
Facilitador propicia contantemente estrategias efectivas para aprendizaje del idioma inglés	1.1%	6.8%	15.8%	48.6%	21.5%	6.2%	100.0%
Importante completar todos los niveles del idioma ingles aún sin ser requeridos en el pensum	0.6%	1.1%	4.0%	19.8%	28.2%	46.3%	100.0%
Aprendizaje de idioma inglés representa beneficio significativo en el campo individual, laboral y profesional	0.0%	1.1%	2.3%	12.4%	23.7%	60.5%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

El 52% de las personas encuestadas manifiesta al menos satisfacción en cuanto a la forma en que el facilitador transfiere conocimientos. El 61% tiene alguna motivación en cuanto al aprendizaje del idioma inglés. En cuanto a las estrategias efectivas, los encuestados manifiestan mayor desacuerdo, pues casi el 50% de los mismos cree que algunas veces sí son efectivas y otras no. Así mismo, la mayoría de los participantes están conscientes que es importante completar los niveles posteriores aun no siendo requeridos dentro del pensum de sus carreras.

Por último, más del 80% manifiesta y está consciente que el idioma inglés representa beneficios en todos los ámbitos de la persona, tanto individual como profesionalmente.

Aunque una gran mayoría conviene en que es beneficioso el aprendizaje del idioma inglés, la mitad de ellos indican que no están de acuerdo con las estrategias de aprendizaje porque consideran que no son efectivas para el logro de dicho aprendizaje.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 5.

Tabla 32

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	5.6%	Debe mejorar
8	10	1	0.6%	1	0.6%		
11	13	9	5.1%	10	5.6%		Aceptable
14	16	46	26.0%	56	31.6%	57.1%	
17	19	55	31.1%	111	62.7%		Buena
20	22	50	28.2%	161	91.0%	37.3%	
23	25	16	9.0%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

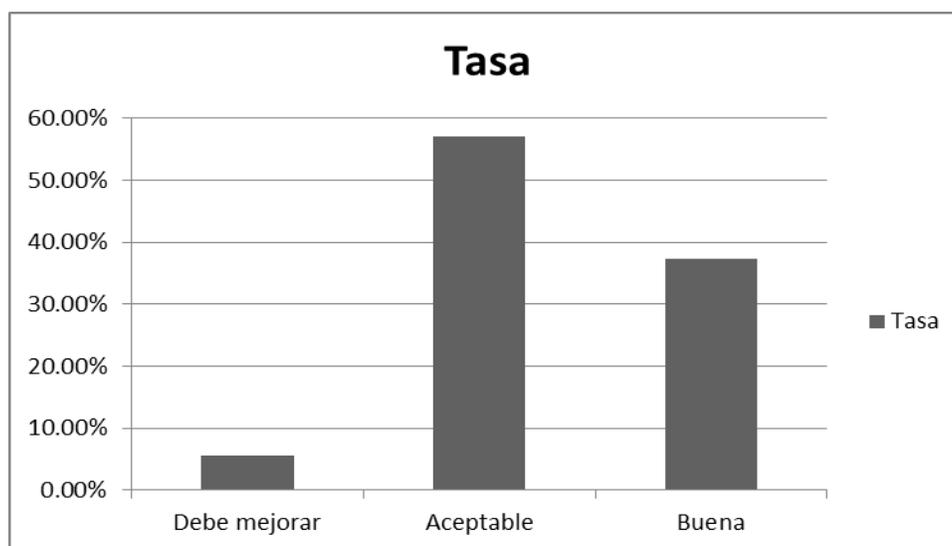


Figura 6. Percepción de la población del descriptor 5

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor implicaciones andragógicas en el

aprendizaje significativo del idioma inglés el 5.6% considera que debe ser mejorado, mientras que el 57.1% considera que es aceptable y un 37.3% lo califican como bueno.

Tabla 33

*Parámetros descriptivos, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

Parámetros descriptivos	
Media	18.4
Mediana	18.0
Moda	18.0
Desviación estándar	3.2
Rango	16.0
Mínimo	9.0
Máximo	25.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

En cuanto a las implicaciones andragógicas, la opinión de la mayoría de los encuestados tiende hacia lo positivo, pues casi el 60% considera aceptable elementos como la enseñanza del facilitador quien toma en cuenta los principios del participante adulto (Knowles et al., 2001, pp. 69-74), tal como la motivación que recibe y las estrategias de orientación utilizadas.

Así mismo, el interés de los encuestados en cuanto a la importancia de cursar todos los niveles del idioma inglés por sus beneficios a nivel personal y profesional, evidenciando que más del 90% ha calificado favorablemente estos aspectos.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 5 según el género.

Tabla 34

*Resumen, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	6.7%	4.2%
Aceptable	58.1%	55.6%
Buena	35.2%	40.3%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

En general, no parece haber una diferencia estadística considerable entre las opiniones de mujeres y hombres en cuanto a los temas de motivación, estrategias de orientación y otras relacionadas con las implicaciones andragógicas.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 5 según la edad.

Tabla 35

*Resumen, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	4.3%	3.9%	8.8%	22.2%	0.0%
Aceptable	43.5%	59.8%	52.9%	66.7%	50.0%
Buena	52.2%	36.3%	38.2%	11.1%	50.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Los dos grupos de mayor edad encuestados difieren en sus opiniones en cuanto a temas como la forma en que el facilitador transfiere sus conocimientos, la motivación utilizada en clase y las estrategias de orientación. Sin embargo, la opinión del último grupo puede verse influenciada por el hecho de que sólo dos personas se han clasificado en él. El grupo de menor edad manifiesta opiniones similares.

Pudiera interpretarse entonces, que la mayoría de estrategias de orientación, de enseñanza y de motivación utilizadas por el facilitador, están dirigidos a personas adultas jóvenes. Por tal razón, los adultos mayores evaluaron dichos aspectos de forma menos favorable, específicamente en los participantes comprendidos entre las edades de 31 a 35 años.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 5 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 36

*Resumen, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	2.6%	12.0%	7.7%	4.2%
Aceptable	55.8%	52.0%	61.5%	50.0%
Buena	41.6%	36.0%	30.8%	45.8%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

El nivel que cursa el participante no parece ser determinante en su percepción. Se puede observar una tendencia hacia una percepción favorable en los cuatro niveles, pero que destacan más en el primero y el último.

Acá puede estar interviniendo otro factor que es la persona quién facilita los niveles 3 y 4, o que los grupos de dichos niveles poseen características de su propio contexto que los hacen un poco más duros a la hora de evaluar las implicaciones andragógicas intervinientes en este apartado.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 6.

Tabla 37

*Distribución de datos, características del participante adulto (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Es responsabilidad de cada individuo el aprendizaje del idioma inglés	0.0%	0.6%	5.1%	16.9%	23.7%	53.7%	100.0%
Interés manifiesto de su persona para el aprendizaje efectivo del idioma inglés	0.6%	0.0%	5.6%	22.6%	36.2%	35.0%	100.0%
Se siente motivado para aprendizaje de idioma inglés	1.1%	0.6%	11.9%	21.5%	33.9%	31.1%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

Resalta la proporción de encuestados que considera la responsabilidad individual como un factor determinante en el aprendizaje del idioma inglés. Más del 75% de los encuestados ha evaluado esta característica de forma favorable.

En cambio, el tema de la motivación personal se encuentra más dispersa, pues existe una porción de más del 22% de los entrevistados que se consideran a veces motivados y a veces no, resultando en que la proporción de los que sí están motivados se vea reducida. Esto parece estar relacionado también con el interés manifiesto de cada uno en cuanto al aprendizaje efectivo del idioma inglés, ya que se observa similar percepción entre ambos ítems.

Al respecto puede indicarse que en general los adultos son responsables del proceso de orientación-aprendizaje como característica propia de los mismos, motivados por el interés individual de la necesidad del aprendizaje

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 6.

Tabla 38

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	6.8%	Debe mejorar
5	6	3	1.7%	3	1.7%		
7	8	9	5.1%	12	6.8%		
9	10	35	19.8%	47	26.6%	77.4%	Aceptable
11	12	47	26.6%	94	53.1%		
13	14	55	31.1%	149	84.2%	15.8%	Buena
15	16	28	15.8%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

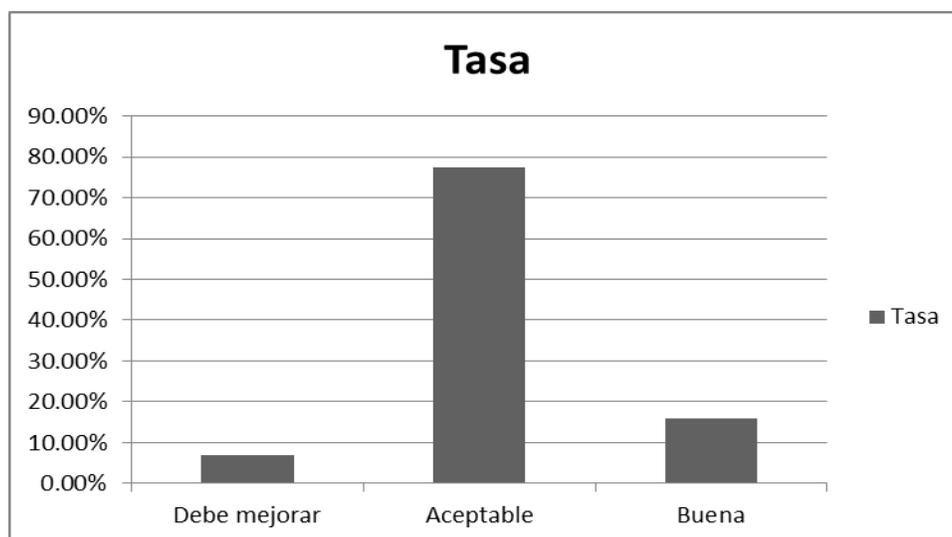


Figura 7. Percepción de la población del descriptor 6

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor características del participante adulto, el 6.8% considera que debe ser mejorado, mientras que el 77.4% considera que es aceptable y un 15.8% lo califican como bueno.

Tabla 39

*Parámetros descriptivos, características del participante adulto*

Parámetros descriptivos	
Media	12.0
Mediana	12.0
Moda	13.0
Desviación estándar	2.3
Rango	9.0
Mínimo	6.0
Máximo	15.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La percepción mayoritaria de más del 75% que consideran que el éxito en el aprendizaje del idioma inglés también depende de factores personales como la responsabilidad, el interés personal y la propia motivación. Los participantes intuyen que el éxito de los procesos de orientación-aprendizaje, depende de ellos y no solamente del facilitador, como una de las características en que se es responsable del propio aprendizaje, en atención al concepto personal del participante adulto dentro del proceso en que se encuentra inmerso.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 6 según el género.

Tabla 40

*Resumen, características del participante adulto según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	6.7%	6.9%
Aceptable	77.1%	77.8%
Buena	16.2%	15.3%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

No existe una diferencia significativa entre las opiniones de mujeres y las opiniones de hombres, lo que denota que tanto los participantes del género femenino como del masculino

mantienen que la responsabilidad individual es factor que determina el éxito o fracaso del proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 6 según la edad.

Tabla 41

*Resumen, características del participante adulto según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	0.0%	5.9%	8.8%	22.2%	0.0%
Aceptable	91.3%	78.4%	67.6%	55.6%	100.0%
Buena	8.7%	15.7%	23.5%	22.2%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Como en este descriptor se evalúan las características del participante adulto, puede entenderse que los ítems que lo conforman reflejan la auto percepción que cada uno tiene (aunque sea de forma general) como estudiante. En este sentido, se observa cómo aquellos participantes jóvenes adultos tienden a autoevaluarse de mejor manera que aquellos que pueden considerarse adultos maduros (primeros tres grupos comparados con últimos dos grupos). En este aspecto es necesario enfatizar que los participantes adultos jóvenes han sido inmersos en el sentido de la auto-responsabilidad de los procesos de orientación-aprendizaje, en cambio los participantes adultos maduros delegan dicha responsabilidad a los facilitadores porque están aún arraigados al proceso de enseñanza-aprendizaje en que ellos solamente se constituyen en receptores pasivos que esperan a ser guiados paso a paso en dicho proceso.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 6 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 42

*Resumen, características del participante adulto según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	1.3%	12.0%	10.3%	8.3%
Aceptable	81.8%	76.0%	82.1%	62.5%
Buena	16.9%	12.0%	7.7%	29.2%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Existe una ligera variación entre los niveles 3 y 4 comparados con los niveles 1 y 11. Lo anterior se observa en otros descriptores, lo que deduce que los resultados son influenciados por otros factores no considerados en el instrumento, por ejemplo: quiénes son los facilitadores y la forma en que ellos se relacionan con sus estudiantes.

Por otra parte, todos los grupos reconocen la importancia que juega cada uno en el éxito del aprendizaje del idioma inglés, puesto que en los cuatro niveles se supera el 85% de encuestados que han evaluado estas características como importantes o muy importantes.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 7.

Tabla 43

*Distribución de datos, proceso andragógico de orientación-aprendizaje (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Influyen conocimientos previos del idioma inglés para aprendizaje efectivo	0.6%	0.0%	6.2%	24.9%	34.5%	33.9%	100.0%
Considera apropiada la metodología utilizada para el aprendizaje del idioma inglés	2.3%	5.1%	12.4%	38.4%	28.2%	13.6%	100.0%
Propicia facilitador otros espacios extracurriculares de aprendizaje del idioma inglés	0.0%	12.4%	18.1%	36.2%	21.5%	11.9%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

La mayoría de los entrevistados (más del 65%) consideran que sí influye los conocimientos previos que se tienen del idioma inglés para el éxito en el aprendizaje del mismo. Esta calificación puede estar influenciada más por aquellos estudiantes que consideran no tener los conocimientos previos necesarios, que por aquellos que efectivamente si los tienen. De esta cuenta, se puede partir de la situación en que los procesos previos de aprendizaje del idioma no han sido orientados de forma adecuada e inclusive no han sido impartidos por docentes especializados en los años escolarizados que preceden al universitario.

Por otra parte, se observa evaluación no tan favorable para las metodologías utilizadas en los procesos de orientación-aprendizaje del idioma inglés, esto partiendo que la metodología continúa en lo tradicional, sin tomar en cuenta la innovación metodológica a través de un enfoque más interactivo que refleje un aprendizaje significativo en los participantes.

En el mismo sentido, pero menos favorable, se encuentra la percepción en cuanto al uso de otros espacios de aprendizaje propiciados por el facilitador, tomando en cuenta que para un proceso de orientación-aprendizaje efectivo del idioma inglés se hace necesaria la continua práctica de las habilidades del mismo, pero si solo se trabaja por tiempo limitado una vez a la

semana y no se continua con dicho proceso guiado por el facilitador, el éxito del mismo se tornará negativo.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 7.

Tabla 44

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	1	0.6%	1	0.6%	21.5%	Debe mejorar
5	6	7	4.0%	8	4.5%		
7	8	30	16.9%	38	21.5%		
9	10	62	35.0%	100	56.5%	72.9%	Acceptable
11	12	48	27.1%	148	83.6%		Buena
13	14	19	10.7%	167	94.4%	5.6%	
15	16	10	5.6%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

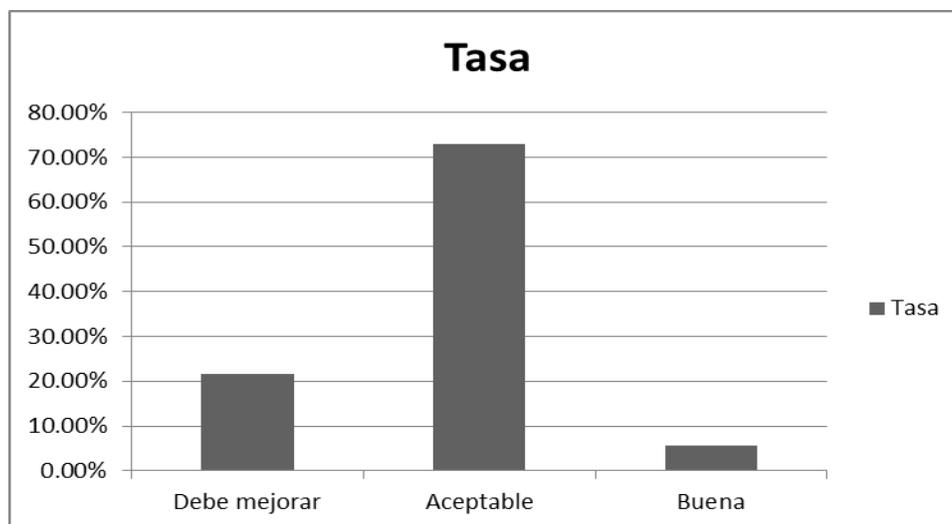


Figura 8. Percepción de la población del descriptor 7

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor proceso andragógico de orientación-aprendizaje, el 21.5% considera que debe ser mejorado, mientras que el 72.9% considera que es aceptable y un 5.6% lo califican como bueno.

Tabla 45

*Parámetros descriptivos, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

Parámetros descriptivos	
Media	10.2
Mediana	10.0
Moda	9.0
Desviación estándar	2.4
Rango	11.0
Mínimo	4.0
Máximo	15.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

La mayor proporción de encuestados que consideran que sí existe influencia entre el éxito en el aprendizaje del idioma inglés y aspectos como los conocimientos previos del estudiante, las metodologías utilizadas en los procesos y los espacios alternos de aprendizaje por el facilitador.

Sin embargo, debe prestarse atención a esa pequeña pero importante proporción de personas (21.5%) que consideran que estos aspectos no influyen o son determinantes en el éxito del aprendizaje del idioma inglés. Posiblemente la opinión de éstos participantes se refiera más a la crítica de las metodologías utilizadas por el facilitador que el resto de ítems que conforman el descriptor. Por otra parte, se observa evaluación no tan favorable para las metodologías utilizadas en los procesos de orientación-aprendizaje del idioma inglés, esto partiendo que la metodología utilizada sigue siendo bajo el modelo pedagógico, sin tomar en cuenta la innovación metodológica a través de un enfoque más interactivo y apegado al modelo andragógico que refleje un aprendizaje significativo en los participantes adultos y que estos visualicen los

beneficios del aprendizaje que le permitan enfrentar situaciones de la vida real. (Knowles et al., 2001).

La dependencia para aprender se continúa fomentando bajo el modelo pedagógico y no bajo la independencia del aprendiz adulto con el objeto de fortalecer la responsabilidad en sus procesos de aprendizaje bajo un modelo práctico que el mismo participante propicie.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 7 según el género.

Tabla 46

*Resumen, proceso andragógico de orientación-aprendizaje según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	21.9%	20.8%
Aceptable	73.3%	72.2%
Buena	4.8%	6.9%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Nuevamente no parece haber mayor diferencia de opiniones entre lo que perciben mujeres y hombres. Ambos géneros son muy concordantes con la evaluación general, lo que hace suponer que ambos grupos concuerdan entre sí con sus percepciones.

Los porcentajes tanto de la percepción de las mujeres como de los hombres, que corresponden a la percepción “buena” y “debe mejorar”; la diferencia entre los mismos es con inclinación a lo negativo, por lo que es de considerar tomar acciones de mejora el proceso correspondiente a los aspectos descritos en los ítems.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 7 según la edad.

Tabla 47

*Resumen, proceso andragógico de orientación-aprendizaje según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	8.7%	22.5%	23.5%	22.2%	27.3%
Aceptable	87.0%	72.5%	64.7%	77.8%	72.7%
Buena	4.3%	4.9%	11.8%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Puede observarse una diferencia de opiniones entre las edades de los participantes. Mientras mayor es un participante, su percepción tiende a ser más crítica en cuanto a las metodologías utilizadas por el facilitador y los espacios extracurriculares también proporcionados por el facilitador.

Esta diferencia también puede entenderse desde la perspectiva de los adultos mayores en cuanto a no considerar a los conocimientos previos como determinantes en el éxito del idioma inglés, visto desde su propio contexto.

Se hacen también notorios los porcentajes mínimos alcanzados en los participantes de las diferentes edades en cuanto a la percepción “buena” en relación a cada una de los ítems conformados en el descriptor; esto denota la urgente necesidad de utilizar metodologías innovadoras que reflejen un aprendizaje significativo y proveer de espacios extracurriculares que permitan la práctica y mejora continua del idioma. Esto contribuye a la nivelación de los participantes mayores que perciben una mínima importancia de los conocimientos previos o quizás de la carencia de los mismos.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 7 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 48

*Resumen, proceso andragógico de orientación-aprendizaje según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	13.0%	28.0%	28.2%	20.8%
Aceptable	83.1%	64.0%	66.7%	70.8%
Buena	3.9%	8.0%	5.1%	8.3%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

En cuanto al nivel de estudios del idioma inglés, también existe equilibrio de opiniones, sin embargo sigue apareciendo la tendencia entre los niveles 3 y 4 de evaluar con más crítica los ítems que conforman el descriptor actual.

Otro aspecto interesante es el leve incremento de proporción favorable entre los participantes del nivel 1 (87%), posiblemente porque estos se sienten más comprometidos y motivados que los estudiantes de los demás niveles, por ser el primer curso y el inicio del proceso de aprendizaje del idioma inglés.

En cuanto a los participantes que cursan los niveles más avanzados, es posible que ya estén conscientes de que es necesaria una mejora en las metodologías utilizadas así como de la propiciación de espacios extracurriculares para la práctica y mejora del idioma para mejorar el nivel de aprendizaje de los mismos.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 8.

Tabla 49

*Distribución de datos, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Edad cronológica influye en capacidad de aprender inglés	1.7%	5.1%	15.3%	27.7%	31.6%	18.6%	100.0%
Materiales y recursos utilizados influyen en aprendizaje de inglés	1.1%	1.7%	4.5%	19.2%	35.6%	37.9%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

La diferencia de opiniones entre aquellos que piensan que los materiales y recursos utilizados influyen más que la edad cronológica de los estudiantes. Lo anterior evidencia que los propios estudiantes no consideran la implicación andragógica “edad” como un factor que influya en el aprendizaje de un idioma extranjero.

Un poco más del 30% de los encuestados indican que la mayoría de las veces si es influyente la edad cronológica en el aprendizaje del idioma inglés, pero es de considerar que casi el 28% indican que algunas veces sí y otras no es influyente la edad en la capacidad de dicho aprendizaje.

Evaluando la puntuación que se le asigna al uso de materiales y recursos y su influencia en el aprendizaje del inglés, un 38% indican que siempre se ve influido dicho aprendizaje con casi un 36% que indican que la mayoría de las veces sí se ve influido el aprendizaje del idioma inglés por los materiales y recursos que se utilizan.

Es interesante hacer notar que los participantes adjudican un papel relevante a la utilización de los materiales y recursos para su aprendizaje efectivo más que a la edad cronológica que se tenga.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 8.

Tabla 50

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	4	2.3%	4	2.3%	13.0%	Debe mejorar
4	5	19	10.7%	23	13.0%		
6	7	57	32.2%	80	45.2%	75.1%	Aceptable
8	9	76	42.9%	156	88.1%		
10	11	21	11.9%	177	100.0%	11.9%	Buena
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

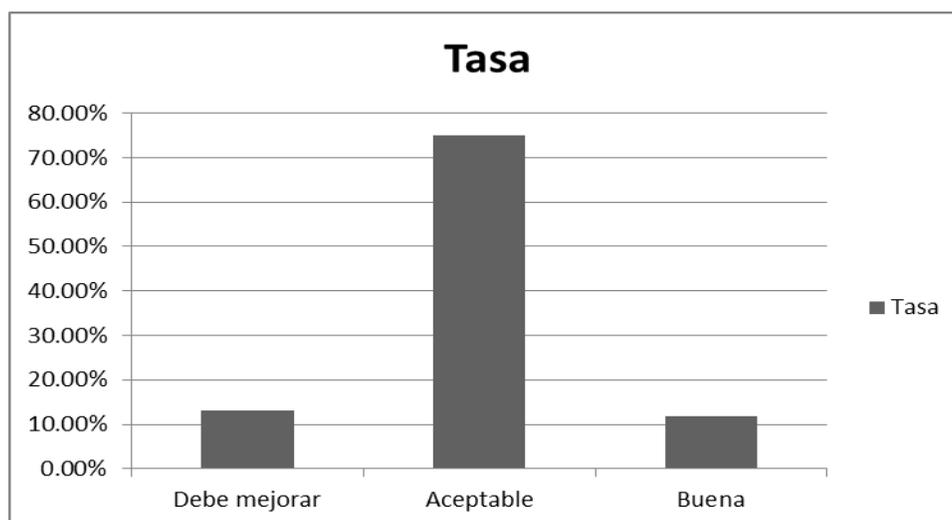


Figura 9. Percepción de la población del descriptor 8

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor factores andragógicos que inciden

en el aprendizaje del idioma inglés, el 13.0% considera que debe ser mejorado, mientras que el 75.1% considera que es aceptable y un 11.9% lo califican como bueno.

Tabla 51

*Parámetros descriptivos, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

Parámetros descriptivos	
Media	7.4
Mediana	8.0
Moda	8.0
Desviación estándar	1.7
Rango	8.0
Mínimo	2.0
Máximo	10.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Más del 75% de las personas encuestadas consideran que los factores andragógicos inciden en el dominio del idioma inglés.

Tomando en cuenta la Mediana, más del 50% de los encuestados valoraron el presente descriptor con una calificación mayor o igual a 8, lo que resulta interesante, tomando en cuenta que la calificación máxima posible era 10. Esto refuerza el aspecto anterior, en relación a la incidencia de los factores andragógicos externos en el dominio del idioma inglés que a los internos.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 8 según el género.

Tabla 52

*Resumen, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	13.3%	12.5%
Aceptable	74.3%	76.4%
Buena	12.4%	11.1%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

No se aprecia una diferencia sustancial entre las opiniones de los hombres y las mujeres.

La proporción general es congruente tanto con hombres como con mujeres (alrededor del 75%), mismos que consideran aceptable los aspectos representados en el presente descriptor, con relación a la edad cronológica de los participantes y la utilización de los materiales y recursos educativos en el proceso de aprendizaje y dominio del idioma inglés.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 8 según la edad.

Tabla 53

*Resumen, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	13.0%	12.7%	17.6%	0.0%	0.0%
Aceptable	78.3%	78.4%	70.6%	55.6%	50.0%
Buena	8.7%	8.8%	11.8%	44.4%	50.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Existe una tendencia a evaluar de forma menos rigurosa mientras la persona encuestada es de mayor edad. Los grupos de 31 años o más manifiestan mejor percepción, en cuanto a los ítems del descriptor evaluado.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 8 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 54

*Resumen, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	16.9%	20.0%	5.1%	8.3%
Aceptable	75.3%	72.0%	76.9%	75.0%
Buena	7.8%	8.0%	17.9%	16.7%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Los niveles 1 y 3 manifiestan opiniones parecidas en cuanto a los ítems que del descriptor 8.

Los niveles 4 y 11 manifiestan también opiniones similares, sin embargo, en comparación con el grupo anterior, son menos rigurosos en su opinión, manifestando mejor percepción en lo que se refiere a los ítems evaluados; cabe destacar que los participantes que cursan los niveles 1 y 3 son más críticos en relación a que los aspectos destacados en el descriptor son susceptibles de mejora al tomar en cuenta el 17% y 20% en la percepción acumulada respectivamente.

Análisis general tomando como base la frecuencia relativa de cada valor de la escala para cada uno de los ítems que conforman el Descriptor 9.

Tabla 55

*Distribución de datos, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera (Valores relativos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
En el contexto inmediato, se considera inglés como lengua extranjera	1.1%	2.3%	7.3%	28.8%	32.8%	27.7%	100.0%
Utiliza inglés como segundo idioma para comunicación rutinaria	0.6%	31.6%	22.6%	20.9%	10.7%	13.6%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

La mayor parte de la población encuestada (más del 60%) manifiesta que el idioma inglés se debe considerar como lengua extranjera.

Sin embargo, la proporción de personas que utilizan dicho idioma en sus comunicaciones de forma rutinaria es menor, tomando en cuenta que al totalizar las categorías negativas, un 54.2% de los encuestados manifiesta que nunca utiliza el inglés regularmente. Esto puede relacionarse con el hecho de que tradicionalmente se acepta y reconoce a importancia del idioma inglés en un mundo globalizado, pero muy pocas personas han comprobado y experimentado de primera mano la utilización de dicho idioma en sus quehaceres profesionales-personales.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 9.

Tabla 56

*Distribución de calificaciones Escalas de Likert, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	12	6.8%	12	6.8%	33.3%	Debe mejorar
4	5	47	26.6%	59	33.3%		
6	7	74	41.8%	133	75.1%	61.0%	Aceptable
8	9	34	19.2%	167	94.4%		Buena
10	11	10	5.6%	177	100.0%	5.6%	
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

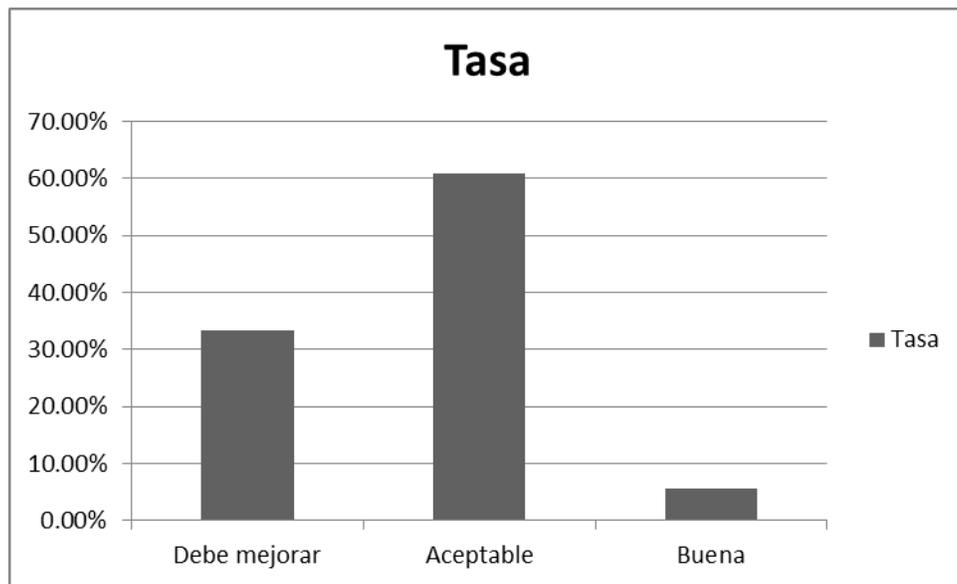


Figura 10. Percepción de la población del descriptor 9

De acuerdo a la distribución de las calificaciones para evaluar la percepción en conjunto del estamento evaluado, se establece que en relación al descriptor aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera, el 33.3% considera que debe ser mejorado, mientras que el 61.0% considera que es aceptable y un 5.6% lo califican como bueno.

Tabla 57

*Parámetros descriptivos, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

Parámetros descriptivos	
Media	6.3
Mediana	6.0
Moda	6.0
Desviación estándar	1.9
Rango	8.0
Mínimo	2.0
Máximo	10.0

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Existe una proporción considerable (más del 33%) de personas que manifiestan que la percepción del idioma inglés como lengua extranjera debe mejorarse en la población. Lo anterior es posiblemente a que existen pocos espacios para promover, practicar y contextualizar

el uso de dicho idioma, aunque el aprendizaje del mismo sea considerado muy importante, no se refleja en nuestro medio (al menos no en el contexto de los estudiantes del CUNOROC).

Lo anterior también se manifiesta en las medidas de tendencia central, tomando en consideración que el mínimo posible era de 2 y el máximo posible era de 10, las tres medidas de tendencia se encuentran con un valor de 6 lo cual refleja que no se puede aprender un idioma sin algún tipo de input, y dadas las circunstancias en el contexto inmediato de los participantes del estudio, estos no se ven inmersos en el uso constante del idioma inglés.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 9 según el género.

Tabla 58

*Resumen, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera según el género*

Percepción	Mujeres	Hombres
Debe mejorar	30.5%	37.5%
Aceptable	63.8%	56.9%
Buena	5.7%	5.6%
Total	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Existe una leve diferencia de opiniones entre las mujeres y hombres. En términos generales, los hombres perciben de mejor forma los ítems que conforman el presente descriptor. Esto puede deberse a que los hombres, tradicionalmente, se encuentran en espacios laborales donde las mujeres no han tenido acceso, es decir, para los hombres es más fácil identificar la importancia del idioma inglés (como lengua extranjera o segundo idioma) debido a su contexto profesional e incluso personal (tradicionalmente los hombres suelen emigrar más que las mujeres).

Es de considerar que son los hombres quienes obtienen una mayor ponderación porcentual en relación a la percepción que se debe mejorar, contando con un 37.5%.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 9 según la edad.

Tabla 59

*Resumen, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera según la edad*

Percepción	20 años o menos	De 21 a 25 años	De 26 a 30 años	De 31 a 35 años	36 años o más
Debe mejorar	26.1%	36.3%	35.3%	11.1%	50.0%
Aceptable	73.9%	59.8%	55.9%	55.6%	50.0%
Buena	0.0%	3.9%	8.8%	33.3%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Los jóvenes de 20 años o menos manifiestan una mejor percepción en cuanto a la importancia del idioma inglés como lengua extranjera o segundo idioma, quizá a consecuencia que los jóvenes son más orientados a temas de globalización e importancia del aprendizaje de idiomas internacionales en sus procesos formativos. En contraparte, los adultos mayores (de 36 años o más) quizá no tuvieron la misma orientación en sus años formativos.

El grupo de 31 a 35 años manifiesta también una postura interesante, ya que son los que mejor percepción tienen de los ítems evaluados. Esto puede deberse a la trascendencia que tuvo la generación del baby boom estadounidense (que repercutió a nivel mundial), cuyos hijos suelen tener en la actualidad una edad muy cercana a la edad de esta categoría.

Análisis general tomando como base la calificación obtenida por cada individuo (según la técnica de escalamiento de Likert) y utilizando Distribuciones de Frecuencias con Valores Agrupados en Intervalos para evaluar el Descriptor 9 según el nivel de estudio del idioma inglés.

Tabla 60

*Resumen, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera según el nivel que se cursa*

Percepción	Nivel 1	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 11
Debe mejorar	36.4%	32.0%	33.3%	25.0%
Aceptable	61.0%	60.0%	61.5%	66.7%
Buena	2.6%	8.0%	5.1%	8.3%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

No se observa una diferencia de opiniones (al menos no muy marcada) entre los niveles que cursan las distintas personas que formaron parte del presente estudio.

En términos generales, y considerando el nivel que cursan, la mayor parte de encuestados manifiestan una opinión aceptable en relación a los ítems que conforman el presente descriptor.

Sin embargo, existe una proporción importante que debe tomarse en cuenta, en todos los niveles del idioma inglés, quienes manifiestan que la importancia del idioma inglés como segundo idioma o como lengua extranjera debe mejorarse en la percepción del estudiante, esto en comparación con la valoración que se le da al aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera que corresponde al ámbito guatemalteco y no al que se pudiera considerar como segunda lengua en virtud que no se está inmerso en la constante utilización del mismo.

Tabla 61

*Distribución de datos, descriptores evaluados por los facilitadores (Valores relativos)*

Facilitadores	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	D9
A	85.00%	80.00%	77.14%	80.00%	84.00%	80.00%	60.00%	80.00%	80.00%
B	100.00%	80.00%	85.71%	100.00%	100.00%	86.67%	93.33%	80.00%	70.00%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de facilitadores (2017)

Referencia: D1, descriptor 1 Teorías de aprendizaje; D2, descriptor 2 Adquisición del lenguaje; D3, descriptor 3 modelos de aprendizaje del idioma inglés; D4, descriptor 4 Habilidades del idioma inglés; D5, descriptor 5 implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés; D6, descriptor 6 Características del participante adulto; D7, descriptor 7 proceso andragógico de orientación-aprendizaje; D8, descriptor 8 Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés; D9, descriptor 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.

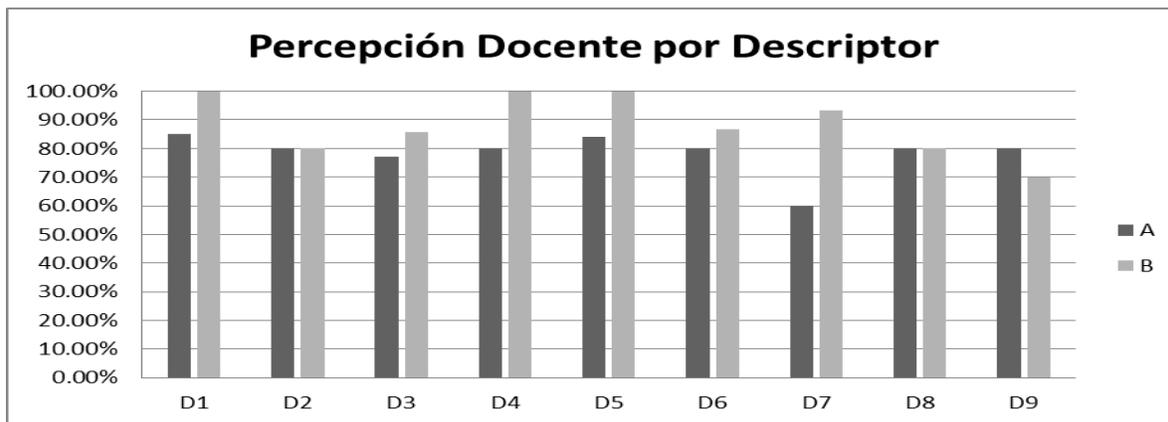


Figura 11. Percepción de facilitadores por descriptor

Referencia: D1, descriptor 1 Teorías de aprendizaje; D2, descriptor 2 Adquisición del lenguaje; D3, descriptor 3 modelos de aprendizaje del idioma inglés; D4, descriptor 4 Habilidades del idioma inglés; D5, descriptor 5 implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés; D6, descriptor 6 Características del participante adulto; D7, descriptor 7 proceso andragógico de orientación-aprendizaje; D8, descriptor 8 Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés; D9, descriptor 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.

Es importante destacar que el análisis en los integrantes de este estamento es de relativa concordancia de criterios y se evidencia acuerdo entre ambos docentes, sin embargo la mayoría de los descriptores se encuentra alrededor de un 80% de conformidad, el 20% restante refleja que los docentes están conscientes que existen algunos ítems en los descriptores analizados, que son susceptibles de mejora.

Tabla 62

*Comparación de medias, percepción de descriptores de facilitadores-participantes (Valores absolutos)*

	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	D9
Media de participantes	15.7	17.6	25.2	14.0	18.4	12.0	10.2	7.4	6.3
Media de facilitadores	18.5	20.0	28.5	18.0	23.0	12.5	11.5	8.0	7.5

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes y facilitadores (2017)

Referencia: D1, descriptor 1 Teorías de aprendizaje; D2, descriptor 2 Adquisición del lenguaje; D3, descriptor 3 modelos de aprendizaje del idioma inglés; D4, descriptor 4 Habilidades del idioma inglés; D5, descriptor 5 implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés; D6, descriptor 6 Características del participante adulto; D7, descriptor 7 proceso andragógico de orientación-aprendizaje; D8, descriptor 8 Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés; D9, descriptor 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.

Tabla 63

*Comparación de medias, percepción de descriptores de facilitadores-participantes (Valores relativos)*

	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	D9
Media de participantes	78.50%	70.40%	72.00%	70.00%	73.60%	80.00%	68.00%	74.00%	63.00%
Media de facilitadores	92.50%	80.00%	81.43%	90.00%	92.00%	83.33%	76.67%	80.00%	75.00%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes y facilitadores (2017)

Referencia: D1, descriptor 1 Teorías de aprendizaje; D2, descriptor 2 Adquisición del lenguaje; D3, descriptor 3 modelos de aprendizaje del idioma inglés; D4, descriptor 4 Habilidades del idioma inglés; D5, descriptor 5 implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés; D6, descriptor 6 Características del participante adulto; D7, descriptor 7 proceso andragógico de orientación-aprendizaje; D8, descriptor 8 Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés; D9, descriptor 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.

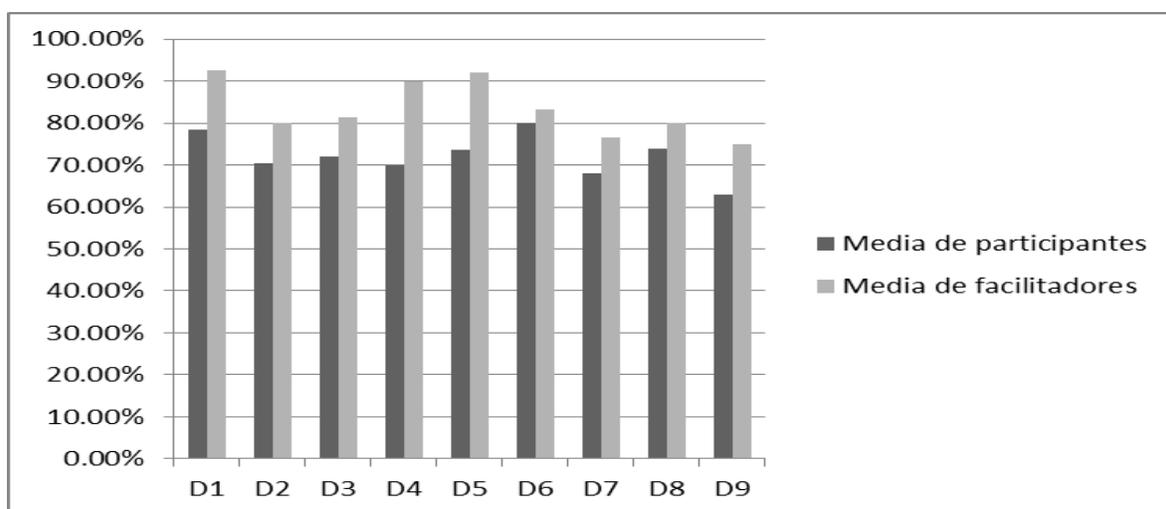


Figura 12. Comparación de medias en relación a la percepción de los facilitadores y participantes con respecto a los descriptores

Referencia: D1, descriptor 1 Teorías de aprendizaje; D2, descriptor 2 Adquisición del lenguaje; D3, descriptor 3 modelos de aprendizaje del idioma inglés; D4, descriptor 4 Habilidades del idioma inglés; D5, descriptor 5 implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés; D6, descriptor 6 Características del participante adulto; D7, descriptor 7 proceso andragógico de orientación-aprendizaje; D8, descriptor 8 Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés; D9, descriptor 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.

En comparación de los sujetos de análisis con respecto al descriptor 1, se observa que los facilitadores han calificado de una manera más favorable, calificaron como media un 18.5 de

ponderación, cuando que el máximo era 20, mientras que los participantes calificaron como media un 15.7.

En comparación de los sujetos de análisis con respecto al descriptor 2, se observa que cuando la máxima ponderación era de 24, los facilitadores estimaron como media 20, mientras que la ponderación que los participantes estimaron como media alcanza 17.6.

En comparación de los sujetos de análisis con respecto al descriptor 3, los facilitadores ponderaron como media un 28.5, mientras que los participantes estimaron el mismo descriptor con una media de 25.2 cuando que el máximo era de 34 puntos.

En comparación de los sujetos de análisis con respecto al descriptor 4, los facilitadores ponderaron como media 18 y los participantes 14 puntos, cuando que la máxima era de 20.

En el descriptor 5, la máxima ponderación que se podía estimar era de 25, observando que los facilitadores estimaron como media un 23 y los participantes 18.4.

En el descriptor 6, la máxima ponderación a asignar era de 15, observando que los facilitadores estimaron una media de 12.5 y los participantes estimaron con una mínima diferencia de 12 puntos.

En el descriptor 7, la máxima ponderación a asignar era de 15, los facilitadores apreciaron con un 11.5 y los participantes apreciaron dicho descriptor con una media de 10.2

La máxima ponderación para el descriptor 8 está estimada con 10 puntos, observando que los facilitadores apreciaron dicho descriptor con 8 puntos, mientras que los participantes calificaron con 7.4 el descriptor en mención.

La máxima ponderación para el descriptor 9 está estimada con 10 puntos, en el cual los facilitadores estimaron dicho descriptor con 7.5 puntos, mientras que los participantes calificaron con 6.3 como media el descriptor en mención.

## **12. Interpretación de resultados**

Dentro de los descriptores trabajados dentro de la investigación, se abordó lo relativo a las teorías del aprendizaje, y al respecto los parámetros descriptivos reflejan que la actitud de los encuestados tiende a ser aceptable con relación a la mediana 16.0, indicando que la importancia de las teorías de aprendizaje es influyente en el aprendizaje del idioma inglés. Esto indica que en promedio de la escala de 6 a 20, el valor que en conjunto tuvo mayor afluencia de respuesta fue del 15.7, infiriendo que la mayor parte de los encuestados analizados tuvo preferencia ubicada en una actitud más positiva hacia el descriptor trabajado. La diferencia de respuesta que se presenta en el descriptor analizado es de 2.7, que puede considerarse que no consideran que las teorías de aprendizaje influyan en el aprendizaje del idioma inglés. Lo anterior es indicativo que un buen número de los encuestados no están actualizados en la implementación de nuevas teorías que resultarían más efectivas para el aprendizaje del idioma inglés, tal como lo puede ser el constructivismo.

En lo referente a los parámetros descriptivos analizados sobre la adquisición del lenguaje, se asume que tanto el valor más repetido en los ítems analizados en conjunto es de 18.0 en una escala de 11 a 24 en concordancia con la preferencia de respuesta que se ubica en la mediana que constituye el mismo valor de 18.0. Esto nos permite deducir que el estamento evaluado adjudica importancia media a la adquisición del lenguaje, mas no al uso final que se le da al idioma inglés pero se marca una desviación estándar de 2.6 que varía en su opinión, de esto se puede deducir

que hay participantes de CALUSAC que creen que la importancia de este descriptor es de consideración personal.

Coincidentemente en la escala de actitudes relacionado con los modelos de aprendizaje del idioma inglés, tanto la moda, mediana y media reflejan una tendencia con 25 puntos en una escala de un máximo de hasta 34 puntos, deduciendo que los encuestados ven el modelo utilizado actualmente dentro del proceso de aprendizaje del idioma inglés como aceptable, indicando que el modelo tradicional de transmisión de estructuras gramaticales está bien, en virtud que están habituados a aprender de esta forma. La diferencia de opiniones identificada con un 3.6 de valor de la desviación estándar indica que un buen número de participantes en los procesos de aprendizaje del idioma inglés en CALUSAC consideran que los modelos utilizados son susceptibles de mejora.

Una vez más la tendencia de respuesta en relación a las habilidades del idioma inglés se ubica en 14.0 puntos en la escala de 4 a 20, entendiendo que la opción que mayor cantidad de respuesta tuvo es coincidente con el promedio de respuesta que se obtuvo representando a un poco más de la mitad de los mismos se ubicó con la misma tendencia. Este resultado indica que el dominio de las habilidades del idioma inglés es particularmente bueno, más no adjudican el valor esperado en relación al uso de las mismas en el contexto inmediato de los participantes. La desviación estándar correspondiente al descriptor radica en 2.9, esto nos indica que aunque un alto porcentaje indica que es bueno, la diferencia se ve marcada en el entendido que se necesita mayor y mejor reforzamiento para el dominio de las habilidades que corresponden al aprendizaje del idioma inglés.

El descriptor relacionado con las implicaciones andragógicas indica tanto en la mediana y la moda un valor más cercano al máximo a obtener en la escala de 9.0 a 25.0 con 18.0 y en promedio la media refleja el 18.4, deduciendo que las implicaciones si representan incidencia

considerable para el aprendizaje del idioma inglés y que aun cuando los encuestados indican que es importante la complementación de los niveles del curso y el beneficio personal y profesional que representa, los mismos no encuentran motivación y estrategias efectivas para el logro de su aprendizaje. Sin embargo la diferencia en opiniones representa un alto valor de desviación estándar con 3.2, lo cual nos indica que no todos están convencidos de que sea beneficioso el aprendizaje del idioma inglés y la complementación de los niveles respectivos.

El descriptor correspondiente a las características propias del participante refleja en los parámetros descriptivos de tendencia central tienden a ser elevados, tomando en cuenta que la escala iba de 6.0 a 15.0 y el valor obtenido fue de 12 tanto en la media como en la mediana, por tanto es evidente que los individuos se inclinaron a valores altos en relación a las características propias del participante adulto como la responsabilidad, interés personal y la propia motivación inciden en el éxito de los procesos de orientación-aprendizaje de los mismos. La diferencia en opiniones en relación a las características del participante adulto para el aprendizaje efectivo del idioma inglés es de 2.3, por lo que puede indicarse que en un porcentaje considerable los participantes necesitan tener conciencia de su propio proceso de orientación-aprendizaje, prestando atención a la responsabilidad personal, el interés y la motivación propia para el logro del aprendizaje en sí.

Los parámetros descriptivos que reflejan los resultados obtenidos dentro del descriptor sobre el proceso andragógico de orientación-aprendizaje obtuvieron un valor en la mediana de 10.2, lo que indica que la mayor parte de los encuestados respondió en promedio una nota elevada con referencia a los aspectos que implican un aprendizaje efectivo del idioma inglés; esto también es similar en la mediana que está por encima de la mitad de las posibilidades de respuesta, aunque la opción con mayor cantidad de respuestas se ubicó en el 9.0, como valor más repetido. Es importante considerar que en cuanto a la desviación estándar respecto a este descriptor es alto

con 2.4, por lo que puede entenderse que la opinión de los encuestados está más dividida en relación al descriptor que incluye dentro de sus ítems el conocimiento previo, la metodología utilizada y a la propiciación de espacios extracurriculares por parte del facilitador para el aprendizaje efectivo del idioma inglés.

Existe una alta similitud en los resultados obtenidos en los parámetros descriptivos relacionados con los factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés, tomando en cuenta que el valor que más se repite en la escala de 2.0 a 10.0 es en la media el 7.4 lo que representa el promedio del valor que los encuestados contestaron, estableciendo una mediana de 8.0, valor que mayor frecuencia de respuesta obtuvo y la moda que se ubicó en el mismo valor de la mediana con 8.0.

En el descriptor relativo al aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. lengua extranjera los parámetros descriptivos indican que los valores se ubican muy cercanos al valor máximo contemplado de 2.0 a 10.0: con un 6.0 del valor que más se repite, con 6.0 en la mediana y la media que se ubica con 6.3.

Los resultados obtenidos con los dos estamentos permitieron hacer una comparación entre la media de las percepciones de ambos con relación a los descriptores analizados, observando que en los mismos se hace notar que los facilitadores estimaron una ponderación más alta en relación a la apreciación que los participantes tuvieron, que en todos los casos es menor.

Un descriptor interesante de análisis es el número 3, correspondiente a los Modelos de aprendizaje del inglés, que se encuentra más distante de la máxima de 34 como media, en relación a la estimación de los participantes que calificaron dicho descriptor con una media de 25.2, con casi 9 puntos distanciado de la máxima y comparado con la estimación de los facilitadores de 25.2 puntos haciendo una diferencia de 3.3 en ambas opiniones. Esto denota que

existe una constante por fortalecer los modelos utilizados en la actualidad para el logro de un aprendizaje efectivo del idioma inglés.

Otro descriptor que amerita consideración de análisis es el descriptor 4, el cual en una ponderación máxima de 20 puntos, los facilitadores han estimado 18 puntos como media a diferencia de los participantes que estimaron 14 puntos en relación a dicho descriptor, consistente en el dominio de las habilidades del idioma inglés, enmarcando 4 puntos de diferencia entre la opinión de los facilitadores y los participantes. En tal caso es importante prestar atención a este aspecto, en virtud que para el logro de un aprendizaje efectivo del idioma se hace necesario e importante el dominio de las habilidades lingüísticas, aspecto en el cual debieras establecerse los parámetros ideales para el alcance de las competencias propias del dominio de un idioma.

Resalta también el descriptor 5, en relación a las Implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés en que los participantes califican dicho descriptor con 18.4 como media, mientras que los facilitadores lo estiman con 23 puntos, casi 5 puntos de diferencia entre ambos. Esto indica que los participantes dan una alta estima a todas aquellas implicaciones que como adultos sobrellevan al pretender un aprendizaje significativo del idioma inglés, por ello es importante tomarlas en consideración al momento de ejercer docencia en el curso para facilitar el aprendizaje a los participantes adultos.

Un descriptor en que ambos estamentos coinciden con una mínima diferencia es el 6 correspondiente a las Características del participante adulto, en que tanto los facilitadores como los participantes estimaron con 12.5 y 12 puntos respectivamente las características que diferencian a los aprendices adultos y que por ello es vital que al facilitar el curso se debe tomar en cuenta que ellos aprenden por razones bien definidas y que ellos tienen consciencia de que son responsables del logro de dicho aprendizaje.

El descriptor 8 correspondiente a los Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés, también tuvo una diferencia mínima de 0.6 entre la estimación de facilitadores y participantes en la media calculada, en virtud que las ponderaciones obtenidas fueron de 8 y 7.4 puntos respectivamente, haciendo notar que la gama de factores andragógicos que caracterizan a los adultos tienen relevancia en el aprendizaje de un idioma extranjero como lo es el inglés.

### **13. Alcances y hallazgos**

Dentro de los alcances obtenidos dentro de la investigación se logró analizar las implicaciones andragógicas propias del participante identificando su incidencia en la opinión (percepción) de los participantes en cuanto al proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés al comparar dichas implicaciones en los diferentes niveles que cursan los participantes de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente (CUNOROC) de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC) con sede en Huehuetenango.

La investigación buscó generar resultados que evidenciaran cada una de las implicaciones andragógicas que inciden en el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés propias de los participantes adultos de CALUSAC del Centro Universitario, profundizando en el problema de estudio que busca identificar la relación o no relación entre las variables inmersas en el análisis.

En todo el proceso de análisis estadístico se evidenciaron las implicaciones que según los mismos participantes, inciden en el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés, tomando como guía el descriptor No. 7 en el que destaca la desviación estándar de 2.4 interpretando que el grupo analizado difiere en relación a la opinión que tienen con relación al descriptor sobre el proceso de orientación-aprendizaje, cuyos ítems se centraron en la

metodología, la propiciación de espacios extracurriculares por parte del docente, así como los conocimientos previos de los participantes con respecto al idioma inglés. Es así mismo, susceptible de mejora dentro de CALUSAC en los niveles 3 y 4, en donde sería conveniente verificar la actualización constante de metodología utilizada por el facilitador en dichos niveles.

Es importante destacar la opinión que brindó el grupo de mayor edad, quienes fueron más drásticos al calificar el descriptor No. 7, acotando que el proceso de orientación-aprendizaje es susceptible a mejora atendiendo a la edad como implicación andragógica que caracteriza al aprendiz adulto que no solamente se conforma con el proceso dentro de un salón de clases, sino que tiene la necesidad de saber y aprender a través de espacios extracurriculares que le permitan el aprovechamiento de los recursos adicionales que se le puedan facilitar para un aprendizaje significativo para alcanzar los objetivos que impulsan su aprendizaje como por ejemplo, el logro de una mejor oportunidad de empleo, un mejor salario, derivado de una motivación externa. (Knowles et al., 2001, p. 73).

Cabe hacer hincapié en que algunos de los niveles que se imparten en CALUSAC están saturados con grupos de participantes demasiado extensos, lo cual limita la aplicación de una metodología práctica y adecuada para alcanzar el logro de un aprendizaje significativo durante el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés.

## **14. Fuentes de información**

### **14.1 Primarias**

Las fuentes primarias se enfocaron en la obtención de información a través de literatura bibliográfica que contiene información original y de reconocimiento a nivel internacional que cuenta con número de identificación internacional asignado a los libros (ISBN) que se integra en los diferentes apartados que sirvieron de fundamento teórico para hacer comparaciones, cruces y

triangulación de datos relacionando las implicaciones andragógicas con el proceso orientación-aprendizaje en el libro de Andragogía de Knowles (2001), considerado el padre de la andragogía; también se analizaron libros relacionados con el aprendizaje del inglés, los efectos de la edad y la contextualización que requiere para un aprendizaje significativo, entre los cuales se pueden mencionar: Adquisición y aprendizaje del inglés de Krashen (2002), Efectos de la edad en la adquisición de un lenguaje extranjero y La interacción del aprendiz de un segundo idioma de Gass (1997) , entre otros y, finalmente se obtuvo información relevante para el trabajo metodológico de la investigación, en consulta con el libro de Metodología de la Investigación de Hernández Sampieri (2014), estableciendo una base sólida para el desarrollo del trabajo de campo a través de la aplicación de encuestas a los estamentos a analizar, generando nuevo conocimiento a través de la triangulación de los resultados y el análisis general y comparativo en los descriptores que se destacaron a partir de la relación que guardaron las variables en estudio.

#### **14.2 Secundarias**

En las fuentes secundarias de la investigación realizada, se consultó por medio de los investigadores Moreno y Otero (2007) de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, cuál era la cantidad de hablantes del idioma inglés en el mundo para destacar la importancia de su aprendizaje, en virtud que es la segunda lengua que más se practica. Se incorporó información recolectada a través de un medio de comunicación nacional que es uno de los más importantes de Guatemala, Prensa Libre quienes a través de su colaboradora Saravia (2014), establece la importancia que debiera tener el aprendizaje del idioma inglés no solo a nivel nacional, sino también internacional, facultando a quienes lo dominen la obtención de mejores oportunidades laborales y desarrollo económico. El paradigma epistemológico que sustentó la investigación fue fundamentado en lo expuesto por Hueso y

Cascant (2012), suscribiendo todo proceso investigativo a la realidad y a sus respectivas leyes universales.

## **15. Reflexiones intermedias**

Previo al análisis estadístico y las interpretaciones respectivas, se asignó un momento opinión de las impresiones y experiencias tanto de los facilitadores como los participantes, evidenciando que existe cierta desavenencia entre las implicaciones andragógicas y el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés. La perspectiva de los facilitadores es que las características propias del adulto que aprende si inciden en el aprendizaje de un nuevo idioma, en cuanto que los participantes, de manera indirecta acotan a que no son solamente las implicaciones las que limitan el aprendizaje; son los procesos de enseñanza que prevalecen en los docentes quienes les imparten los cursos, interesados más en cómo enseñar y no la mejor forma de aprendizaje, especialmente de una lengua extranjera que a determinada edad, resulta más difícil de adquirir, especialmente porque el contexto en que cada uno de los mismos se desenvuelve no es preciso el uso constante de dicho aprendizaje.

## **16. Conclusiones**

### **16.1 Conclusiones generales**

La evaluación realizada de la prueba de hipótesis, comprobó que las implicaciones andragógicas propias del participante adulto, tienen relación con el proceso orientación-aprendizaje del idioma inglés en el nivel universitario, en virtud que el mencionado proceso considera la manera en que los adultos desean desarrollar su aprendizaje, pero los encargados de facilitarlos no atienden a las implicaciones de los participantes como por ejemplo, la edad, la

motivación por la que quieren aprender, la constante retroalimentación y autoformación que necesitan, etc.

La opinión de los encuestados de edades mayores y niveles intermedios, establece que la aplicación de metodología apropiada en el proceso de orientación-aprendizaje, minimiza la incidencia de las implicaciones andragógicas de los participantes adultos, esto, atendiendo a que debido a la edad de los mismos refleja un mayor grado de complejidad en el aprendizaje, que desean aprender motivados para obtener mejores oportunidades profesionales y debido a que no encauzan su aprendizaje a un horario establecido, sino que constantemente, debido a su sentido de responsabilidad, necesitan que se les propicie espacios en que ellos puedan ser parte activa del aprendizaje.

El análisis del estudio de campo estableció la opinión de los encuestados respecto a los descriptores, que el proceso-orientación del idioma inglés se puede mejorar con la implementación de metodologías innovadoras que tengan un enfoque comunicativo y optimizando el uso de los recursos tecnológicos con que cuenta el CUNOROC, tal como: salones de audiovisuales, pizarra electrónica, plumones (hardware), programas informáticos (software), los libros interactivos, uso de internet, redes sociales, etc.

## **16.2 Conclusiones específicas**

Las características de los participantes adultos en un proceso de orientación-aprendizaje se direccionan en la utilidad individual del aprendizaje, y por lo mismo, la transmisión de conocimientos en forma pasiva, no propicia espacios de práctica real en la cotidianidad de la vida.

El enfoque andragógico establece que para que se alcancen las competencias requeridas para el dominio del idioma inglés, es necesario enmarcarse en un método adecuado y no en la enseñanza rutinaria, proveyendo al participante de recursos que adicionen la oportunidad del logro de un aprendizaje para tener acceso a más y mejores oportunidades profesionales inmerso en la globalización que actualmente requiere el aprendizaje del inglés no como un lujo, sino como una necesidad. La aplicación de una sola metodología para el proceso de orientación-aprendizaje del inglés, no se debe enmarcar únicamente en metodología de enseñanza de transmisión de estructuras gramaticales, sino en el uso de una metodología de aprendizaje práctico con enfoque comunicativo para que los participantes logren el dominio de las competencias requeridas del idioma inglés.

## 17. Referencias

- Adam, F., y Asociados. (1987). *Andragogía y docencia universitaria*. Caracas: Andragogic
- Ausubel, D. P. (1991). *El desarrollo infantil: aspectos lingüísticos, cognitivos y físicos*. México: Paidós.
- Ausubel, D. P., Novak, J. D., y Hanesian, H. (1997). *Psicología educativa un punto de vista cognoscitivo*. México: Trillas.
- Berk, L. E. (1999). *Desarrollo del niño y adolescente*. Madrid. Prentice Hall.
- Crystal, D. (1993). *Patología del lenguaje*. Madrid. Ediciones Cátedra.
- Deci, E. L., y Ryan, R. M. (1985). *Intrinsic motivation and self-determination in human behavior*. Nueva York: Plenum Press.
- Freire, P. (2008). *Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa*, 2da. Edición. Buenos Aires: Siglo XXI Editores Argentina

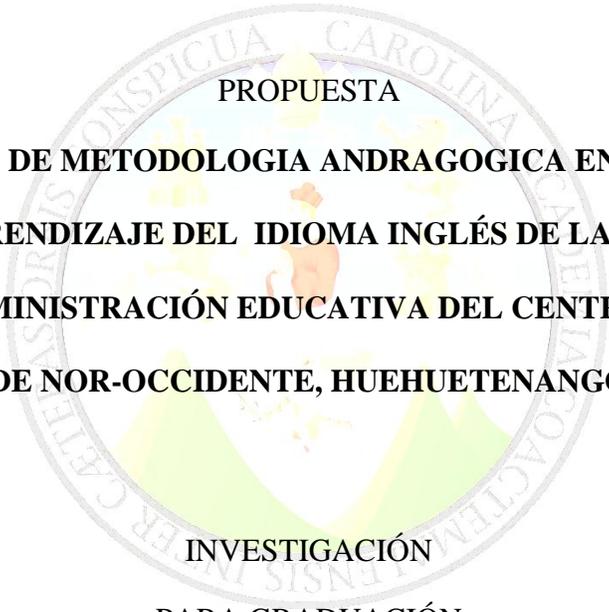
- Gass, S. (1997). *Input interaction and the second language learner*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Gutiérrez, M. F. (2005). *Teorías del desarrollo cognitivo*. España: McGraw-Hill/Interamericana de España.
- Hernández, R., Fernández, C., y Baptista, P. (2014). *Metodología de la Investigación*, 6ta. Edición. México, D. F.: McGraw-Hill Interamericana de México, S.A. de C.V.
- Hueso, A., y Cascant, J. (2012). *Cuadernos docentes en procesos de desarrollo I. Metodología y Técnicas Cuantitativas de investigación*. 1era. Edición. Valencia España: Editorial Universitat Politècnica de Valencia.
- Knowels, M., Holton, E., Swanson, R. (2001). *Andragogía, El aprendizaje de los adultos*. México. Editorial Mexicana.
- Krashen, S. D. (2002). *Second Language Acquisition and Second Language Learning*, First internet edition. Oxford: Oxford University Press.
- Lenneberg, E. (1985). *Fundamentos biológicos del lenguaje*, 3ra. Edición. Madrid: Alianza Editorial.
- Liuolienė, A., and Metiūnienė, R. (2006). *Second language learning motivation*. Vol. 14(2).
- Moreno, F., y Otero, J. (2007). *Atlas de la lengua española en el mundo*. 1ra. Edición. Barcelona España: Editorial Ariel, S. A.
- Pastor, S., y Salazar, V. (2001). *Estudios de Lingüística*. Alicante, España. Quinta impresión, S.L.
- Rodríguez, L., y Flores, L. (10 de noviembre de 2008). *Revista Digital Universitaria*, 9(11), 4-5.
- Saravia Fonseca, P. (23 de marzo de 2014). *Inglés con barreras*. Prensa Libre. Recuperado de: [http://www.prensalibre.com/noticias/Idioma-Inglés-Guatemala\\_0\\_1106889307.html](http://www.prensalibre.com/noticias/Idioma-Inglés-Guatemala_0_1106889307.html)
- Schunk, D. H. (2012). *Teorías del aprendizaje. Una perspectiva educativa. Sexta edición*. México: Pearson education.

## 18. Apéndices

Apéndice A

*Propuesta*

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
CENTRO UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO  
MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR CON ORIENTACIÓN EN ANDRAGOGÍA



PROPUESTA

**IMPLEMENTACION DE METODOLOGIA ANDRAGOGICA EN LOS PROCESOS DE  
ORIENTACIÓN-APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS DE LA LICENCIATURA EN  
PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA DEL CENTRO UNIVERSITARIO  
DE NOR-OCCIDENTE, HUEHUETENANGO**

INVESTIGACIÓN  
PARA GRADUACIÓN

PRESENTADA AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DEL CENTRO  
UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE PARA OPTAR AL GRADO ACADÉMICO DE

**MAGISTER SCIENTIAE**

EN DOCENCIA SUPERIOR CON ORIENTACIÓN ANDRAGÓGICA

POR

LESLI BETZAYDA VALDEZ MONTUFAR

HUEHUETENANGO, GUATEMALA; AGOSTO DE 2017

## Tabla de Contenido

Introducción .....	100
1. Antecedentes del Problema.....	101
2. Justificación .....	102
3. Objetivos .....	103
3.1. Objetivo general .....	103
3.2. Objetivos específicos .....	103
4. Estrategias y líneas de acción desarrolladas .....	104
4.1. Estrategias .....	104
4.2. Líneas de acción .....	105
5. Conclusiones.....	110
6. Referencias.....	111

## Tabla de tablas

Tabla 1 Plan de acción 1 .....	105
Tabla 2 Plan de acción 2 .....	106
Tabla 3 Plan de acción 3 .....	107
Tabla 4 Ejes longitudinales .....	108
Tabla 5 Desarrollo temático de la propuesta.....	109

## **Introducción**

La educación de los adultos es un tema de abordado desde la perspectiva andragógica, que refiere una metodología especial para su efectivo aprendizaje. En el aprendizaje del idioma inglés con personas adultas, las limitaciones resaltan y es preciso contribuir con una propuesta funcional que de manera progresiva y constante mejore los procesos de orientación-aprendizaje del mismo, que correspondiente a participantes adultos que se encuentran inmersos en la carrera de Pedagogía en el Centro de Nor-occidente de la Universidad de San Carlos de Guatemala y que para efectos de egreso deben aprobar determinado nivel de preparación que ofrece CALUSAC.

La propuesta descrita en el apartado respectivo pretende la funcionalidad de recursos metodológicos que existen dentro del Centro Universitario, tal es el caso de los salones audiovisuales que están destinados a proveer de diferentes herramientas tecnológicas para hacer más interesante el aprendizaje del idioma inglés, despertando así el interés de los participantes que integran el proceso.

En atención a los participantes, es de vital importancia que quienes faciliten procesos con adultos conozcan de forma detallada la aplicabilidad de metodología enfocada a adultos atendiendo a las características de los mismos para orientar el aprendizaje a la utilidad y beneficios que va a representar para ellos; por ello, la propuesta presenta la orientación a facilitadores del curso para actualizarles en los procesos andragógicos que deben guiar el aprendizaje con adultos.

Muchas personas que facilitan los cursos de inglés tienen dominio del idioma, mas no el conocimiento de las metodologías apropiadas para orientar el aprendizaje de los participantes para que ellos logren el dominio de las habilidades propias del idioma; por ello, se hace necesaria también el dar a conocer algunas estrategias metodológicas que permitan alcanzar las competencias deseadas en el curso en sus diferentes niveles.

## **1. Antecedentes del Problema**

El Centro de Aprendizaje de Lenguas, CALUSAC, se inició en 1976 con una inscripción de 495 alumnos en idiomas extranjeros y nacionales. El centro se origina en un estudio realizado por una instancia universitaria, para establecer la demanda de enseñanza de idiomas, autóctono y extranjeros, realizado en octubre de 1971. En 1975, como resultados obtenidos, se creó el Instituto de Lenguas de la Universidad, que en 1976, fue denominado Centro de Aprendizaje de Lenguas de la Universidad de San Carlos CALUSAC que fue fundado bajo el concepto y principios de extensión universitaria dentro del marco y principios establecidos por la Reforma Universitaria de Córdova de 1918. Durante sus primeros 28 años de funcionamiento el CALUSAC fue parte medular de la Dirección General de Extensión Universitaria de la Universidad y sus servicios se proyectaron exitosamente a la población general guatemalteca y al sector estudiantil, incrementando progresivamente su cobertura.

La cobertura antes citada, llegó al Centro Universitario de Nor-Occidente con la implementación de la lengua extranjera inglés, y desde entonces ha constituido requisito de egreso para varias carreras, incluyendo la Licenciatura en Pedagogía, lo que constituye un aspecto importante para la Universidad, y para quienes participan en CALUSAC.

## **2. Justificación**

El proceso de globalización a nivel mundial, exige de los profesionales universitarios, la actualización constante del conocimiento y desarrollo de habilidades y destrezas, que les faciliten acceder a diferentes contextos de oportunidades, especialmente en el ámbito laboral. El dominio del idioma inglés, es una oportunidad de vida para las personas, por considerarse el idioma universal, que posibilita éxito en todos los contextos de actuación de las personas que lo dominan.

De conformidad con la Organización de la Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Moreno y Otero, 2007, p. 24), el idioma inglés es la segunda lengua (L2) que más se practica a nivel mundial con 489.966.300 de hablantes, luego del chino mandarín; y por ello, su aprendizaje constituye una posibilidad de éxito laboral, estabilidad individual, familiar y social, que permite con su aplicación, mejores ocasiones de crecimiento y de progreso permanente.

Se hace necesario fortalecer las estrategias metodológicas, técnicas de estudio autónomo, dinámicas, participativas, que sean orientadas al aprendizaje constructivista que fortalezca el aprendizaje significativo, con actividades llamativas, motivantes, interesantes, entretenidas, que direccionen el interés y motivación de los participantes, a una intención de promoción del curso que sea diferente al enfoque de obligación que se tiene en la época actual.

Se pretende contribuir con una propuesta que coadyuven al aprendizaje y dominio del idioma inglés, de conformidad con las características de individualidad e interés del participante adulto, para direccionar el aprendizaje en contextos significativos y el logro de la formación universitaria que se requiere.

Posterior al análisis estadístico y reflexivo del presente estudio, se presenta la problemática con la alternativa para facilitar el aprendizaje del idioma extranjero en los participantes, con el

propósito de alcanzar un nivel competitivo superior, que les ofrezca mayores oportunidades, en las diferentes áreas en las que se desenvuelven.

### **3. Objetivos**

#### **3.1. Objetivo general**

Mejorar el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés a través de aplicación de metodologías andragógicas en la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa del Centro Universitario de Nor-Occidente CUNOROC.

#### **3.2. Objetivos específicos**

Identificar recursos y herramientas de aprendizaje del idioma inglés que beneficia al aprendizaje del adulto.

Establecer las diferencias pedagógicas y andragógicas en el proceso orientación-aprendizaje para la adquisición de la lengua extranjera.

Ejemplificar la metodología, modalidades y técnicas orientadoras para reforzar las habilidades del idioma inglés en las aulas interactivas destinadas para la facilitación de la docencia práctica.

#### **4. Estrategias y líneas de acción desarrolladas**

Para el logro de los objetivos trazados se establecen diversas estrategias que serán realizadas a través de un procedimiento sistemático que conlleve orden lógico y secuencial para la comprensión y consecución de los propósitos a alcanzar.

##### **4.1. Estrategias**

Dentro de las estrategias que se pretenden trabajar para el logro exitoso de la propuesta, se enlistan las siguientes:

-Gestión de las aulas de audiovisuales para la facilitación y actualización en su uso para la aplicación de metodologías prácticas para la docencia del curso de inglés en los diferentes niveles.

-Diferenciación de las ventajas y desventajas de la utilización de modalidades de enseñanza-aprendizaje y orientación-aprendizaje en el aprendizaje de los estudiantes.

-Socialización de material escrito a través de una guía rápida de principales alternativas metodológicas para un aprendizaje efectivo del idioma inglés para el fortalecimiento y práctica de las cuatro habilidades del idioma inglés, basado en el proceso orientación-aprendizaje.

## 4.2. Líneas de acción

Es pertinente enmarcar las líneas de acción que guiarán las estrategias a trabajar, éstas son:

Tabla 1

### *Plan de acción 1*

---

#### Actualización del uso de recursos didácticos

---

**Propósito:** orientar sobre la importancia del manejo adecuado de medios audiovisuales y multimedia en los procesos educativos, consolidando el uso de la pizarra interactiva, como herramienta que permita mejorar la facilitación práctica del curso de inglés en los diferentes niveles, así como la motivación para un aprendizaje efectivo del mismo.

**Oportunidad de mejoramiento:** incorporar ejercicios prácticos interactivos para fortalecer los procesos educativos en los diferentes niveles que son requeridos.

**Resultados:**

- Aprovechamiento del ambiente interactivo optimizando el uso del material audiovisual (Otto, 2000)
- Actualización en el uso de las herramientas tecnológicas que facilitan el aprendizaje del idioma inglés (Cukierman, 2009, p. 6)
- Dominio en el uso de la pizarra interactiva (Software and Hardware)

**Indicadores de resultado:** agilidad en el manejo de la herramienta interactiva para la facilitación y práctica de las habilidades del idioma inglés.

---

Actividades	Temática	Responsable	Tiempo	Recursos
Manejo, conexión y principales formas de solucionar problemas con medios audiovisuales y multimedia.	-Medios audiovisuales y multimedia y sus funciones principales: proyectores, pizarra digital, punteros (Hardware). Método EVA (Aguaded y Cabero, 2013, p. 37) -Software utilizado para la optimización de la pizarra interactiva (Barroso y Cabero, 2013, p. 268)	Profesional de informática	04 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Usuarios</li><li>• Internet</li><li>• Computadora</li><li>• Pizarra digital</li><li>• Cañoneras</li><li>• Cables tipo serial.</li></ul>

---

Fuente: elaboración propia 2017

Tabla 2

*Plan de acción 2*

**Enfoque pedagógico vrs. andragógico en el aprendizaje del inglés**

**Propósito:** resaltar el enfoque apropiado para facilitar el aprendizaje a los participantes adultos, como un modelo que permita mejorar la adquisición del idioma inglés en los diferentes niveles, así como la práctica de los principios andragógicos.

**Oportunidad de mejoramiento:** dar mayor protagonismo al aprendiz cuando participa activamente en el proceso de orientación-aprendizaje.

**Resultados:**

- Aprovechamiento de la interacción bajo el principio de participación del aprendiz adulto.
- Asignación de auto responsabilidad en el aprendizaje, lo que conlleva a la atención de una característica del aprendiz adulto.
- Utilización de modalidades semipresenciales (B-learning) que conlleven al fortalecimiento constante de las habilidades del idioma inglés.

**Indicadores de resultado:** práctica constante del idioma inglés a través de una metodología guiada bajo el proceso de orientación-aprendizaje.

Actividades	Temática	Responsable	Tiempo	Recursos
Formación y actualización de docentes en la aplicación del enfoque dirigido a facilitar el aprendizaje a adultos y su aplicación en el aula.	-Proceso enseñanza-aprendizaje orientación-aprendizaje -Pedagogía andragógica y principios -Características del aprendiz adulto	Profesional en Andragogía	4 horas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usuarios</li> <li>• Computadora</li> <li>• Pizarra digital</li> <li>• Cañonera</li> </ul>

Fuente: elaboración propia 2017

Tabla 3

*Plan de acción 3*

**Metodologías para el aprendizaje del inglés**

**Propósito:** facilitar diferentes alternativas metodológicas para el aprendizaje del idioma inglés que sirvan como guía en la práctica de los principios constante de las habilidades del idioma inglés.

**Oportunidad de mejoramiento:** delegar responsabilidad activa al participante de su propio aprendizaje para la constante retroalimentación en una modalidad semipresencial.

**Resultados:**

- Constante interacción con el objeto de estudio (idioma inglés) a través de prácticas individuales o grupales.
- Corrección automática de errores sin tensión por la exposición a sentirse presionado.
- Concientización del propio aprendizaje y autoevaluación del mismo.

**Indicadores de resultado:** continua mejora por la autoformación que implica una modalidad de aprendizaje semipresencial.

Actividades	Temática	Responsable	Tiempo	Recursos
Formación y actualización de docentes en la aplicación de diferentes estrategias metodológicas según los modelos aplicables al desarrollo de las habilidades del idioma inglés para su aplicación en el aula interactiva.	-Modelos de aprendizaje del inglés (Savignon, 2001, p. 262) -Habilidades del idioma inglés reading, listening, writing and speaking -Técnicas orientadoras -Ejemplos de tópicos a abordar -Modelos tecnológicos y autodidactas <ul style="list-style-type: none"> <li>• B-learning (Barroso y Cabero, 2013, p. 225)</li> <li>• Entornos virtuales de aprendizaje: Plataforma, Moodle (Sánchez, 2009, p. 225)</li> <li>• Educación a distancia (García Aretio, 1999, p. 8)</li> <li>• Aplicaciones (Ej. Duolingo)</li> <li>• Redes sociales (Facebook, whatsapp, etc.)</li> </ul>	Profesional en el aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera	4 horas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usuarios</li> <li>• Computadora</li> <li>• Pizarra digital</li> <li>• Cañonera</li> </ul>

Fuente: elaboración propia 2017

Los ejes longitudinales a fortalecer enmarcan lo que respecta a las habilidades del idioma inglés como lo son escribir, leer, escuchar y hablar a través de metodologías apropiadas que sean aplicadas durante el proceso de orientación-aprendizaje de los participantes adultos, no en un momento en particular, mas sí en la constante mejora y práctica continua a través de metodologías apropiadas para lograr las competencias requeridas, que no constituyan solo el simple cumplimiento del *pénsum*, sino un aprendizaje significativo que refleje el dominio de las mismas en los ámbitos requeridos. En virtud de lo descrito anteriormente, se provee un formato abordando dichas habilidades, aplicando los métodos apropiados con sus respectivas estrategias metodológicas y algunas de las diversas temáticas que se trabajan en los procesos del aprendizaje del inglés.

Tabla 4

*Ejes longitudinales*

		Ejemplificación		
Métodos/modos para el aprendizaje del inglés	Gramática/Traducción Grammar/Translation (GT) (Brown, 2001)	Skimming and scanning (SS) (Goodman's Kenneth, 1970, citado en Brown, 2001)	Respuesta física total Total Physical Response (TPR) (Brown, 2001)	Enfoque comunicativo Communicative Approach (CA) (Brown, 2001)
Habilidades del inglés	Escribir (Writing)	Leer (Reading)	Escuchar/comprender (Listening)	Hablar (Speaking)
Técnicas orientadoras	-Diario -Redes sociales: (Facebook, Messenger, Whatsapp, Twiter, etc.)	-Inferencias -Comprobación de lectura -Identificación de la información primaria y secundaria -Pronosticar los sucesos	-Videoconferencias utilizando Skype -Foros interactivos -Chats	-Videoconferencias utilizando Skype -Foros interactivos -Chats
Temáticas de aplicabilidad	-Sentimientos (Feelings) -Deducciones (Deductions with modal auxiliaries) -Acuerdos (Arrangements using future: present continuous, going to, will/won't)	-Cultura americana -Personas famosas e interesantes -Rutinas de los miembros de la familia y personales	-Noticias -Canciones -Ordenes	-Aclaración de dudas (Facilitador-participante) -Opinión personal -Interacción personal
Pilares de la educación	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser	Saber convivir

Fuente: elaboración propia 2017

Tabla 5

*Desarrollo temático de la propuesta*

No.	Temática
1	Medios audiovisuales y multimedia y sus funciones principales Proyectores, pizarra digital, punteros (Hardware). Software utilizado para la optimización de la pizarra interactiva
2	Proceso enseñanza-aprendizaje vrs. orientación-aprendizaje Pedagogía vrs. andragogía Principios andragógicos Características del aprendiz adulto
3	Modelos de aprendizaje del inglés Método de gramática-traducción (Writing) Skimming and scanning (Reading) Respuesta física total (Listening) Enfoque comunicativo (Speaking) Habilidades del idioma inglés Reading Listening Writing Speaking Técnicas orientadoras Diario Redes sociales: (Facebook, Messenger, Whatsapp, Twiter, etc.) Inferencias Comprobación de lectura Identificación de la información primaria y secundaria Pronosticar los sucesos

Fuente: elaboración propia 2017

## 5. Conclusiones

La aplicación de metodologías apropiadas en el proceso de orientación-aprendizaje del idioma inglés en los participantes adultos para sustentar el logro de las competencias son ineludibles en su formación académica.

El aprendizaje del idioma inglés en el proceso de orientación-aprendizaje en el nivel universitario, requiere de la aplicabilidad de metodologías prácticas, creativas y dinámicas que permitan el dominio de las habilidades lingüísticas.

Las estrategias metodológicas apropiadas para reforzar las habilidades del idioma inglés de los participantes adultos, en las aulas interactivas destinadas para la docencia universitaria constituyen una alternativa de solución para mejorar el proceso de orientación aprendizaje.

En el aprendizaje del inglés son necesarias las estrategias metodológicas que encauzan el interés de los participantes adultos el proceso orientación-aprendizaje que se realiza a nivel universitario.

Las diferencias pedagógicas andragógicas propias del adulto en el proceso de orientación aprendizaje requiere de estrategias participativas y motivantes que fortalezca la adquisición de las habilidades necesarias en su formación.

No todos aprenden igual, por ello, en el aprendizaje del inglés, se aplican estrategias metodológicas que encauzan el interés de los participantes adultos para el logro de dicho aprendizaje, ajustándose a las características propias del adulto, tal como lo es la autorresponsabilidad en el proceso orientación-aprendizaje.

## 6. Referencias

- Aguaded, J. I., y Cabero, J. (Coords.). (2013). *Tecnologías y Medios para la Educación en la E-Sociedad*. Madrid: Alianza Editorial.
- Barroso, J., y Cabero J. (Coords.). (2013). *Nuevos escenarios digitales. Las tecnologías de la información y la comunicación aplicadas a la formación y desarrollo curricular*. Madrid: Pirámide.
- Brown, D. H. (2001). *Principles of Language Learning and Teaching*. New York: Longman.
- Cukierman, U. (2009). *Las Tecnologías y la educación*. En U. Cukierman, J. Rozenhauz, y H. Santángelo (Eds.). *Tecnología educativa. Recursos, modelos y metodologías* (pp. 6-88). Buenos Aires: Pearson Education.
- Moreno, F., y Otero, J. (2007). *Atlas de la lengua española en el mundo*. 1ra. Edición. Barcelona España: Editorial Ariel, S. A.
- Otto, F. (2000). Bringing Technology to English Language Learning: Making it work. *Revista HOW*
- Sánchez, R. I. (2009). *Plataforma educativa Moodle. Administración y Gestión*. México: Alfaomega.
- Savignon, S. (1991). *Communicative Language Teaching: State of the art. TESOL Quarterly*.

## Apéndice B

### Cuestionario para participantes

  
**Universidad San Carlos de Guatemala**  
**CUNOROC, Huehuetenango**  
**Maestría en Docencia Superior con Orientación en Andragogía**  
**Cuestionario para participantes**

Boleta No. \_\_\_\_

Fecha de aplicación \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Cuestionario de encuesta sobre las Implicaciones Andragógicas en el Aprendizaje del Idioma Inglés en la formación de participantes de la carrera de la Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa, que pretende recabar información confiable respecto al aprendizaje del idioma inglés en adultos en los niveles que atiende CALUSAC.

**PARTE 1. INFORMACIÓN GENERAL**

Instrucciones: marque con X una de las opciones que se le presentan a continuación.

Género:

F
M

Edad:

Menos de 20	Entre 21 y 25	Entre 26 y 30	Entre 31 y 35	Más de 36
-------------	---------------	---------------	---------------	-----------

Nivel que cursa:

1	3	4	11
---	---	---	----

**PARTE 2. CUESTIONARIO INVESTIGATIVO**

Instrucciones: marque con X una de las opciones que según su criterio aplica en los cuestionamientos que a continuación se presentan utilizando la escala descrita a continuación.

Nunca	La mayoría de veces no	Algunas veces si algunas veces no	La mayoría de las veces	Siempre
1	2	3	4	5

**DESCRIPTOR 1 Aprendizaje: Teorías del aprendizaje**

1. ¿Considera que es importante aplicar el idioma inglés para un aprendizaje efectivo?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

2. ¿Afecta el razonamiento complejo y abstracto del participante en el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

3. ¿Es importante la capacidad individual de los participantes en el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

4. ¿Influye la capacidad del facilitador para el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 2 Adquisición del lenguaje: aprendizaje de la lengua materna, adquisición del inglés en el contexto**

5. ¿Es importante la formación académica de los participantes en el aprendizaje significativo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

6. ¿Es importante la capacidad comunicativa del facilitador para el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

7. ¿Facilita la etapa adulta de los participantes el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

8. ¿Cree usted que es frustrante para el adulto el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

9. ¿Realiza actividades extracurriculares para el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 3 Modelos de aprendizaje del idioma inglés**

10. ¿Se fortalecen sus procesos cognitivos con el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

11. ¿Es importante el aprendizaje del idioma inglés para el desarrollo efectivo en su contexto de vida?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

12. ¿Es de beneficio en la actual etapa de su vida el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

13. ¿Les resulta difícil como a adulto adquirir un nivel casi nativo en el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

14. ¿Constituye un aprendizaje significativo para su vida la adquisición del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

15. ¿El proceso actual de aprendizaje del idioma inglés está enfocado a la transmisión de estructuras gramaticales?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

16. ¿Le facilitan la comunicación constante para fortalecer el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 4 Habilidades del idioma inglés**

17. ¿Se propician espacios adecuados de aplicación del idioma inglés para el logro de un aprendizaje efectivo?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

18. ¿Fortalece el facilitador estrategias para el dominio de las cuatro habilidades lingüísticas en el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

19. ¿Constituye el aprendizaje del idioma inglés un proceso de progreso personal y profesional?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

20. ¿Es la habilidad comunicativa la más importante en el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 5 Implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés: perfil del facilitador, principios fundamentales del aprendizaje de adultos**

21. ¿Es suficiente la transferencia del idioma inglés proporcionada por el facilitador para las posibilidades de éxito profesional?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

22. ¿Se le motiva e impulsa para el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

23. ¿Se propicia en forma constante estrategias efectivas de aplicación del aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

24. ¿Considera de importancia complementar el aprendizaje del idioma inglés con otros niveles posteriores?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

25. ¿Representa un beneficio individual, laboral y profesional el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 6 Características del participante adulto**

26. ¿Considera usted que es responsabilidad individual el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

27. ¿Existe interés manifiesto de su persona para el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

28. ¿Se siente usted motivado por el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 7 Proceso andragógico de orientación aprendizaje**

29. ¿Influyen los conocimientos anteriores que posee del idioma inglés para su aprendizaje efectivo?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

30. ¿Es apropiada la metodología utilizada para el aprendizaje del idioma inglés??

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

31. ¿Propicia el facilitador en forma constante otros espacios extracurriculares de aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 8 Factores andragógicos que inciden el dominio del idioma inglés**

32. ¿Considera que la edad cronológica influye en la capacidad de aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

33. ¿Los materiales educativos que se utilizan, influyen en el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

**DESCRIPTOR 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera**

34. ¿Es suficiente el nivel obtenido en el aprendizaje del idioma inglés para considerarse como segundo idioma?

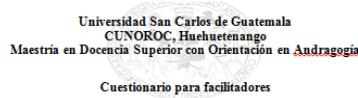
1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

35. ¿Utiliza el idioma inglés como segundo idioma para comunicarse en forma rutinaria?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

# Apéndice C

## Cuestionario para Facilitadores



Boleta No. \_\_\_\_

Fecha de aplicación \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Cuestionario de encuesta sobre las Implicaciones Andragógicas en el Aprendizaje del Idioma Inglés en la formación de participantes de la carrera de la Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa, que pretende recabar información confiable respecto al aprendizaje del idioma inglés en los niveles que atiende CALUSAC.

### PARTE 1. INFORMACIÓN GENERAL

Instrucciones: marque con X una de las opciones que se le presentan a continuación.

Género:

F
M

Años laborando:

Menos de 10	Entre 11 y 15	Entre 16 y 20	Entre 21 y 25	Más de 26

Nivel que imparte:

1	3	4	11
---	---	---	----

### PARTE 2. CUESTIONARIO INVESTIGATIVO

Instrucciones: marque con X una de las opciones que según su criterio aplica en los cuestionamientos que a continuación se presentan utilizando la escala descrita a continuación.

Nunca	La mayoría de las veces no	Algunas veces si algunas veces no	La mayoría de las veces	Siempre
1	2	3	4	5

#### DESCRIPTOR 1 Aprendizaje: Teorías del aprendizaje

1. ¿Es necesario que los estudiantes apliquen en forma constante el idioma inglés para el logro de su aprendizaje de sus estudiantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

2. ¿Afecta el razonamiento complejo y abstracto del adulto en el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

3. ¿Es influyente la capacidad individual de los participantes en el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

4. ¿Es importante la experiencia del facilitador para el aprendizaje efectivo del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 2 Adquisición del lenguaje: aprendizaje de la lengua materna, adquisición del inglés en el contexto

5. ¿Es importante la formación académica de los participantes en el aprendizaje significativo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

6. ¿Es necesaria la habilidad comunicativa del facilitador para el aprendizaje efectivo del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

7. ¿Facilita la actual etapa adulta de los participantes en el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

8. ¿Es frustrante el aprendizaje del idioma inglés en la etapa adulta en que se encuentran los estudiantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

9. ¿Propicia el aprendizaje del idioma inglés de los participantes a través de actividades extracurriculares?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 3 Modelos de aprendizaje del idioma inglés

10. ¿Se fortalecen los procesos cognitivos de los participantes con el aprendizaje del inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

11. ¿Es importante el aprendizaje del idioma inglés para el desarrollo efectivo de los participantes en su contexto de vida?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

12. ¿Beneficia la etapa de madurez de los participantes en el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

13. ¿Es difícil para los participantes adquirir un nivel casi nativo en el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

14. ¿El aprendizaje del idioma inglés de los participantes es significativo para su aplicación efectiva?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

15. ¿El proceso de aprendizaje del idioma inglés de los participantes está más enfocado a la transmisión de estructuras gramaticales?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

16. ¿Utiliza el modelo comunicativo efectivo para lograr el aprendizaje del inglés en los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 4 Habilidades del idioma inglés

17. ¿Propicia en los participantes espacios adecuados de aplicación del idioma inglés para el logro de un aprendizaje efectivo?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

18. ¿Fortalece el logro del dominio de las cuatro habilidades lingüísticas en el aprendizaje del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

19. ¿Constituye el aprendizaje del idioma inglés un proceso de progreso personal y profesional de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

20. ¿Es la habilidad comunicativa la más importante en el aprendizaje efectivo del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 5 Implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés: perfil del facilitador, principios fundamentales del aprendizaje de adultos

21. ¿Es suficiente la transferencia del idioma inglés para las posibilidades de éxito profesional de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

22. ¿Motiva e impulsa en forma constante el aprendizaje del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

23. ¿Propicia en forma constante estrategias efectivas de aprendizaje del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

24. ¿Considera de importancia que los participantes complementen el aprendizaje del idioma inglés con otros niveles posteriores?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 6 Características del participante adulto

25. ¿Representa beneficio individual, laboral y profesional para los participantes, el aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

26. ¿Considera usted que los participantes son los responsables de su propio aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

27. ¿Existe interés manifiesto de los participantes para el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

28. ¿Fortalece el trabajo en equipo de los participantes para el aprendizaje efectivo del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 7 Proceso andragógico de orientación aprendizaje

29. ¿Influyen los conocimientos anteriores del idioma inglés de los participantes para su aprendizaje efectivo?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

30. ¿Es apropiada la metodología utilizada para el aprendizaje del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

31. ¿Se propician en forma constante otros espacios extracurriculares de aprendizaje del idioma inglés para los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 8 Factores andragógicos que inciden el dominio del idioma inglés

32. ¿Considera que la edad del participante influye en la capacidad de aprendizaje del idioma inglés?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

33. ¿Los materiales educativos utilizados son influyentes en el aprendizaje del idioma inglés de los participantes?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

#### DESCRIPTOR 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vs. como lengua extranjera

34. ¿El nivel de aprendizaje del idioma inglés de los participantes es suficiente para considerarse como segundo idioma?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

35. ¿Es necesario el aprendizaje del idioma inglés de los participantes para utilizarse como segundo idioma?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

GRACIAS POR SU AMABLE COLABORACION

## Apéndice D

### *Descriptor 1. Teorías del aprendizaje*

#### *Distribución de datos, teorías del aprendizaje (Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Uso del Idioma Inglés es importante para aprendizaje efectivo	0	1	5	33	52	86	177
Razonamiento se activa con aprendizaje de Inglés	1	6	14	61	60	35	177
Capacidad individual influye en aprendizaje de Inglés	1	4	18	52	63	39	177
Capacidad capacitador influye en aprendizaje de Inglés	1	4	3	24	53	92	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: NS, no sabe; NR, no responde; 1, Nunca; 2, la mayoría de las veces no; 3, algunas veces sí, algunas veces no; 4, la mayoría de las veces sí; 5, siempre.

#### *Distribuciones según el género femenino, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	2.9%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	3	2.9%	3	2.9%		Aceptable
10	11	3	2.9%	6	5.7%	42.9%	
12	13	15	14.3%	21	20.0%		
14	15	27	25.7%	48	45.7%		Buena
16	17	27	25.7%	75	71.4%	54.3%	
18	19	25	23.8%	100	95.2%		
20	21	5	4.8%	105	100.0%		
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

Referencia: LAI, límite aparente inferior; LAS, límite aparente superior; F, frecuencia; f%, frecuencia porcentual; Fa, frecuencia acumulada; Fa%, frecuencia acumulada porcentual.

#### *Distribuciones según el género masculino, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	4.2%	Debe mejorar
6	7	1	1.4%	1	1.4%		
8	9	2	2.8%	3	4.2%		Aceptable
10	11	4	5.6%	7	9.7%	34.7%	
12	13	5	6.9%	12	16.7%		
14	15	16	22.2%	28	38.9%		Buena
16	17	24	33.3%	52	72.2%	61.1%	
18	19	14	19.4%	66	91.7%		
20	21	6	8.3%	72	100.0%		
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	0	0.0%	0	0.0%		
10	11	0	0.0%	0	0.0%	52.2%	Aceptable
12	13	3	13.0%	3	13.0%		
14	15	9	39.1%	12	52.2%		Buena
16	17	5	21.7%	17	73.9%	47.8%	
18	19	6	26.1%	23	100.0%		
20	21	0	0.0%	23	100.0%		
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	2.9%	Debe mejorar
6	7	1	1.0%	1	1.0%		
8	9	2	2.0%	3	2.9%		Aceptable
10	11	4	3.9%	7	6.9%	37.3%	
12	13	11	10.8%	18	17.6%		
14	15	23	22.5%	41	40.2%		Buena
16	17	30	29.4%	71	69.6%	59.8%	
18	19	25	24.5%	96	94.1%		
20	21	6	5.9%	102	100.0%		
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	5.9%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	2	5.9%	2	5.9%		Aceptable
10	11	3	8.8%	5	14.7%	35.3%	
12	13	4	11.8%	9	26.5%		
14	15	5	14.7%	14	41.2%		Buena
16	17	10	29.4%	24	70.6%	58.8%	
18	19	5	14.7%	29	85.3%		
20	21	5	14.7%	34	100.0%		
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	0	0.0%	0	0.0%		
10	11	0	0.0%	0	0.0%	55.6%	Aceptable
12	13	2	22.2%	2	22.2%		
14	15	3	33.3%	5	55.6%		
16	17	3	33.3%	8	88.9%	44.4%	Buena
18	19	1	11.1%	9	100.0%		
20	21	0	0.0%	9	100.0%		
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	0	0.0%	0	0.0%		
10	11	0	0.0%	0	0.0%	50.0%	Aceptable
12	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	15	1	50.0%	1	50.0%		
16	17	0	0.0%	1	50.0%	50.0%	Buena
18	19	1	50.0%	2	100.0%		
20	21	0	0.0%	2	100.0%		
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	2.6%	Debe mejorar
6	7	1	1.3%	1	1.3%		
8	9	1	1.3%	2	2.6%		
10	11	1	1.3%	3	3.9%	51.9%	Aceptable
12	13	10	13.0%	13	16.9%		
14	15	29	37.7%	42	54.5%		
16	17	21	27.3%	63	81.8%	45.5%	Buena
18	19	11	14.3%	74	96.1%		
20	21	3	3.9%	77	100.0%		
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	12.0%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	3	12.0%	3	12.0%		
10	11	2	8.0%	5	20.0%	28.0%	Aceptable
12	13	0	0.0%	5	20.0%		
14	15	5	20.0%	10	40.0%		Buena
16	17	6	24.0%	16	64.0%	60.0%	
18	19	6	24.0%	22	88.0%		
20	21	3	12.0%	25	100.0%		
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	0	0.0%	0	0.0%		Aceptable
10	11	2	5.1%	2	5.1%	28.2%	
12	13	6	15.4%	8	20.5%		
14	15	3	7.7%	11	28.2%		Buena
16	17	12	30.8%	23	59.0%	71.8%	
18	19	13	33.3%	36	92.3%		
20	21	3	7.7%	39	100.0%		
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, teorías del aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	4.2%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	1	4.2%	1	4.2%		Aceptable
10	11	2	8.3%	3	12.5%	25.0%	
12	13	1	4.2%	4	16.7%		
14	15	3	12.5%	7	29.2%		Buena
16	17	9	37.5%	16	66.7%	70.8%	
18	19	6	25.0%	22	91.7%		
20	21	2	8.3%	24	100.0%		
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice E

### *Descriptor 2. Adquisición del lenguaje*

#### *Distribución de datos, adquisición del lenguaje (Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Importancia formación académica participante	0	1	5	25	62	84	177
Importancia habilidad comunicativa facilitador	1	2	5	11	59	99	177
Etapa adulta participante facilita aprendizaje	1	8	40	84	30	14	177
Difícil para adulto aprender inglés	3	3	23	85	42	21	177
Realiza actividades extracurriculares de autoformación	1	28	52	48	35	13	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género femenino, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	6.7%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	7	6.7%	7	6.7%		
14	16	35	33.3%	42	40.0%	73.3%	Aceptable
17	19	42	40.0%	84	80.0%		
20	22	18	17.1%	102	97.1%	20.0%	Buena
23	25	3	2.9%	105	100.0%		
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género masculino, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	2.8%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	2	2.8%	2	2.8%		
14	16	12	16.7%	14	19.4%	73.6%	Aceptable
17	19	41	56.9%	55	76.4%		
20	22	14	19.4%	69	95.8%	23.6%	Buena
23	25	3	4.2%	72	100.0%		
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	4.3%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	1	4.3%	1	4.3%		Aceptable
14	16	5	21.7%	6	26.1%	87.0%	
17	19	15	65.2%	21	91.3%		
20	22	1	4.3%	22	95.7%	8.7%	Buena
23	25	1	4.3%	23	100.0%		
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	4.9%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	5	4.9%	5	4.9%		Aceptable
14	16	29	28.4%	34	33.3%	69.6%	
17	19	42	41.2%	76	74.5%		
20	22	25	24.5%	101	99.0%	25.5%	Buena
23	25	1	1.0%	102	100.0%		
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	8.8%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	3	8.8%	3	8.8%		Aceptable
14	16	7	20.6%	10	29.4%	64.7%	
17	19	15	44.1%	25	73.5%		
20	22	6	17.6%	31	91.2%	26.5%	Buena
23	25	3	8.8%	34	100.0%		
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	4	44.4%	4	44.4%	88.9%	Aceptable
17	19	4	44.4%	8	88.9%		
20	22	0	0.0%	8	88.9%	11.1%	Buena
23	25	1	11.1%	9	100.0%		
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	0	0.0%	0	0.0%	100.0%	Aceptable
17	19	2	100.0%	2	100.0%		
20	22	0	0.0%	2	100.0%	0.0%	Buena
23	25	0	0.0%	2	100.0%		
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	5.2%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	4	5.2%	4	5.2%		
14	16	25	32.5%	29	37.7%	75.3%	Aceptable
17	19	33	42.9%	62	80.5%		
20	22	14	18.2%	76	98.7%	19.5%	Buena
23	25	1	1.3%	77	100.0%		
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	12.0%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	3	12.0%	3	12.0%		Aceptable
14	16	4	16.0%	7	28.0%	68.0%	
17	19	13	52.0%	20	80.0%		Buena
20	22	4	16.0%	24	96.0%	20.0%	
23	25	1	4.0%	25	100.0%		
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	2.6%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	1	2.6%	1	2.6%		Aceptable
14	16	10	25.6%	11	28.2%	79.5%	
17	19	21	53.8%	32	82.1%		Buena
20	22	6	15.4%	38	97.4%	17.9%	
23	25	1	2.6%	39	100.0%		
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, adquisición del lenguaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	4.2%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	1	4.2%	1	4.2%		Aceptable
14	16	5	20.8%	6	25.0%	70.8%	
17	19	12	50.0%	18	75.0%		Buena
20	22	6	25.0%	24	100.0%	25.0%	
23	25	0	0.0%	24	100.0%		
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice F

### Descriptor 3. Modelos de aprendizaje del idioma inglés

#### *Distribución de datos, modelos de aprendizaje del idioma inglés (Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Fortalecen sus procesos cognitivos con el aprendizaje del idioma inglés	1	3	7	59	69	38	177
Importancia aprendizaje idioma inglés para desarrollo efectivo en su contexto de vida	0	2	6	32	78	59	177
Es beneficio la etapa de madurez de participantes en aprendizaje del idioma inglés	2	1	22	65	61	26	177
Resulta difícil como adulto adquirir un nivel de aprendizaje comunicativo alto del idioma inglés	2	14	27	64	47	23	177
Constituye aprendizaje significativo para su vida la adquisición del idioma inglés	4	2	8	40	63	60	177
El proceso actual de aprendizaje idioma inglés está enfocado a transmisión de estructuras gramaticales	2	5	14	59	67	30	177
Le facilitan la comunicación constante para fortalecer el aprendizaje del idioma inglés	5	8	24	63	50	27	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género femenino, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	1.9%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	2	1.9%	2	1.9%		Aceptable
17	19	5	4.8%	7	6.7%	56.2%	
20	22	14	13.3%	21	20.0%		
23	25	40	38.1%	61	58.1%		Buena
26	28	27	25.7%	88	83.8%	41.9%	
29	31	14	13.3%	102	97.1%		
32	34	3	2.9%	105	100.0%		
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género masculino, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	1.4%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	1	1.4%	1	1.4%		Aceptable
17	19	2	2.8%	3	4.2%	50.0%	
20	22	14	19.4%	17	23.6%		
23	25	20	27.8%	37	51.4%		Buena
26	28	19	26.4%	56	77.8%	48.6%	
29	31	11	15.3%	67	93.1%		
32	34	5	6.9%	72	100.0%		
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	0	0.0%	0	0.0%		
17	19	0	0.0%	0	0.0%	65.2%	Aceptable
20	22	3	13.0%	3	13.0%		
23	25	12	52.2%	15	65.2%		Buena
26	28	5	21.7%	20	87.0%	34.8%	
29	31	3	13.0%	23	100.0%		
32	34	0	0.0%	23	100.0%		
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	F%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	1.0%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	1	1.0%	1	1.0%		Aceptable
17	19	4	3.9%	5	4.9%	50.0%	
20	22	17	16.7%	22	21.6%		
23	25	30	29.4%	52	51.0%		Buena
26	28	35	34.3%	87	85.3%	49.0%	
29	31	12	11.8%	99	97.1%		
32	34	3	2.9%	102	100.0%		
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	2.9%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	1	2.9%	1	2.9%		Aceptable
17	19	2	5.9%	3	8.8%	55.9%	
20	22	6	17.6%	9	26.5%		
23	25	11	32.4%	20	58.8%		Buena
26	28	4	11.8%	24	70.6%	41.2%	
29	31	6	17.6%	30	88.2%		
32	34	4	11.8%	34	100.0%		
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	11.1%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	1	11.1%	1	11.1%		Aceptable
17	19	1	11.1%	2	22.2%	44.4%	
20	22	1	11.1%	3	33.3%		
23	25	2	22.2%	5	55.6%		Buena
26	28	0	0.0%	5	55.6%	44.4%	
29	31	3	33.3%	8	88.9%		
32	34	1	11.1%	9	100.0%		
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	0	0.0%	0	0.0%		Aceptable
17	19	0	0.0%	0	0.0%	100.0%	
20	22	0	0.0%	0	0.0%		
23	25	2	100.0%	2	100.0%		Buena
26	28	0	0.0%	2	100.0%	0.0%	
29	31	0	0.0%	2	100.0%		
32	34	0	0.0%	2	100.0%		
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes 2017

*Distribuciones según el nivel 1, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	0	0.0%	0	0.0%		Aceptable
17	19	3	3.9%	3	3.9%	62.3%	
20	22	16	20.8%	19	24.7%		
23	25	29	37.7%	48	62.3%		Buena
26	28	19	24.7%	67	87.0%	37.7%	
29	31	6	7.8%	73	94.8%		
32	34	4	5.2%	77	100.0%		
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	8.0%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	2	8.0%	2	8.0%	48.0%	Aceptable
17	19	2	8.0%	4	16.0%		
20	22	1	4.0%	5	20.0%	44.0%	Buena
23	25	9	36.0%	14	56.0%		
26	28	9	36.0%	23	92.0%		
29	31	1	4.0%	24	96.0%		
32	34	1	4.0%	25	100.0%		
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	0	0.0%	0	0.0%	51.3%	Aceptable
17	19	0	0.0%	0	0.0%		
20	22	7	17.9%	7	17.9%	48.7%	Buena
23	25	13	33.3%	20	51.3%		
26	28	10	25.6%	30	76.9%		
29	31	8	20.5%	38	97.4%		
32	34	1	2.6%	39	100.0%		
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, modelos de aprendizaje del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
8	10	0	0.0%	0	0.0%	4.2%	Debe mejorar
11	13	0	0.0%	0	0.0%		
14	16	1	4.2%	1	4.2%	33.3%	Aceptable
17	19	1	4.2%	2	8.3%		
20	22	4	16.7%	6	25.0%	62.5%	Buena
23	25	3	12.5%	9	37.5%		
26	28	6	25.0%	15	62.5%		
29	31	7	29.2%	22	91.7%		
32	34	2	8.3%	24	100.0%		
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice G

### Descriptor 4. Habilidades del idioma inglés

#### Distribución de datos, habilidades del idioma inglés (Valores absolutos)

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Se propicia espacios adecuados de ejercitación por parte del facilitador para el logro de un aprendizaje efectivo del idioma inglés	3	14	42	64	36	18	177
Fortalece el facilitador estrategias para el logro del dominio de las cuatro habilidades lingüística en el aprendizaje del idioma inglés	2	17	32	59	40	27	177
Constituye para usted el aprendizaje del idioma inglés un proceso de progreso personal y profesional	1	3	5	28	59	81	177
Es la habilidad comunicativa la más importante en el aprendizaje efectivo del idioma inglés	3	3	9	45	72	45	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### Distribuciones según el género femenino, habilidades del idioma inglés

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	5.7%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	6	5.7%	6	5.7%		
10	11	18	17.1%	24	22.9%	68.6%	Aceptable
12	13	17	16.2%	41	39.0%		
14	15	37	35.2%	78	74.3%		Buena
16	17	14	13.3%	92	87.6%	25.7%	
18	19	10	9.5%	102	97.1%		
20	21	3	2.9%	105	100.0%		
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### Distribuciones según el género masculino, habilidades del idioma inglés

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	1	1.4%	1	1.4%	8.3%	Debe mejorar
6	7	1	1.4%	2	2.8%		
8	9	4	5.6%	6	8.3%		Aceptable
10	11	6	8.3%	12	16.7%	55.6%	
12	13	15	20.8%	27	37.5%		
14	15	19	26.4%	46	63.9%		Buena
16	17	14	19.4%	60	83.3%	36.1%	
18	19	10	13.9%	70	97.2%		
20	21	2	2.8%	72	100.0%		
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	0	0.0%	0	0.0%		
10	11	2	8.7%	2	8.7%	65.2%	Aceptable
12	13	3	13.0%	5	21.7%		
14	15	10	43.5%	15	65.2%		Buena
16	17	5	21.7%	20	87.0%	34.8%	
18	19	2	8.7%	22	95.7%		
20	21	1	4.3%	23	100.0%		
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	1	1.0%	1	1.0%	8.8%	Debe mejorar
6	7	1	1.0%	2	2.0%		
8	9	7	6.9%	9	8.8%		Aceptable
10	11	13	12.7%	22	21.6%	64.7%	
12	13	20	19.6%	42	41.2%		
14	15	33	32.4%	75	73.5%		Buena
16	17	16	15.7%	91	89.2%	26.5%	
18	19	9	8.8%	100	98.0%		
20	21	2	2.0%	102	100.0%		
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	5.9%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	2	5.9%	2	5.9%		Aceptable
10	11	4	11.8%	6	17.6%	55.9%	
12	13	6	17.6%	12	35.3%		
14	15	9	26.5%	21	61.8%		Buena
16	17	5	14.7%	26	76.5%	38.2%	
18	19	6	17.6%	32	94.1%		
20	21	2	5.9%	34	100.0%		
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción	
4	5	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar	
6	7	0	0.0%	0	0.0%			
8	9	0	0.0%	0	0.0%			
10	11	2	22.2%	2	22.2%	66.7%	Aceptable	
12	13	2	22.2%	4	44.4%			
14	15	2	22.2%	6	66.7%			
16	17	1	11.1%	7	77.8%	33.3%	Buena	
18	19	2	22.2%	9	100.0%			
20	21	0	0.0%	9	100.0%			
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%		

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción	
4	5	0	0.0%	0	0.0%	50.0%	Debe mejorar	
6	7	0	0.0%	0	0.0%			
8	9	1	50.0%	1	50.0%	50.0%	Aceptable	
10	11	0	0.0%	1	50.0%			
12	13	0	0.0%	1	50.0%			
14	15	1	50.0%	2	100.0%	0.0%	Buena	
16	17	0	0.0%	2	100.0%			
18	19	0	0.0%	2	100.0%			
20	21	0	0.0%	2	100.0%			
Total	-	2	100.0%	-	-			100.0%

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción	
4	5	1	1.3%	1	1.3%	6.5%	Debe mejorar	
6	7	1	1.3%	2	2.6%			
8	9	3	3.9%	5	6.5%	64.9%	Aceptable	
10	11	10	13.0%	15	19.5%			
12	13	11	14.3%	26	33.8%			
14	15	29	37.7%	55	71.4%	28.6%	Buena	
16	17	10	13.0%	65	84.4%			
18	19	10	13.0%	75	97.4%			
20	21	2	2.6%	77	100.0%			
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%		

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	12.0%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	3	12.0%	3	12.0%	52.0%	Aceptable
10	11	6	24.0%	9	36.0%		
12	13	2	8.0%	11	44.0%	36.0%	Buena
14	15	5	20.0%	16	64.0%		
16	17	7	28.0%	23	92.0%		
18	19	1	4.0%	24	96.0%		
20	21	1	4.0%	25	100.0%		
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	2.6%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	1	2.6%	1	2.6%	66.7%	Aceptable
10	11	7	17.9%	8	20.5%		
12	13	8	20.5%	16	41.0%	30.8%	Buena
14	15	11	28.2%	27	69.2%		
16	17	6	15.4%	33	84.6%		
18	19	5	12.8%	38	97.4%		
20	21	1	2.6%	39	100.0%		
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, habilidades del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	4.2%	Debe mejorar
6	7	0	0.0%	0	0.0%		
8	9	1	4.2%	1	4.2%	58.3%	Aceptable
10	11	0	0.0%	1	4.2%		
12	13	6	25.0%	7	29.2%	37.5%	Buena
14	15	8	33.3%	15	62.5%		
16	17	4	16.7%	19	79.2%		
18	19	4	16.7%	23	95.8%		
20	21	1	4.2%	24	100.0%		
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice H

*Descriptor 5. Implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*  
*Distribución de datos, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés (Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Es suficiente la transferencia de conocimientos del facilitador para logro de éxito profesional	1	8	29	47	54	38	177
Se le motiva e impulsa para el aprendizaje de idioma inglés	1	6	32	57	51	30	177
Facilitador propicia contantemente estrategias efectivas para aprendizaje del idioma inglés	2	12	28	86	38	11	177
Importante completar todos los niveles del idioma ingles aún sin ser requeridos en el pensum	1	2	7	35	50	82	177
Aprendizaje de idioma inglés representa beneficio significativo en el campo individual, laboral y profesional	0	2	4	22	42	107	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el género femenino, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	6.7%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	7	6.7%	7	6.7%		
14	16	28	26.7%	35	33.3%	58.1%	Aceptable
17	19	33	31.4%	68	64.8%		
20	22	25	23.8%	93	88.6%	35.2%	Buena
23	25	12	11.4%	105	100.0%		
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el género masculino, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	4.2%	Debe mejorar
8	10	1	1.4%	1	1.4%		
11	13	2	2.8%	3	4.2%		
14	16	18	25.0%	21	29.2%	55.6%	Aceptable
17	19	22	30.6%	43	59.7%		
20	22	25	34.7%	68	94.4%	40.3%	Buena
23	25	4	5.6%	72	100.0%		
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	4.3%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	1	4.3%	1	4.3%		Aceptable
14	16	4	17.4%	5	21.7%	43.5%	
17	19	6	26.1%	11	47.8%		Buena
20	22	9	39.1%	20	87.0%	52.2%	
23	25	3	13.0%	23	100.0%		
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	3.9%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	4	3.9%	4	3.9%		Aceptable
14	16	28	27.5%	32	31.4%	59.8%	
17	19	33	32.4%	65	63.7%		Buena
20	22	30	29.4%	95	93.1%	36.3%	
23	25	7	6.9%	102	100.0%		
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	8.8%	Debe mejorar
8	10	1	2.9%	1	2.9%		
11	13	2	5.9%	3	8.8%		Aceptable
14	16	11	32.4%	14	41.2%	52.9%	
17	19	7	20.6%	21	61.8%		Buena
20	22	8	23.5%	29	85.3%	38.2%	
23	25	5	14.7%	34	100.0%		
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	22.2%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	2	22.2%	2	22.2%		Aceptable
14	16	1	11.1%	3	33.3%	66.7%	
17	19	5	55.6%	8	88.9%		Buena
20	22	1	11.1%	9	100.0%	11.1%	
23	25	0	0.0%	9	100.0%		
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	0	0.0%	0	0.0%		Aceptable
14	16	0	0.0%	0	0.0%	50.0%	
17	19	1	50.0%	1	50.0%		Buena
20	22	1	50.0%	2	100.0%	50.0%	
23	25	0	0.0%	2	100.0%		
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	2.6%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	2	2.6%	2	2.6%		Aceptable
14	16	16	20.8%	18	23.4%	55.8%	
17	19	27	35.1%	45	58.4%		Buena
20	22	24	31.2%	69	89.6%	41.6%	
23	25	8	10.4%	77	100.0%		
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	12.0%	Debe mejorar
8	10	1	4.0%	1	4.0%		
11	13	2	8.0%	3	12.0%		Aceptable
14	16	6	24.0%	9	36.0%	52.0%	
17	19	7	28.0%	16	64.0%		Buena
20	22	8	32.0%	24	96.0%	36.0%	
23	25	1	4.0%	25	100.0%		
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	7.7%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	3	7.7%	3	7.7%		Aceptable
14	16	10	25.6%	13	33.3%	61.5%	
17	19	14	35.9%	27	69.2%		Buena
20	22	10	25.6%	37	94.9%	30.8%	
23	25	2	5.1%	39	100.0%		
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
5	7	0	0.0%	0	0.0%	4.2%	Debe mejorar
8	10	0	0.0%	0	0.0%		
11	13	1	4.2%	1	4.2%		Aceptable
14	16	9	37.5%	10	41.7%	50.0%	
17	19	3	12.5%	13	54.2%		Buena
20	22	6	25.0%	19	79.2%	45.8%	
23	25	5	20.8%	24	100.0%		
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice I

### *Descriptor 6. Características del participante adulto*

#### *Distribución de datos, características del participante adulto (Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Es responsabilidad de cada individuo el aprendizaje del idioma inglés	0	1	9	30	42	95	177
Interés manifiesto de su persona para el aprendizaje efectivo del idioma inglés	1	0	10	40	64	62	177
Se siente motivado para aprendizaje de idioma inglés	2	1	21	38	60	55	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género femenino, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	6.7%	Debe mejorar
5	6	2	1.9%	2	1.9%		
7	8	5	4.8%	7	6.7%		
9	10	19	18.1%	26	24.8%	77.1%	Aceptable
11	12	28	26.7%	54	51.4%		
13	14	34	32.4%	88	83.8%	16.2%	Buena
15	16	17	16.2%	105	100.0%		
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género masculino, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	6.9%	Debe mejorar
5	6	1	1.4%	1	1.4%		
7	8	4	5.6%	5	6.9%		
9	10	16	22.2%	21	29.2%	77.8%	Aceptable
11	12	19	26.4%	40	55.6%		
13	14	21	29.2%	61	84.7%	15.3%	Buena
15	16	11	15.3%	72	100.0%		
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
5	6	0	0.0%	0	0.0%		
7	8	0	0.0%	0	0.0%		
9	10	4	17.4%	4	17.4%	91.3%	Aceptable
11	12	4	17.4%	8	34.8%		
13	14	13	56.5%	21	91.3%	8.7%	Buena
15	16	2	8.7%	23	100.0%		
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	5.9%	Debe mejorar
5	6	1	1.0%	1	1.0%		
7	8	5	4.9%	6	5.9%		Aceptable
9	10	19	18.6%	25	24.5%	78.4%	
11	12	28	27.5%	53	52.0%		
13	14	33	32.4%	86	84.3%	15.7%	Buena
15	16	16	15.7%	102	100.0%		
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	8.8%	Debe mejorar
5	6	1	2.9%	1	2.9%		
7	8	2	5.9%	3	8.8%		Aceptable
9	10	6	17.6%	9	26.5%	67.6%	
11	12	12	35.3%	21	61.8%		
13	14	5	14.7%	26	76.5%	23.5%	Buena
15	16	8	23.5%	34	100.0%		
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	22.2%	Debe mejorar
5	6	1	11.1%	1	11.1%		
7	8	1	11.1%	2	22.2%		
9	10	2	22.2%	4	44.4%	55.6%	Aceptable
11	12	2	22.2%	6	66.7%		
13	14	1	11.1%	7	77.8%	22.2%	Buena
15	16	2	22.2%	9	100.0%		
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
5	6	0	0.0%	0	0.0%		
7	8	0	0.0%	0	0.0%		
9	10	1	50.0%	1	50.0%	100.0%	Aceptable
11	12	0	0.0%	1	50.0%		
13	14	1	50.0%	2	100.0%	0.0%	Buena
15	16	0	0.0%	2	100.0%		
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	1.3%	Debe mejorar
5	6	0	0.0%	0	0.0%		
7	8	1	1.3%	1	1.3%		
9	10	15	19.5%	16	20.8%	81.8%	Aceptable
11	12	22	28.6%	38	49.4%		
13	14	26	33.8%	64	83.1%	16.9%	Buena
15	16	13	16.9%	77	100.0%		
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	12.0%	Debe mejorar
5	6	2	8.0%	2	8.0%		
7	8	1	4.0%	3	12.0%		
9	10	4	16.0%	7	28.0%	76.0%	Aceptable
11	12	10	40.0%	17	68.0%		Buena
13	14	5	20.0%	22	88.0%	12.0%	
15	16	3	12.0%	25	100.0%		
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	10.3%	Debe mejorar
5	6	0	0.0%	0	0.0%		
7	8	4	10.3%	4	10.3%		Aceptable
9	10	11	28.2%	15	38.5%	82.1%	
11	12	6	15.4%	21	53.8%		
13	14	15	38.5%	36	92.3%	7.7%	Buena
15	16	3	7.7%	39	100.0%		
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, características del participante adulto*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	8.3%	Debe mejorar
5	6	1	4.2%	1	4.2%		
7	8	1	4.2%	2	8.3%		Aceptable
9	10	3	12.5%	5	20.8%	62.5%	
11	12	4	16.7%	9	37.5%		
13	14	8	33.3%	17	70.8%	29.2%	Buena
15	16	7	29.2%	24	100.0%		
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice J

### *Descriptor 7. Proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

#### *Distribución de datos, proceso andragógico de orientación-aprendizaje (Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Influyen conocimientos previos del idioma inglés para aprendizaje efectivo	1	0	11	44	61	60	177
Considera apropiada la metodología utilizada para el aprendizaje del idioma inglés	4	9	22	68	50	24	177
Propicia facilitador otros espacios extracurriculares de aprendizaje del idioma inglés	0	22	32	64	38	21	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género femenino, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	1	1.0%	1	1.0%	21.9%	Debe mejorar
5	6	6	5.7%	7	6.7%		
7	8	16	15.2%	23	21.9%		
9	10	43	41.0%	66	62.9%	73.3%	Aceptable
11	12	26	24.8%	92	87.6%		
13	14	8	7.6%	100	95.2%	4.8%	Buena
15	16	5	4.8%	105	100.0%		
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género masculino, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	20.8%	Debe mejorar
5	6	1	1.4%	1	1.4%		
7	8	14	19.4%	15	20.8%		
9	10	19	26.4%	34	47.2%	72.2%	Aceptable
11	12	22	30.6%	56	77.8%		
13	14	11	15.3%	67	93.1%	6.9%	Buena
15	16	5	6.9%	72	100.0%		
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	8.7%	Debe mejorar
5	6	0	0.0%	0	0.0%		
7	8	2	8.7%	2	8.7%		Aceptable
9	10	12	52.2%	14	60.9%	87.0%	
11	12	7	30.4%	21	91.3%		
13	14	1	4.3%	22	95.7%	4.3%	Buena
15	16	1	4.3%	23	100.0%		
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	22.5%	Debe mejorar
5	6	5	4.9%	5	4.9%		
7	8	18	17.6%	23	22.5%		Aceptable
9	10	33	32.4%	56	54.9%	72.5%	
11	12	31	30.4%	87	85.3%		
13	14	10	9.8%	97	95.1%	4.9%	Buena
15	16	5	4.9%	102	100.0%		
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	1	2.9%	1	2.9%	23.5%	Debe mejorar
5	6	1	2.9%	2	5.9%		
7	8	6	17.6%	8	23.5%		Aceptable
9	10	10	29.4%	18	52.9%	64.7%	
11	12	8	23.5%	26	76.5%		
13	14	4	11.8%	30	88.2%	11.8%	Buena
15	16	4	11.8%	34	100.0%		
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	22.2%	Debe mejorar
5	6	1	11.1%	1	11.1%		
7	8	1	11.1%	2	22.2%		Aceptable
9	10	3	33.3%	5	55.6%	77.8%	
11	12	1	11.1%	6	66.7%		Buena
13	14	3	33.3%	9	100.0%	0.0%	
15	16	0	0.0%	9	100.0%		
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	50.0%	Debe mejorar
5	6	0	0.0%	0	0.0%		
7	8	1	50.0%	1	50.0%		Aceptable
9	10	0	0.0%	1	50.0%	50.0%	
11	12	0	0.0%	1	50.0%		Buena
13	14	1	50.0%	2	100.0%	0.0%	
15	16	0	0.0%	2	100.0%		
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	13.0%	Debe mejorar
5	6	2	2.6%	2	2.6%		
7	8	8	10.4%	10	13.0%		Aceptable
9	10	28	36.4%	38	49.4%	83.1%	
11	12	27	35.1%	65	84.4%		Buena
13	14	9	11.7%	74	96.1%	3.9%	
15	16	3	3.9%	77	100.0%		
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	1	4.0%	1	4.0%	28.0%	Debe mejorar
5	6	1	4.0%	2	8.0%		
7	8	5	20.0%	7	28.0%		
9	10	6	24.0%	13	52.0%	64.0%	Aceptable
11	12	7	28.0%	20	80.0%		Buena
13	14	3	12.0%	23	92.0%	8.0%	
15	16	2	8.0%	25	100.0%		
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	28.2%	Debe mejorar
5	6	2	5.1%	2	5.1%		
7	8	9	23.1%	11	28.2%		Aceptable
9	10	17	43.6%	28	71.8%	66.7%	
11	12	7	17.9%	35	89.7%		
13	14	2	5.1%	37	94.9%	5.1%	Buena
15	16	2	5.1%	39	100.0%		
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, proceso andragógico de orientación-aprendizaje*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
3	4	0	0.0%	0	0.0%	20.8%	Debe mejorar
5	6	1	4.2%	1	4.2%		
7	8	4	16.7%	5	20.8%		Aceptable
9	10	8	33.3%	13	54.2%	70.8%	
11	12	4	16.7%	17	70.8%		
13	14	5	20.8%	22	91.7%	8.3%	Buena
15	16	2	8.3%	24	100.0%		
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice K

### *Descriptor 8. Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

#### *Distribución de datos, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

*(Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Edad cronológica influye en capacidad de aprender inglés	3	9	27	49	56	33	177
Materiales y recursos utilizados influyen en aprendizaje de inglés	2	3	8	34	63	67	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género femenino, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	2	1.9%	2	1.9%	13.3%	Debe mejorar
4	5	12	11.4%	14	13.3%		
6	7	32	30.5%	46	43.8%	74.3%	Aceptable
8	9	46	43.8%	92	87.6%		
10	11	13	12.4%	105	100.0%	12.4%	Buena
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

#### *Distribuciones según el género masculino, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	2	2.8%	2	2.8%	12.5%	Debe mejorar
4	5	7	9.7%	9	12.5%		
6	7	25	34.7%	34	47.2%	76.4%	Aceptable
8	9	30	41.7%	64	88.9%		
10	11	8	11.1%	72	100.0%	11.1%	Buena
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	1	4.3%	1	4.3%	13.0%	Debe mejorar
4	5	2	8.7%	3	13.0%		
6	7	11	47.8%	14	60.9%	78.3%	Aceptable
8	9	7	30.4%	21	91.3%		Buena
10	11	2	8.7%	23	100.0%	8.7%	
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 21 a 25 años, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	0	0.0%	0	0.0%	12.7%	Debe mejorar
4	5	13	12.7%	13	12.7%		
6	7	33	32.4%	46	45.1%	78.4%	Aceptable
8	9	47	46.1%	93	91.2%		Buena
10	11	9	8.8%	102	100.0%	8.8%	
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	3	8.8%	3	8.8%	17.6%	Debe mejorar
4	5	3	8.8%	6	17.6%		
6	7	9	26.5%	15	44.1%	70.6%	Aceptable
8	9	15	44.1%	30	88.2%		Buena
10	11	4	11.8%	34	100.0%	11.8%	
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendida de 31 a 35 años, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
4	5	0	0.0%	0	0.0%		
6	7	1	11.1%	1	11.1%	55.6%	Aceptable
8	9	4	44.4%	5	55.6%		
10	11	4	44.4%	9	100.0%	44.4%	Buena
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	0	0.0%	0	0.0%	0.0%	Debe mejorar
4	5	0	0.0%	0	0.0%		
6	7	0	0.0%	0	0.0%	50.0%	Aceptable
8	9	1	50.0%	1	50.0%		
10	11	1	50.0%	2	100.0%	50.0%	Buena
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	1	1.3%	1	1.3%	16.9%	Debe mejorar
4	5	12	15.6%	13	16.9%		
6	7	30	39.0%	43	55.8%	75.3%	Aceptable
8	9	28	36.4%	71	92.2%		
10	11	6	7.8%	77	100.0%	7.8%	Buena
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	2	8.0%	2	8.0%	20.0%	Debe mejorar
4	5	3	12.0%	5	20.0%		
6	7	6	24.0%	11	44.0%	72.0%	Aceptable
8	9	12	48.0%	23	92.0%		
10	11	2	8.0%	25	100.0%	8.0%	Buena
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	0	0.0%	0	0.0%	5.1%	Debe mejorar
4	5	2	5.1%	2	5.1%		
6	7	10	25.6%	12	30.8%	76.9%	Aceptable
8	9	20	51.3%	32	82.1%		
10	11	7	17.9%	39	100.0%	17.9%	Buena
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	1	4.2%	1	4.2%	8.3%	Debe mejorar
4	5	1	4.2%	2	8.3%		
6	7	8	33.3%	10	41.7%	75.0%	Aceptable
8	9	10	41.7%	20	83.3%		
10	11	4	16.7%	24	100.0%	16.7%	Buena
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice L

*Descriptor 9. Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*  
*Distribución de datos, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua*  
*extranjera (Valores absolutos)*

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
En el contexto inmediato, se considera inglés como lengua extranjera	2	4	13	51	58	49	177
Utiliza inglés como segundo idioma para comunicación rutinaria	1	56	40	37	19	24	177

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el género femenino, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	7	6.7%	7	6.7%	30.5%	Debe mejorar
4	5	25	23.8%	32	30.5%	63.8%	
6	7	46	43.8%	78	74.3%	63.8%	Aceptable
8	9	21	20.0%	99	94.3%		Buena
10	11	6	5.7%	105	100.0%	5.7%	
Total	-	105	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el género masculino, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	5	6.9%	5	6.9%	37.5%	Debe mejorar
4	5	22	30.6%	27	37.5%	56.9%	
6	7	28	38.9%	55	76.4%	56.9%	Aceptable
8	9	13	18.1%	68	94.4%		Buena
10	11	4	5.6%	72	100.0%	5.6%	
Total	-	72	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 20 años o menos, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	1	4.3%	1	4.3%	26.1%	Debe mejorar
4	5	5	21.7%	6	26.1%		
6	7	13	56.5%	19	82.6%	73.9%	Aceptable
8	9	4	17.4%	23	100.0%		Buena
10	11	0	0.0%	23	100.0%	0.0%	
Total	-	23	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según la edad comprendidas de 21 a 25 años, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	5	4.9%	5	4.9%	36.3%	Debe mejorar
4	5	32	31.4%	37	36.3%		
6	7	38	37.3%	75	73.5%	59.8%	Aceptable
8	9	23	22.5%	98	96.1%		Buena
10	11	4	3.9%	102	100.0%	3.9%	
Total	-	102	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 26 a 30 años, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	6	17.6%	6	17.6%	35.3%	Debe mejorar
4	5	6	17.6%	12	35.3%		
6	7	15	44.1%	27	79.4%	55.9%	Aceptable
8	9	4	11.8%	31	91.2%		Buena
10	11	3	8.8%	34	100.0%	8.8%	
Total	-	34	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 31 a 35 años, aprendizaje del inglés como segunda lengua  
vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	f	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	0	0.0%	0	0.0%	11.1%	Debe mejorar
4	5	1	11.1%	1	11.1%		
6	7	3	33.3%	4	44.4%	55.6%	Aceptable
8	9	2	22.2%	6	66.7%		
10	11	3	33.3%	9	100.0%	33.3%	Buena
Total	-	9	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones comprendidas de 36 años o más, aprendizaje del inglés como segunda lengua  
vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	0	0.0%	0	0.0%	50.0%	Debe mejorar
4	5	1	50.0%	1	50.0%		
6	7	0	0.0%	1	50.0%	50.0%	Aceptable
8	9	1	50.0%	2	100.0%		
10	11	0	0.0%	2	100.0%	0.0%	Buena
Total	-	2	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 1, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como  
lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	4	5.2%	4	5.2%	36.4%	Debe mejorar
4	5	24	31.2%	28	36.4%		
6	7	29	37.7%	57	74.0%	61.0%	Aceptable
8	9	18	23.4%	75	97.4%		
10	11	2	2.6%	77	100.0%	2.6%	Buena
Total	-	77	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 3, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	2	8.0%	2	8.0%	32.0%	Debe mejorar
4	5	6	24.0%	8	32.0%		
6	7	10	40.0%	18	72.0%	60.0%	Aceptable
8	9	5	20.0%	23	92.0%		Buena
10	11	2	8.0%	25	100.0%	8.0%	
Total	-	25	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 4, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	2	5.1%	2	5.1%	33.3%	Debe mejorar
4	5	11	28.2%	13	33.3%		
6	7	19	48.7%	32	82.1%	61.5%	Aceptable
8	9	5	12.8%	37	94.9%		Buena
10	11	2	5.1%	39	100.0%	5.1%	
Total	-	39	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

*Distribuciones según el nivel 11, aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera*

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
2	3	3	12.5%	3	12.5%	25.0%	Debe mejorar
4	5	3	12.5%	6	25.0%		
6	7	11	45.8%	17	70.8%	66.7%	Aceptable
8	9	5	20.8%	22	91.7%		Buena
10	11	2	8.3%	24	100.0%	8.3%	
Total	-	24	100.0%	-	-	100.0%	

Fuente: elaboración propia con información recolectada de participantes (2017)

## Apéndice M

### *Distribución de datos, descriptores evaluados por los facilitadores (Valores absolutos)*

Facilitadores	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	D9
A	17	20	27	16	21	12	9	8	8
B	20	20	30	20	25	13	14	8	7

Fuente: elaboración propia con información recolectada de facilitadores (2017)

Referencia: D1, descriptor 1 Teorías de aprendizaje; D2, descriptor 2 Adquisición del lenguaje; D3, descriptor 3 modelos de aprendizaje del idioma inglés; D4, descriptor 4 Habilidades del idioma inglés; D5, descriptor 5 implicaciones andragógicas en el aprendizaje significativo del idioma inglés; D6, descriptor 6 Características del participante adulto; D7, descriptor 7 proceso andragógico de orientación-aprendizaje; D8, descriptor 8 Factores andragógicos que inciden en el dominio del idioma inglés; D9, descriptor 9 Aprendizaje del inglés como segunda lengua vrs. como lengua extranjera.

## Apéndice N

### *Ejemplificación de base de datos del descriptor 1 Teorías de aprendizaje*

- a) El descriptor cuenta con 4 ítems, estos tienen la posibilidad de ser calificados en la Escala de Likert de 1 a 5. (Ver referencia en Tabla No. 3).

Ítems	NS/NR	1	2	3	4	5	Total
Uso del Idioma Inglés es importante para aprendizaje efectivo	0.0%	0.6%	2.8%	18.6%	29.4%	48.6%	100.0%
Razonamiento se activa con aprendizaje de Inglés	0.6%	3.4%	7.9%	34.5%	33.9%	19.8%	100.0%
Capacidad individual influye en aprendizaje de Inglés	0.6%	2.3%	10.2%	29.4%	35.6%	22.0%	100.0%
Capacidad capacitador influye en aprendizaje de Inglés	0.6%	2.3%	1.7%	13.6%	29.9%	52.0%	100.0%

- b) Se trabajó con una tabla de contingencia, en la cual se califica la percepción en conjunto a través de 3 categorías (Debe mejorar, aceptable, buena), utilizando intervalos para representar dicha percepción; los intervalos se establecieron según el cálculo de Excel.

Cálculo del número de intervalos			LAI	LAS	} Debe mejorar
MIN	4		4	5	
MAX	20		6	7	
R	16		8	9	
Ni	8.5		10	11	
I	1.9	2	12	13	
			14	15	
			16	17	
			18	19	
			20	21	

c) Al observar el número mínimo (4) que pudo obtener el descriptor 1, podemos observar que nadie lo calificó con esa ponderación, sino que fue calificado con 6 puntos y de esto se puede unificar los tres primeros intervalos a la categoría “debe mejorar”; los siguientes tres, “aceptable” y los últimos tres, en buena.

LAI	LAS	F	f%	Fa	Fa%	Tasa	Percepción
4	5	0	0.0%	0	0.0%	3.4%	Debe mejorar
6	7	1	0.6%	1	0.6%		
8	9	5	2.8%	6	3.4%		
10	11	7	4.0%	13	7.3%	39.5%	Aceptable
12	13	20	11.3%	33	18.6%		
14	15	43	24.3%	76	42.9%		
16	17	51	28.8%	127	71.8%	57.1%	Buena
18	19	39	22.0%	166	93.8%		
20	21	11	6.2%	177	100.0%		
Total	-	177	100.0%	-	-	100.0%	

d) Posterior a interpretar esta información, se procedió a identificar los valores que más se repitieron (moda), el promedio de todos los valores (media) y el valor que se ubica en el centro de los datos (mediana).

Parámetros descriptivos	
Media	15.7
Mediana	16.0
Moda	15.0
Desviación estándar	2.7
Rango	14.0
Mínimo	6.0
Máximo	20.0

e) Lo descrito en los incisos anteriores, permite establecer los parámetros descriptivos en valores absolutos, en virtud que son reales y más significativos que los porcentajes, esto debido a que cada descriptor tiene diferente número de ítems y no se puede generalizar en porcentajes porque NO se representarían los valores reales. (Comparar con Descriptor 9, este solamente tiene dos ítems).



Huehuetenango, 7 de agosto de 2017.

Señor Director  
Departamento de Estudios de Postgrado  
CUNOROC, edificio

Respetable Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted, con el propósito de informarle que he concluido la asesoría del informe final de Tesis y artículo científico, del Maestrante: Lesli Betzayda Valdez Montufar, carné 201590409, del programa Maestría en Educación Superior con Orientación en Andragogía, titulado: "Implicaciones andragógicas del participante en los procesos de orientación-aprendizaje del idioma inglés de licenciatura en pedagogía y administración educativa del centro universitario de nor-occidente de Huehuetenango", dictaminando MI APROBACIÓN a dicho informe.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

M. Sc. Luis Antonio Herrera Tello  
ASESOR

cc. Interesado  
archivo



Huehuetenango, 7 de agosto de 2017.

Señor Director  
Departamento de Estudios de Postgrado  
CUNOROC, edificio

Con base en la solicitud de impresión del Informe Final y Artículo Científico presentado por la Maestrante: Lesli Betzayda Valdez Montufar; carné 201590409, del Programa Maestría en Docencia Superior con Orientación en Andragogia, habiendo revisado y verificado el expediente adjunto, esta comisión SOLICITA ante esa instancia la impresión del Informe Final de Tesis y Artículo Científico.

  
M. Sc. Marco Augusto Escobar Mazariegos.  
Coordinador Comisión de Tesis de Postgrado  
Programa Maestría en Docencia Superior con Orientación en Andragogia  
CUNOROC-USAC.



cc. Interesado  
archivo



**USAC**

TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Centro Universitario de Nor Occidente  
"CUNOROC"

### **AUTORIZACIÓN DE IMPRESIÓN DE TESIS DE POSTGRADO**

**LA DIRECCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO DEL CENTRO UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE (DEP-CUNOROC) DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA (USAC),** en vista del dictamen favorable que antecede, suscrito por el Maestro Luis Antonio Herrera Tello, asesor de tesis y del Maestro Marco Augusto Escobar Mazariegos, Coordinador de la Comisión de Tesis de la Maestría en Docencia Superior con Orientación en Andragogía, se **AUTORIZA LA IMPRESIÓN DE LA TESIS TITULADA: "IMPLICACIONES ANDRAGÓGICAS DEL PARTICIPANTE EN LOS PROCESOS DE ORIENTACIÓN-APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA DEL CENTRO UNIVERSITARIO DE NOR-OCCIDENTE DE HUEHUETENANGO"**, presentada por la Maestrante Lic. Lesli Betzayda Valdez Montufar, Carné: 201590409, del Programa de Maestría en Docencia Superior con Orientación en Andragogía, requisito indispensable previo optar al Título de **MAGISTER SCIENTIAE EN EDUCACIÓN SUPERIOR CON ORIENTACIÓN EN ANDRAGOGÍA.**

Y, PARA LOS USOS QUE AL INTERESADO CONVenga SE EXTIENDE LA PRESENTE EN UNA HOJA DE PAPEL BOND TAMAÑO CARTA CON EL MEMBRETE OFICIAL DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA, A LOS DOCE DÍAS DEL MES DE AGOSTO DE DOS MIL DIECISIETE.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

M. Sc. Jorge Obispo Vásquez Mejía.  
Director Depto. Postgrados  
CUNOROC-USAC-HUEHUETENANGO



cc. Consejo Directivo CUNOROC  
Archivo